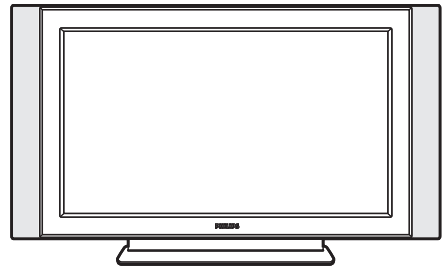
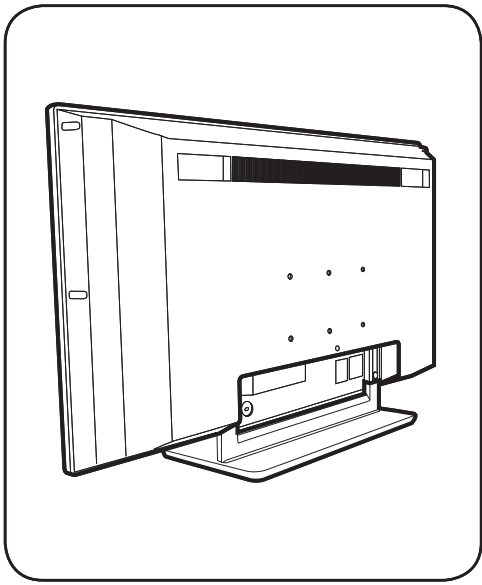


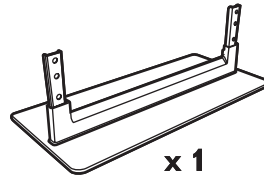
LCD TV



PHILIPS



x 1

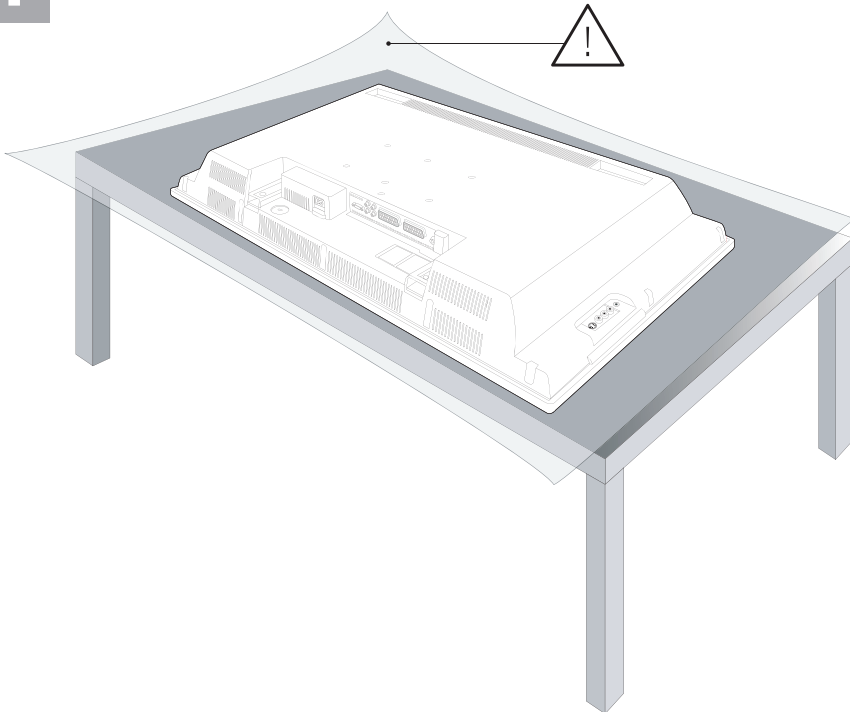


x 1

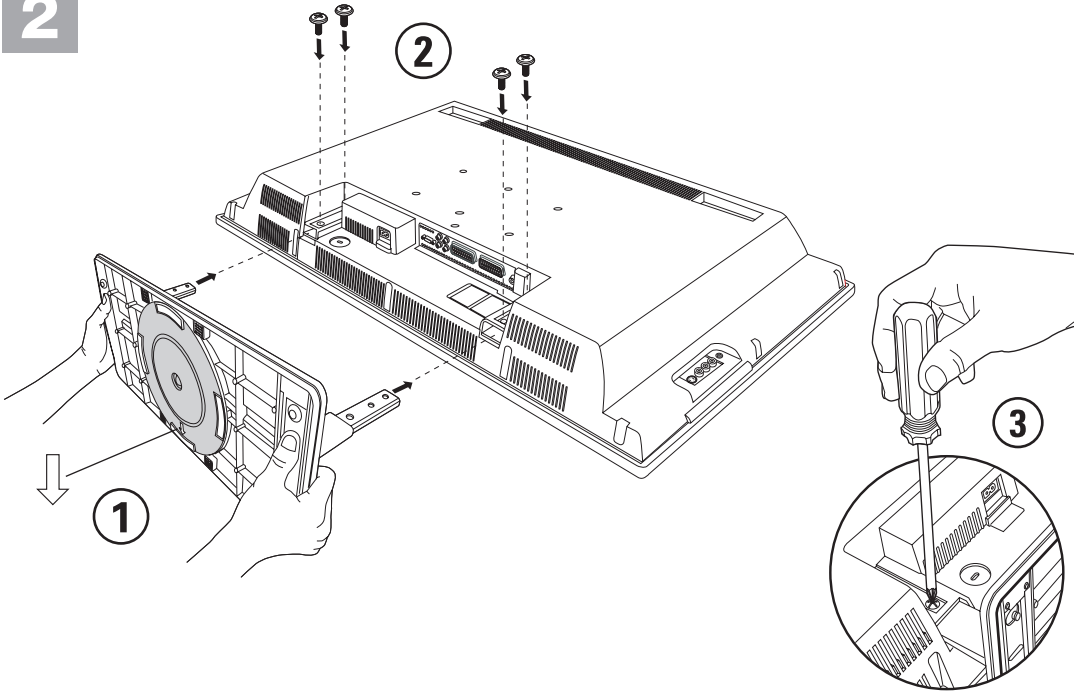


x 4

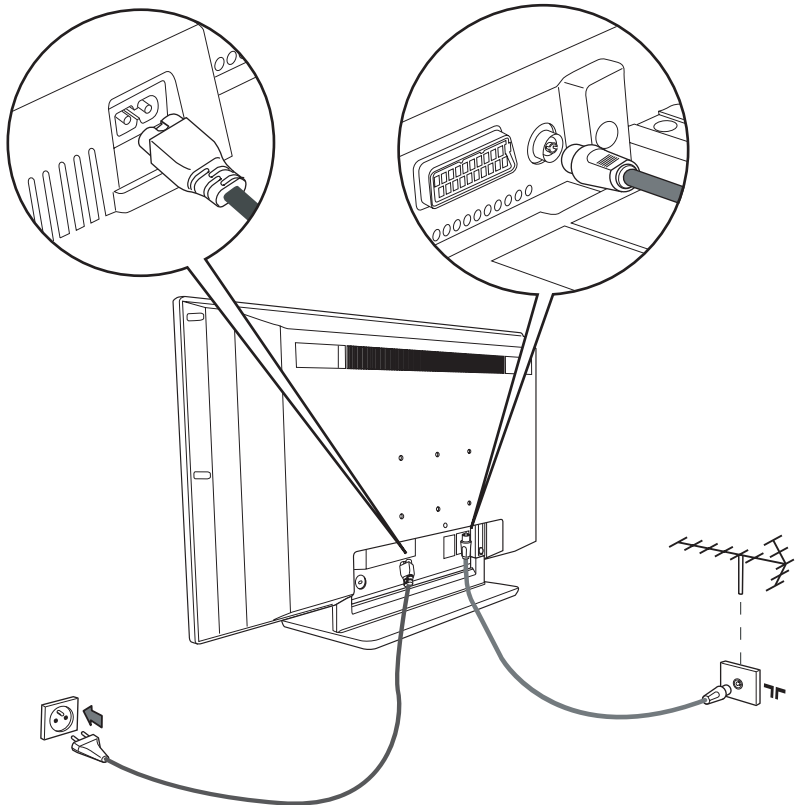
1



2



3



Information for users in the UK

(Not applicable outside the UK)

Positioning the TV

For the best results, choose a position where light does not fall directly on the screen, and at some distance away from radiators or other sources of heat. Leave a space of at least 5 cm all around the TV for ventilation, making sure that curtains, cupboards etc. cannot obstruct the air flow through the ventilation apertures.

The TV is intended for use in a domestic environment only and should never be operated or stored in excessively hot or humid atmospheres.

General Points

Please take note of the section 'Tips' at the end of this booklet.

Interference

The Department of Trade and Industry operates a Radio Interference Investigation Service to help TV license holders improve reception of BBC and IBA programmes where they are being spoilt by interference.

If your dealer cannot help, ask at a main Post Office for the booklet "How to improve Television and Radio Reception".

Mains connection

Before connecting the TV to the mains, check that the mains supply voltage corresponds to the voltage printed on the type plate on the rear panel of the TV. If the mains voltage is different, consult your dealer.

Important

This apparatus is fitted with an approved moulded 13AMP plug. Should it become necessary to replace the mains fuse, this must be replaced with a fuse of the same value as indicated on the plug.

1. Remove fuse cover and fuse.
2. The replacement fuse must comply with BS 1362 and have the ASTA approval mark. If the fuse is lost, make contact with your retailer in order to verify the correct type.
3. Refit the fuse cover.

In order to maintain conformity to the EMC directive, the mains plug on this product must not be removed.

Connecting the aerial

The aerial should be connected to the socket marked x at the back of the set. An inferior aerial is likely to result in a poor, perhaps unstable picture with ghost images and lack of contrast. Makeshift or set-top aerials are unlikely to give adequate results.

Your dealer will know from experience the most suitable type for your locality.

Should you wish to use the set in conjunction with other equipment, which connects to the aerial socket such as TV games, or a video camera, it is recommended that you consult your dealer on the best method of connection.

Stand *(if provided)*

Use only the stand provided with the set, making sure that the fixings are properly tightened. A diagram showing how to assemble the stand is packed with the stand. Never use a make-shift stand, or legs fixed with woodscrews.

Giriş

Bu televizyon cihazını seçtiğiniz için teşekkür ederiz. Bu elkitabı televizyon cihazınızı kurarken ve çalıştırırken size yardımcı olmak üzere düzenlenmiştir. Başından sonuna kadar okumanızı önemle tavsiye ederiz. Teknolojik seviyemizden memnun kalacağınızı ummaktayız.

İçindekiler

Kurulum

LCD televizyonun tanıtımı	2
TV cihazı üzerindeki tuşlar	2
Uzaktan kumanda tuşları	3
VCR ya da DVD	4
Televizyonun kurulumu	5
Hızlı kurulum	5
Kanalların programlanması	6
Manuel hafızaya alma	6
Kurulum menüsündeki diğer ayarlar	6

Çalıştırma

Görüntünün ayarlanması	7
Ses ayarı	7
Opsiyonların ayarı	7
16:9 Formatı	8
Teletexte	9
Bilgisayar ekranı modunda kullanım	10
HD (Yüksek Çözünürlük) Modunda Kullanım	11

Harici Cihazların bağlanması

Video Kayıt Cihazı	12
Diğer cihazlar	13
Yan bağlantılar	13
HD alıcı/cihazı	13
Bilgisayar	13

Pratik Bilgiler

İpuçları	14
Sözlük	14

TR

Dönüştürülebilir malzemelerle ilgili talimat



Bu ürünün kutusu geri dönüşümle doğaya kazandırılabilir. Lütfen yerel yönetim birimine danışınız.

Eski ürününüzün elden çıkarılması

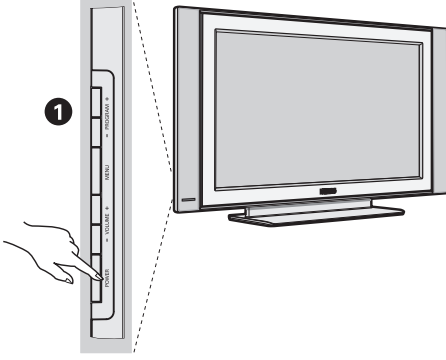
Ürününüz geri dönüştürülebilir ve tekrar kullanılabilir yüksek kaliteli malzeme ve bileşenlerden tasarlanmış ve üretilmiştir.

Bir ürüne şekilde görülen üstü çizilmiş tekerlekli çöp kutusu işareti eklendiğinde o ürünün 2002/96/EC sayılı Avrupa Yönergesi'ne dahil olduğu anlamına gelir.

Lütfen kendinizi ülkenizde uygulanan elektrikli ve elektronik ürünlerin ayrı toplanma sistemi konusunda bilgilendiriniz. Lütfen yerel yasalara uygun hareket ediniz ve eski ürününüzü normal ev çöpi ile birlikte atmayınız. Ürününüzün doğru şekilde atılması çevreyi ve insan sağlığını etkileyebilecek potansiyel zararın önlenmesine katkıda bulunacaktır.

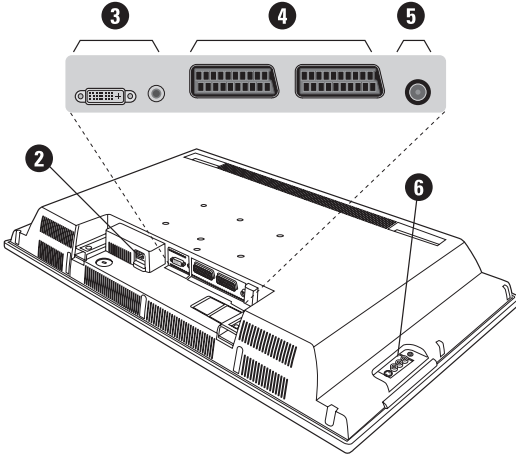


LCD televizyonun tanıtımı



1 Televizyonun tuşları :

- **POWER** : televizyonu açma kapama düğmesi.
- **VOLUME +/-** : ses seviyesini ayarlamak için.
- **MENU** : menülere girmek ve çıkmak için.
Sonra da ayarlamayı seçmek için
- **PROGRAM +/-** tuşlarına basın ve son olarak ayar yapmak için **VOLUME +/-** tuşlarına basın.
- **PROGRAM +/-** : programları seçmek için.



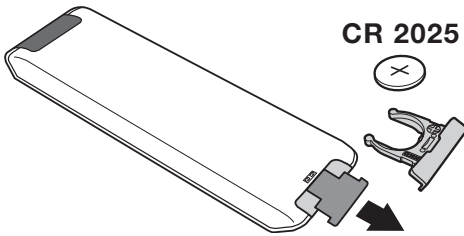
Arka yüz :

Ana bağlantı yerleri televizyonun altında bulunmaktadır.

Daha fazla bilgi için bağlantılar bölümü, sayfa 12'e bakınız.

- 2 Güç Kaynağı
- 3 Bir HD (çözünürlüğü yüksek) cihazın veya DVI çıkışlı bir bilgisayarın bağlanması için DVI ve ses çıkışı
- 4 EXT1/EXT2 peritel prizi
- 5 TV anten prizi
- 6 Yan bağlantılar

Uzaktan Kumanda

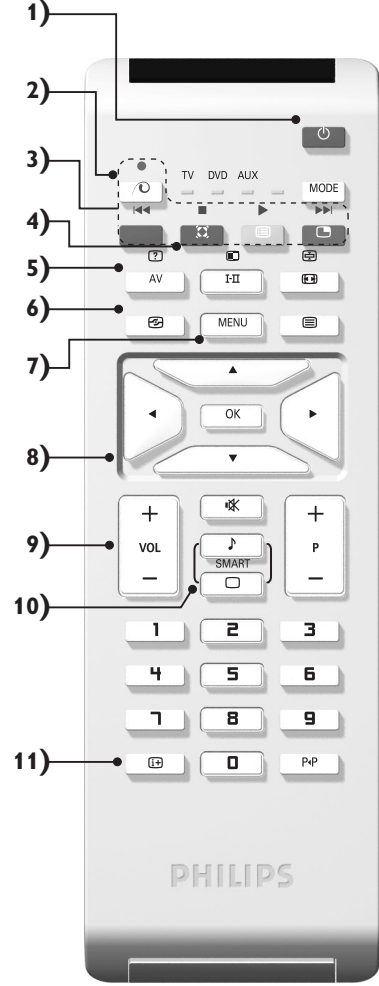


Kumandayı aktif hale getirmek için pil üzerindeki izolasyon bandını dışarı çekin.

Çevreyi korumak amacıyla, cihazla birlikte verilmiş olan pil civa ve nikel kadmiyum içermemektedir. Lütfen kullanılmış pillerinizi atmayınız, size sunulmuş olan dönüştürme olanaklarından yararlanınız (satıcınıza danışınız). Değiştirmeniz gerektiğinde aynı tip pil kullanınız.

Uzaktan Kumanda Tuşları

- 1) **Standby (Bekleme)**
TV cihazını bekleme durumuna almak için kullanılır. TV cihazını tekrar açmak için **P -/+**, **0/9** veya **AV** tuşlarına basınız.
- 2) **Pixel + (Versiyona göre)**
Pixel + demo modunu Açık / kapalı duruma getirmek için.
- 3) **Video Kayıt Cihazı (s. 14)**
- 4) **Surround ses**
Sesi geniş alana yaymaya/daraltmaya yarar. Stereo durumunda, hoparlörler mekanın her yerinde gibidirler. Virtual Dolby Surround* donanımlı modeller için, Dolby Surround Por Logic olarak geriden gelen ses etkisi elde edersiniz.
- 5) **AV**
EXT1, EXT2/SVHS2, AV/SVHS3, PC veya **HD** çıkışına bağlı TV'yi veya harici cihazı seçmek üzere **Kaynak** görüntüleme (s. 12).
- 6) **Aktif Kontrol**
Dış ortam ışık koşullarına ve gelen sinyalin kalitesine göre görüntü kalitesini optimize eder.
- 7) **Menu**
Menüyü açma ya da terketme tuşu.
- 8) **Küresör (▲▼<>)**
Bu 4 tuş menüde gezinmeye yardımcı olur .
- 9) **Ses**
Ses düzeyini ayarlar.
- 10) **Resim ve sesin ön ayarı**
Ses ve resim için bir seri ön ayar yapmaya izin verir.
Tercihli pozisyon menülerde belirlenen ayarlar ile sağlanır.
- 11) **Ekran Bilgileri**
Program numarasını, saati ve zamanlayıcı üzerinde kalan süreyi göstermek/kaldırmak için kullanılır. Program numarasının ekranda devamlı kalması için 5 saniye süreyle basınız.



* Dolby Laboratories lisansı ile üretilmiştir. "Dolby" ve double-D sembolleri Dolby Laboratories'in markasıdır.

Uzaktan Kumanda Tuşları

12) Mode

TV, DVD veya AUX arasında geçiş yapmak için bu tuşa basın.

13) PIP çağırısı (s. 10)

14) Programların listesi

Programların listesini göstermek / silmek için. Bir programı seçmek için daha $\wedge \vee$ tuşlarını ve onu göstermek için de $>$ tuşunu kullanınız.

15) 16:9 Formatı (s. 8)

16) I-II Ses konumu

Yayınları STEREO ve NICAM STEREO ya da Mono şekline sokar veya iki dilden yayınlanan programlarda ÇİFT I ya da ÇİFT II.

MONO modu seçildiğinde gösterge kırmızı renktir.

17) Teletext'i açma (s. 9)

18) TV modunda kullanılamaz

19) Ses kesme

Sesi tamamen keser ya da tekrar eski düzeyine getirir.

20) P -/+ TV Programlarının Seçilmesi

Program dizisi içinde aşağı veya yukarı hareket etmek için kullanılır. Programın numarası, varsa adı ve ses modu birkaç saniye süreyle ekranda gösterilir.

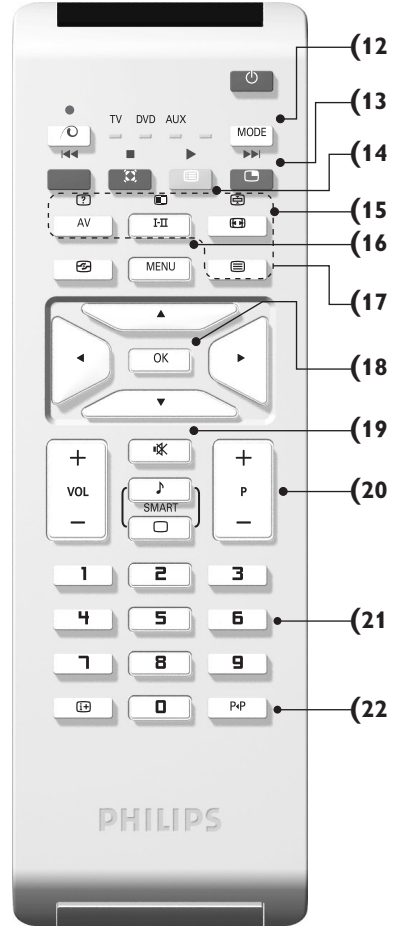
Teletextli bazı programlarda programın başlığı ekranın alt tarafında görüntülenir.

21) 0/9 Sayısal Tuşlar

Rakam tuşları programlara doğrudan girmek için kullanılır. İki rakamlı bir program numarası için 2. Rakam çizgi ortadan kalkmadan girilmelidir.

22) P-P Bir önceki program

Daha önce izlenen programa dönmek için kullanılır.



Mod seçicisi

İstenen aleti seçmek için **MODE** tuşuna basın: **DVD** ya da **AUX** (yükselteç).

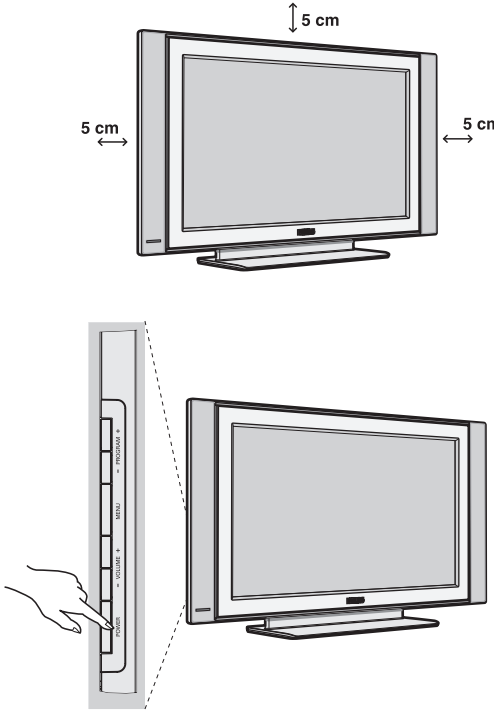
Telekumandanın ışıklı göstergesi seçilen aleti göstermek için yanacaktır. Birşey yapılmaması durumunda 20 saniye sonra otomatik olarak söner (TV konumuna geçer).

Aletlere göre, tuşların fonksiyonları şunlardır:

	uyku haline alma,
	hızlı geri alma,
	hızlı ileri sarma,
	kayıt,
	durdurma,
	stop,
	okuma (play),
MENU	menüyü çağırma,

$\wedge \vee < >$	gezinme ve ayar kursorü,
OK	sabitleme,
0/9	nümerik (numaralı) tuşlar,
P -/+	program seçimi,
I-II	dil seçimi,
	OSD menüsü,
P-P	DVD : T-C fonksiyonu.


Televizyonun kurulumu



1 Televizyonun pozisyonu

Televizyonunuzu sağlam ve oynamayan bir yere koyun. Tehlikeli durumları önlemek açısından, televizyonunuzu herhangi bir suyun sıçramayacağı, aşırı bir sıcaklığın (lamba, mum, kalorifer, ...) bulunmayacağı ve arkasında vantilatör gibi havalandırma ızgaralarının olmayacağı bir yere yerleştirin.

2 Antenlerin bağlantısı

- Televizyonun beraberinde verilmiş olan anten bağlantı kablosunu kullanarak bağlantıyı televizyonunuzun altındaki  prizi ile anten prizine takarak sağlayın.
- Güç kablosunu televizyona ve fişi prize (-220-240V / 50Hz) takın.

Diğer aletleri bağlamak için, s. 12'e bakın.

3 Çalıştırma

Televizyonunuzu açmak için açma kapama tuşuna basın (**POWER**). Açtığınızda yeşil ışık yanacak ve ekran aydınlanacaktır. Direkt olarak sayfa 5'deki hızlı ayarlama bölümüne bakın. Eğer televizyonunuz uyku halinde duruyorsa (kırmızı ışık), uzaktan kumandanın **P +/-** tuşuna basın.

Uzaktan kumandayı kullandığınız sırada ışıklı gösterge düzenli olarak yanıp sönecektir.

Plug & Play

Hızlı kurulum

Televizyonu ilk açtığınızda, ekranda bir menü belirecektir. Bu menü ile ülkeyi belirleyeceğiniz gibi dili de belirleyeceksiniz:



*Eğer, ekranda menü belirmezse, menüyü görüntüye alabilmek için televizyonun **VOLUME -** ve **VOLUME +** tuşlarına 5 saniye basılı bekleyin.*

- 1 Uzaktan kumandanın **^ v** tuşuna basarak ülkeyi belirleyin, sonra **>** tuşu ile konfirmasyon edin.
Eğer sizin ülkeniz belirmezse ". . ." yi seçin.
- 2 **^ v** tuşu ile dili seçin, sonra **>** ile konfirmasyon edin.

- 3 Otomatik arama derhal başlayacaktır. Mevcut olan bütün tv ve radyo programları otomatik olarak hafızaya alınacaktır. İşlem birkaç dakika sürecektir. Ekran göstergesi gelişmeleri ve hafızaya alınan kanal sayısını gösterecektir. İşlem sonuçlandığında menü silinir.

*Aramayı kesmek ya da çıkmak için **MENU** 'ya basın. Eğer, hiçbir kanal bulunamamışsa s.14'deki tavsiyeler bölümünü okuyun.*

- 4 Eğer verici ya da tv kablo sistemi otomatik ayar sinyali dağıtıyorsa kanallar sıra ile hafızaya alınacaktır. Böylece kurulum sonuçlanmış olur.
- 5 Aksi durumda, kanalları numaralandırmak için **Sıralandırma** sistemini kullanmak zorundasınız. Bazı vericiler ya da kablo dağıtıcıları kendisiralama parametrelerini kullanmaktadır (bölge, dil ...). Bu durumda, **^ v** tuşu ile seçiminizi belirtip **>** tuşu ile de konfirmasyon etmelisiniz.

Kanalların programlanması

- 1 **MENU** tuşuna basın. Ekranda **TV Menü** belirecektir.

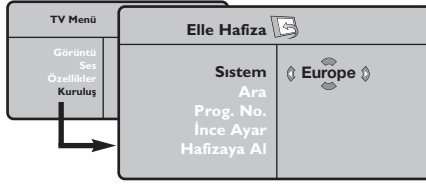


- 2 Oklar yardımı ile, önce **kuruluş** sonra **Programlama** menüsüne basın.
- 3 $\wedge \vee$ tuşu ile istediğiniz kanalı seçin ve $>$ 'ya basın.
- 4 $\wedge \vee$ tuşunu kullanarak yeni numarayı belirleyin ve $<$ ile konfirmasyon edin.
- 5 Belirlenecek numara sayısı kadar 3 ve 4. etabı tatbik edin.
- 6 Menüden çıkmak için **i+** tuşuna basın.

Manuel hafızaya alma

Bu menü kanalları tek tek hafızaya almaya yardım eder.

- 1 **MENU** tuşuna basın.
- 2 Oklar yardımı ile, önce **Yerleştirme** sonra **Memo Manuel** tuşuna basın.



- 3 **Sistem**: **Avrupa'yı** seçin (otomatik seçim*) ya da **Batı Avrupa'yı** (BG normu), **Doğu Avrupa'yı** (DK normu), **İngiltere'yı** (I normu) ya da **Fransa'yı** (LL' normu) seçin.

* Sadece Fransa (LL' normu) için, kesinlikle **Fransa'yı**

seçmek durumundasınız.

- 4 **Arama** : $>$ tuşuna basın. Arama başlayacaktır. Kanal bulunduğunda arama duracak ve kanalın adı belirecektir (eğer sistem mücade ediyorsa). Diğer etaba geçin. İsteddiğiniz kanalın frekansını biliyorsanız **0'den 9'ye** kadar direkt olarak numarayı tuşlayın. Eğer hiç görüntü elde edememişseniz tavsiyeler bölümü okuyun (s.14).
- 5 **Program numarası** : $<>$ ya da **0'den 9'ya** kadar olan tuşlar ile istenen numarayı girin.
- 6 **İnce ayar** : Eğer görüntü net değilse $<>$ tuşu ile netleştirin.
- 7 **Hafızaya alma** : $>$ tuşuna basın. Kanal hafızaya alınmıştır.
- 8 Hafızaya alınacak kanal sayısı kadar 4'ten 7'e kadar olan etapları tekrarlayın.
- 9 **Terketmek için** : **i+** tuşuna basın.

Kurulum menüsündeki diğer ayarlar

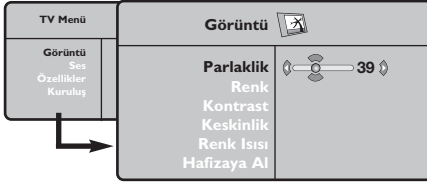
- 1 **MENU** tuşu ile **Yerleştirme** menüsünü seçin.
- 2 **Dil** : menüdeki dili değiştirmek için.
- 3 **Ülke** : Ülkeyi seçmek için.
Bu ayar, arama, otomatik kanal yerleştirme ve teletext'in belirmesinde etkilidir. Eğer ülkeniz belirmiyorsa ". ." seçin.
- 4 **Oto hafıza** : Bölgenizdeki bütün kanalların otomatik olarak ayarlanması içindir. Eğer, verici sinyali ya da kablo otomatik kanal ayarlamasına müsaade kanallar düzgün olarak sıralanır. Aksi durumda, numaralandırmak için **Programlama** tuşuna basın (s.4'e bakın).
Bazı vericiler ya da kablo şebekeleri kendi programlama parametrelerini yayınlıyorlar, böylece

programlama düzenli olarak gerçekleşir (bölge, dil ...). Bu durumda, $\wedge \vee$ tuşu ile seçiminizi belirlemeniz ve $>$ ile konfirmasyon etmeniz gerekir. Aramadan çıkmak ya da durdurmak için **MENU**'ya basın. Eğer hiç görüntü alamıyorsanız tavsiyeler bölümünü okuyun (s.14).

- 5 **İsim** : Eğer isterseniz bir kanalı dış prize alabilir ve bir isim verebilirsiniz. $<>$ tuşunu kullanarak, yeni numarayı seçin ve $\wedge \vee$ ile konfirmasyon edin. İsim girilince, $<$ 'ye basınız. Program adı hafızaya alınmıştır.
Not: Yerleştirme anında, kanal isimleri otomatik olarak, verici sinyalini alınca belirlenir.
- 6 **Terketmek için** **i+** ya basın.

Görüntünün ayarlanması

- 1 Önce **MENU** tuşuna sonra **>** tuşuna basın. **Görüntü** menüsü belirecektir:



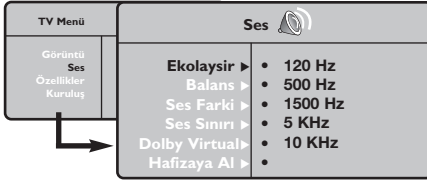
- 2 **^** **v** tuşu ile bir ayar seçin ve **<** **>** tuşu ile ayarı gerçekleştirin.
- 3 Ayar tamamlandığında **Hafızaya alma**'yı seçin ve **>** tuşu ile kaydedin. **i+** tuşuna basarak çıkabilirsiniz.

Ayar tanımları

- **Işık:** Görüntünün ışığını ayarlar.
- **Renk:** Renkleri ayarlar.
- **Kontrast:** Tonlamayı sağlar.
- **Tanımlama:** Netlik kazandırır.
- **Renk Isısı:** Renkleri belirler: **Soğuk** (mavi), **Normal** (dengeli) ya da **Sıcak** (kırmızı).
- **Hafızaya alma:** Görüntü ayarını hafızaya alır.

Ses ayarı

- 1 **MENU** 'ya basarak **Ses**'i (**v**) seçin ve sonra **>** 'ya basın. **Ses** menüsü belirecektir:



- 2 **^** **v** tuşu ile ayarı seçip **<** **>** tuşu ile ayarı gerçekleştirin.
- 3 Ayar tamamlandığında **Hafızaya alma**'yı seçip **>** ile kaydedin.
- 4 Menüden **i+** tuşu ile çıkın.

Ayar tanımları:

- **Ekolayzır:** Sesin tonalitesini ayarlar (bas : 120 Hz den tiz : 10 kHz'ye kadar).
- **Balans:** Sol ve sağ hoparlörlere sesi dengeli dağıtır.
- **Delta volüm:** EXT çıkışında ya da mevcut çeşitli programlar arasında ses ayarını dengeler. Bu ayar, 0 ile 40 numaralı programlar ile EXT çıkışı için fonksiyondur.
- **AVL** (Otomatik ses ayarlayıcı): Sesin yükselmesi durumunda otomatik olarak devreye girerek ayarı dengede tutar, özellikle kanal değişikliklerinde ve reklamlarda etkilidir.
- **Dolby Virtual:** Sesi geniş alana yaymaya / daraltmaya yarar. Bu ayarlara **↔** tuşu ile de erişebilirsiniz.
- **Hafızaya alma:** Ayarlanmış ses çıkışını hafızaya alır.


Opsiyonların ayarı

- 1 **MENU** tuşuna basarak **Opsiyon**'u (**v**) seçin ve **>** üzerine basın. Ayarı şöyle gerçekleştirebilirsiniz:
- 2 **Kontrast+:** Görüntüdeki koyu ve siyaha kaçan yerleri açarak otomatik olarak ayarlar.
- 3 **Parazitlerin giderilmesi:** Zor alınabilen bir yayında oluşabilecek parazitleri (karlanma), cızırtıları giderir.

- 4 **Dakikalama** (bazı modellerde vardır): kendiliğinden kapanacak zamanı belirler.
- 5 **PIP:** PIP ekranının pozisyonunu ve ebadını ayarlamana olanak verir.
- 6 Menüden **i+** ile çıkabilirsiniz.

16:9 Formatları

Ekranda izleyeceğiniz görüntüler 16:9 formatında (Geniş Ekran) veya 4:3 (Normal Ekran) formatındadır. 4:3 formatındaki görüntüde bazen ekranın alt ve üst taraflarında siyah boşluklar olabilir (mektup kutusu formatı). Bu fonksiyon ile ekranın tamamında boşluk kalmadan en iyi görüntüyü alabilirsiniz.

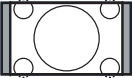
Başka bir görüntü formatı seçmek için  (ya da <>) tuşuna basınız.

Bu televizyon seti otomatik olarak doğru resim formatının seçilmesine yönelik özel sinyaller taşıyan ekipmanlarla donatılmıştır.



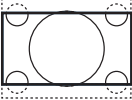
4:3

4:3 formatında ekrana gelen görüntünün yan taraflarındaki siyah boşlukları.



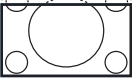
Sinema açılımı 14:9

14:9 formatındaki görüntüde ekranın her iki tarafındaki ince siyah boşluklar vardır.



Sinema açılımı 16:9

Görüntü 16:9 formatına büyütülmüştür. Bu format ekranın alt ve üst taraflarında meydana gelen siyah boşluklar olduğunda kullanılır (mektup kutusu formatı).



Alt Yası Zum

4:3 formatında ekrana gelen görüntüde altyazılar bırakılarak görüntü tüm ekrana yayılmıştır.



Süper Geniş

4:3 formatındaki görüntülerde görüntünün yan tarafları genişletilerek ekrana tam olarak yayılabilmesi sağlanır.



Geniş Ekran

Bu mod 16:9 formatındaki yayınlarda resmin orantılı olarak ekrana yansımaya yardımcı olur.

Not: Geniş Ekran formatında iken 4:3 formatı uygularsanız.

Teletexte

Teletexte bazı kanallar tarafından yayınlanan, gazete gibi izlenebilen haber ulaştırma sistemidir. Sağır ve duyma özürülü kişiler için alt yazı sistemi olduğu gibi, yayın dilini de iyi anlayabilmek için alt yazı uygulamaları vardır (kablo şebekelerinde ve uydu yayınlarda vs... geçerlidir).

Üzerine basın:

Elde edeceksiniz:



Teletexte çağırma

Teletexti açmak veya kapatmak için. Teletexte içinde gitmek istediğiniz konuların listesini verir. Her konu başlığı (sayfa) 3 rakam ile kodlanmıştır. Eğer seçilen kanal teletexte yayını yapmıyorsa, sadece 100 rakamı belirecek ve ekran siyahlaşacaktır (bu durumda teletexte'ten çıkarak başka bir kanala gidin).

Bir sayfanın seçilmesi

İstlenen sayfanın numarasını 0-9'dan P -/+ tuşları ile girin. Örnek : sayfa 120 için, 120 tuşlayın. Numara sol üst tarafa belirecektir, kontör dönecek sonra sayfa belirecektir. Bir başka sayfaya girmek için bu işlemi tekrarlayın. Eğer kontör sürekli dönerek anyorsa, sayfa yayında değil demektir. Başka bir numara seçin.


Konulara direkt giriş

Renkli bölgeler ekranın alt tarafında belirecektir. 4 renkli tuş konulara ya da sayfalara direkt girişe imkan tanır. Eğer konu ya da sayfa henüz yayına hazır değilse renkli tuş yanıp sönecektir.



Genel tablo

Genel tabloya geri gelmek içindir (bu genelde sayfa 100'dür).

Sayfaların kendiliğinden değişmesini önleme

Bazı sayfalar kendiliğinden diğer sayfalara geçerek haberi devam ettirir. Bu tuş sayfayı sabitlemeye ya da diğer sayfaya manuel geçmeye olanak verir.  işareti sol üstte belirecektir.

Çift teletexte sayfası

Teletextin çift sayfa halinde gösterilmesini harekete geçirmek ya da durdurmak için. Harekete geçirilmiş olan sayfa solda, müteakip sayfa ise sağda gösterilir. Eğer bir sayfayı dondurmak isterseniz (örneğin, özet'i),  tuşuna basınız. Harekete geçen sayfa, sağdaki sayfa olur. Normal moda geri dönmek için,  'ye basınız.

Gizlenmiş haberler

Gizlenmiş haberleri göstermeye ya da saklamaya yarar (özellikle oyunlarda).

Bir sayfayı büyütme

Sayfanın üst ya da alt taraflarını genişletmeye, sonra normal boyuta almaya imkan verir.

Tercihli sayfa

0'dan 40'a kadar olan teletexte programları için renkli tuşlar (kırmızı, yeşil, sarı, mavi) ile direkt olarak ulaşabileceğiniz tercih ettiğiniz 4 sayfayı hafızaya alabilirsiniz.

- 1 Tercihli sayfa ayarına **MENU** tuşuna basarak geçin.
- 2 Hafızaya almak istediğiniz teletexte sayfasını açın.
- 3 İsteddiğiniz renkli tuşun üzerine 3 saniye süre ile basın. Sayfa kaydedilmiştir.
- 4 Diğer renkli tuşlar için aynı işlemi tekrarlayın.
- 5 Bundan itibaren, teletexte'nizi kullanırken ekranın altında tercihli sayfalarınızın renkleri belirecektir.

Alıştığınız konuyu bulmak için **MENU** tuşuna basın. Tamamen iptal etmek için 5 saniye süre ile  tuşuna basın.

Bilgisayar ekranı modunda kullanım

Not:

- Televizyonunuzu PC monitörü olarak kullanırken, elektromanyetik parazitli bir ortamda çalıştırılmasından dolayı ince diyağonal parazit çizgileri gözlemlenebilir fakat bu durum ürünün performansını etkilemez.
- Daha iyi bir performans için, iyi parazit yalıtım filtrelili iyi kalitede DVI kablosu tavsiye edilir.

Bilgisayar modu

Televizyonunuzu bilgisayar ekranı gibi de kullanabilirsiniz. PIP fonksiyonu aynı zamanda ekranda ayrı bir yer açarak tv kanallarını izlemenize de olanak sağlar.

PIP fonksiyonu, sadece bilgisayarınızın bir dijital çıkışı varsa çalışır.

Öncelikle bilgisayar bağlantısını ve sonra geçişi gerçekleştirmeniz gerekmektedir (s. 13'e bakın).



Bilgisayar modunun seçilmesi

- 1 **Kaynak** görüntülemek için uzaktan kumanda üzerindeki **AV** tuşuna basın.
- 2 **PC**'yi seçmek için \wedge/\vee imleç tuşunu kullanın, ardından TV'yi PC moduna almak için $>$ imleç tuşuna basın (DVI girişi).
TV moduna dönmek için **AV** tuşuna basın, TV'yi seçin ve $>$ tuşuyla onaylayın

PIP kullanımı

Bilgisayar modundayken tv kanallarını görmek için ekranda bir pencere açabilirsiniz.

Dikkat : PIP özelliği yalnızca bilgisayarınız DVI girişine bağlıysa mevcuttur (s. 13'e bakın).

- 1 PIP ekranına ulaşmak için  tuşuna basınız. Televizyon görüntüsü küçük bir pencere içinde belirecektir.
- 2 Pencerenin boyutunu değiştirmek için tekrar  tuşuna basın, çift ekrana dönüştürün, sonra kaybolacaktır.
- 3 PIP ekranının programlarını değiştirmek için **P-/+** tuşlarına kullanın.

Bilgisayar menülerinin kullanımı

Bilgisayar monitörü modunun özel ayarlarına girmek için **MENU** tuşuna basın. Ayar yapmak için okları kullanın (ayarlar otomatik olarak hafızaya kaydedilir) :

- **Görüntü** :
 - **Parlaklık/Kontrast**: Kontrast ve ışık ayarları içindir.
 - **Yatay/Dikey*** : ekrandaki resmin yatay ve dikey olarak pozisyonunu ayarlamaya olanak verir.
 - **Renk Isisi** : renklerin tonunu ayarlayabilirsiniz (soluk, normal, koyu).
- **Ses** : Televizyondan çıkan sesi (PC ya da TV / Radyo modlarında) seçmek içindir. Örneğin, bilgisayar kullanırken radyo dinleyebilirsiniz.
- **Özellikler** :
 - **Safha/Saat***: dikey (**Safha**) ve yatay (**Saat**) parazitleri yok etmeye olanak verir.
 - **Format** : Bilgisayar ekranı ebadı için geniş ekran ile orijinal formattaki ekran arasında seçim yapmanızı sağlar.
 - **PIP**: PIP ekranının pozisyonunu ve ebadını ayarlamanıza olanak verir.
 - **Oto Ayar***: Pozisyonu otomatik olarak ayarlar.
- **Reset To Factory Setting** : Fabrikada yapılmış olan ayarlara (sabit ayarlar) dönülmesine olanak verir.
- **Mode Select** : TV ya da radyo moduna dönmenize olanak verir.

* Bilgisayarınız DVI girişine bağlıysa bu ayarlar mümkün değildir.

Televizyonunuzda mevcut olan konfigürasyon listesi şöyledir :

Digital PC (DVI-I)	640 x 350 p	800 x 600 p	1152 x 864 p
	640 x 480 p	832 x 624 p	1280 x 960 p
	720 x 400 p	1024 x 768 p	1280 x 1024 p
Analogue PC (YPbPr)	640 x 350 p	720 x 400 p	832 x 624 p
	640 x 480 p	800 x 600 p	1024 x 768 p

HD (Yüksek Çözünürlük) Modunda Kullanım

HD modu

Çözünürlüğü yüksek programları yayınlayabilen bir HD alıcı/cihazı kullandığınızda, HD (Yüksek Çözünürlük) modu, DVI girişi aracılığıyla net ve keskin görüntü almanızı sağlar.

İlk önce bir HD cihazı bağlamalısınız (bkz. sayfa 13).

HD modunun seçilmesi


- 1 **Kaynak** görüntülemek için uzaktan kumanda üzerindeki **AV** tuşuna basın.
- 2 **HD**'yi seçmek için \wedge/\vee imleç tuşunu kullanın, ardından TV'yi HD moduna almak için $>$ imleç tuşuna basın.

HD menülerinin kullanılması

HD modunun belli ayarlarına ulaşmak için **MENU** tuşuna basın. Bunları ayarlamak için imleç tuşlarını kullanın (ayarlamalar otomatik olarak hafızaya alınır) :

- **Görüntü** :
 - **Işık**: Görüntünün ışığını ayarlar.
 - **Renk**: Renkleri ayarlar.
 - **Kontast**: Tonlamayı sağlar.
 - **Tanımlama**: Netlik kazandırır.
 - **Renk Isısı**: Renkleri belirler: **Soğuk** (mavi), **Normal** (dengeli) ya da **Sıcak** (kırmızı).
 - **Hafızaya alma**: Görüntü ayarını hafızaya alır.

• Ses :

- **Ekolayzir**: Sesin tonalitesini ayarlar (bas : 120 Hz den tiz : 10 kHz'ye kadar).
 - **Balans**: Sol ve sağ hoparlörlere sesi dengeli dağıtır.
 - **Delta volüm**: EXT çıkışında ya da mevcut çeşitli programlar arasında ses ayarını dengeler. Bu ayar, 0 ile 40 numaralı programlar ile EXT çıkışı için fonksiyoneldir.
 - **AVL** (Otomatik ses ayarlayıcı): Sesin yükselmesi durumunda otomatik olarak devreye girerek ayarı dengede tutar, özellikle kanal değişikliklerinde ve reklamlarda etkilidir.
 - **Dolby Virtual**: Sesi geniş alana yaymaya / daraltmaya yarar. Bu ayarlara  tuşu ile de erişirsiniz.
 - **Hafızaya alma**: Ayarlanmış ses çıkışını hafızaya alır.
- ### • Özellikler :
- **Dakikalama** : kendiliğinden kapanacak zamanı belirler.
 - **PIP**: PIP ekranının pozisyonunu ve ebadını ayarlamanıza olanak verir.
 - **Yatay**: ekrandaki resmin yatay olarak pozisyonunu ayarlamaya olanak verir.

Televizyonunuzda mevcut olan konfigürasyon listesi şöyledir :

Digital HD (DVI-I)	EDTV 480 p	HDTV 720 p	HDTV 1080 i
	EDTV 576 p		
Analogue HD (YPbPr)	480 i	480 p	720 p
	576 i	576 p	1080 i

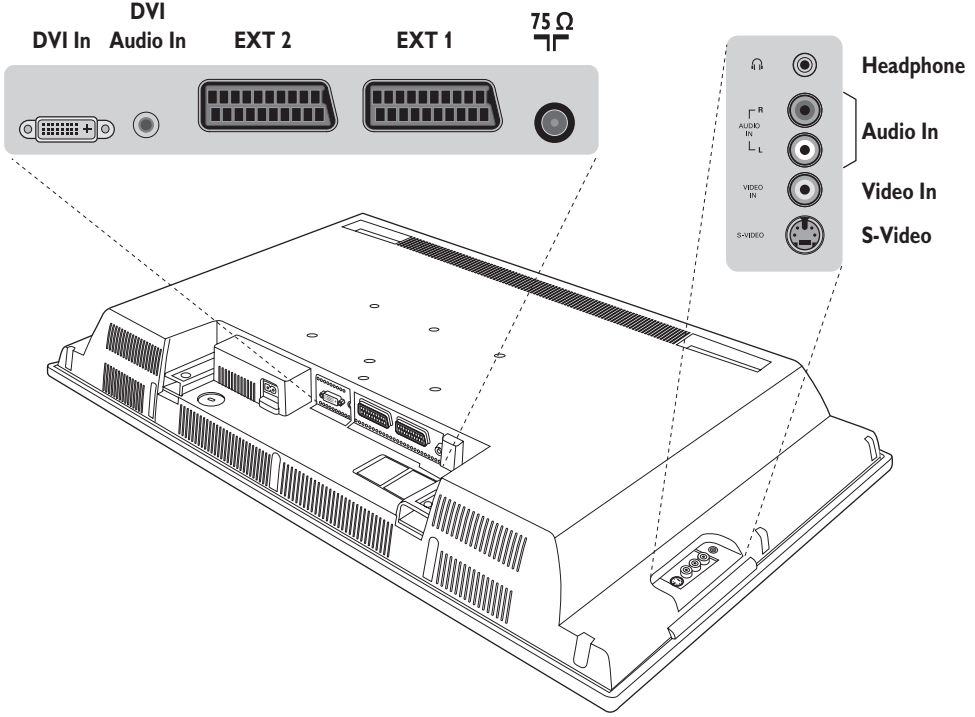
Harici Cihazların bağlanması

Televizyonda cihazın arkasında yer alan EXT1 ve EXT 2 soketleri bulunur.

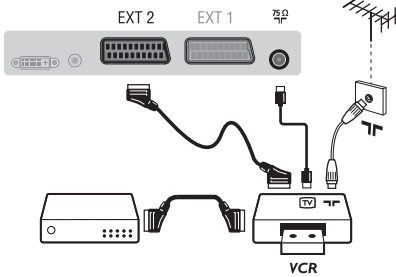
Kaynak görüntülemek ve **EXT1, EXT2/SVHS2, AV/SVHS3, PC** veya **HD** girişine bağlı TV'yi veya harici cihazı seçmek için uzaktan kumanda üzerindeki **AV** tuşuna basın.

EXT1 soketi ses ve video giriş/çıkışları ve RGB girişlerine sahiptir.

EXT2 soketi ses ve video giriş/çıkışları ve S-VHS girişlerine sahiptir.



Video Kayıt Cihazı



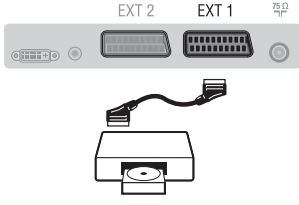
Karşısında gösterilen bağlantıları yapınız. İyi kaliteli bir scart (euro konnektör) kablo kullanınız.

Eğer video kayıt cihazınızda bir euro konnektör (scart) soketi mevcut değilse mümkün olan tek bağlantı anten kablosu üzerinden olacaktır. Bu nedenle, video kayıt cihazınızın test sinyaline ayar yapmanız ve buna program numarası 0'i teyit etmeniz gerekecektir. (Elle hafızaya alma, Sayfa 6'ya bakınız). Video kayıt cihazınızdan görüntü almak için **0** a basınız.

Dekoderli kayıt cihazı:

Dekoderi, video kayıt cihazının ikinci euro konnektör (scartına) bağlayınız. Böylece şifreli yayınları kayıt edebilirsiniz.

Diğer cihazlar



Uydu alıcısı, dekoder (şifre çözücü), CDV, oyunlar v.s.

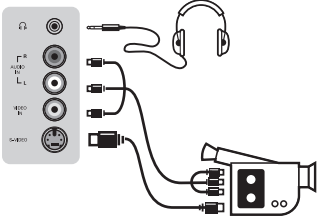
Yanda gösterilen bağlantıları yapınız.

Resim kalitesini, en iyi duruma getirmek için RGB sinyali üreten cihazları (dijital dekoder, oyunlar, üreten cihazları, v.s.) EXT 1'e ve S-VHS sinyallerini (S-VHS ve Hi-8 video kayıt cihazları, VS.) EXT 2'ye ve diğer tüm cihazları ya EXT 1 ya da EXT 2'ye bağlayınız.

Bağlanan cihazların seçilmesi

EXT 1, EXT 2/S-VHS 2 (EXT 2 soketinden S-VHS sinyalleri) seçmek için **AV** tuşuna basınız.

Yan bağlantılar



Bağlantıları yandaki şekilde gösterildiği gibi yapın.

AV tuşu iel **AV/S-VHS3** seçin.

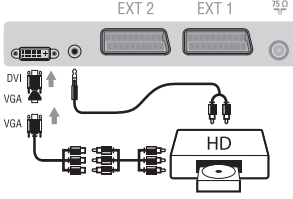
Mono bir cihaz için, ses sinyalini **AUDIO L** (veya **AUDIO R**) girişine bağlayınız. Ses, otomatik bir biçimde televizyonun sol ve sağ hoparlörlerinden gelmeye başlar.

Kulaklık

Kulaklık bağlandığında televizyonun sesi kaybolur. **VOLUME +/-** tuşları ses ayarını sağlar.

Kulaklık 32 ile 600 ohm arasında bir güçte olmalıdır.

HD alıcı/cihazı

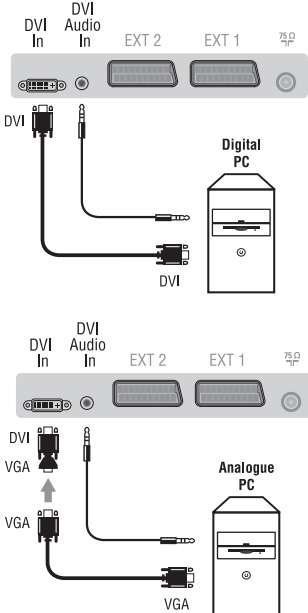


Bağlantıları yandaki şekilde gösterildiği gibi yapın.

AV tuşu iel **HD** seçin.

HD modunun kullanımı için daha detaylı bilgiyi s.11'de bulabilirsiniz.

Bilgisayar



DVI girişli bilgisayar

Bilgisayarınızın monitör çıkışını (DVI) TV'nin DVI-In girişine bağlayın.

Bilgisayarın Audio out ses çıkışını TV'nin DVI Audio In girişine bağlayın.

VGA girişli bilgisayar

VGA/DVI adaptörü aracılığıyla, bilgisayarınızın monitör çıkışını (VGA) TV'nin DVI-In girişine bağlayın.

Bilgisayarın Audio out ses çıkışını TV'nin DVI Audio In girişine bağlayın.

PC modunun kullanımı için daha detaylı bilgiyi s.10'de bulabilirsiniz.

Ekrandan görüntü için en iyi sonucu alabilmek için bilgisayarın konfigürasyonunun 1024 x 768, 60 Hz olmasında fayda vardır.

İpuçları

Zayıf Alış	Hayalet resimlere, karlı görüntüleme veya gölgelenmeye dağların veya yüksek binaların yakınlığı neden olabilir. Bu durumda resmi elle ayarlamayı deneyiniz: ("ince ayar", sayfa 6'ya bakınız) veya harici antenin yönünü değiştiriniz. Dahili antenler ile, bazı koşullarda yayınlar zorlukla alınabilir. Antenidöndürerek ideal yönü bulabilirsiniz. Yayın hala kötü geliyorsa dış anten kullanmalısınız.
Görüntü Yoksa	Anten soketini doğru taktınız mı? Doğru sistemi seçtiniz mi? (Sayfa 6). Kötu bağlanmış euro konektör kabloları veya anten soketleri genellikle GÖRÜNTÜ veya ses sorunları yaratırlar. (Bazen TV cihazı hareket ettirildiğinde veya döndürüldüğünde bağlantılar gevşemektedir.)
Ses Yoksa	Eğer bazı kanallarda GÖRÜNTÜ alıyor fakat ses almıyorsanız bunun anlamı doğru TV sistemini seçmemiş olmanızdır: SISTEM ayarını değiştiriniz (sayfa 6). Televizyona bağlanmış olan anfiden ses çıkmıyor mu ? Audio çıkışı ile girişini karıştırmadığınızdan emin olmak için kontrol edin.
PC modu ya da PIP çalışmıyor mu ?	Bilgisayarın konfigürasyonunun ekran ile uyumlu olup olmadığını kontrol edin (sayfa 10).
Uzaktan kumanda aleti artık çalışmıyor	TV cihazı uzaktan kumandanın komutlarına yanıt vermiyor ve cihaz üzerindeki gösterge uzaktan kumanda kullanıldığında artık yanıp sönmüyorsa; uzaktan Kumandanın pilini değiştiriniz.
Bekleme (standby)	Eğer cihaz 15 dakika süreyle sinyal almazsa otomatik olarak bekleme moduna geçer. Enerji tasarrufu yapmak için, televizyonunuz beklemede iken çok düşük bir tüketim sağlayan elemanlarla donatılmıştır (1 W'tan daha az).
Televizyonun temizlenmesi	Ekranın ve kasanın temizlenmesi, sadece temiz, yumuşak ve tüylü olmayan bir bezle gerçekleştirilmelidir. Alkol ya da solvent kökenli bir ürün kullanmayınız.
Hala sonuç alamadınız mı?	Televizyonun fişini 30 saniye kadar prizden çekin ve sonra tekrar prize takın. Eğer televizyonunuz arızalanırsa asla kendiniz tamir etmeyi denemeyiniz. Yetkili servisimize başvurunuz.

Sözlük

DVI (Digital Visual Interface): Digital Display Working Group (DDWG) tarafından, hem analog hem de dijital monitörlerde görünmesi için, analog sinyalleri dijital sinyallere dönüştürmek üzere geliştirilen bir dijital arayüz standardı.

VGA (Video Graphics Array): Bilgisayarlar için genel bir standart grafik gösterge sistemi.

RGB sinyalleri: Resmi belirleyen Kırmızı, Yeşil ve Mavi renkteki 3 video sinyalidir. Bu sinyaller sayesinde resim kalitesi daha da artar.

S-VHS Sinyalleri: Bunlar, S-VHS ve Hi-8 kayıt standartlarından alınan 2 adet ayrı Y/C video sinyalidir. Parlaklık sinyalleri Y (siyah ve beyaz) ve renklilik sinyalleri C (renk) banda ayrı ayrı kaydedilir. Bu, sadece tek bir video sinyali sağlanacak şekilde Y/C sinyallerinin birleştirildiği standard video (VHS ve 8 mm)'den daha iyi resim kalitesi verir.

NICAM sesi: Dijital sesin gönderilebildiği bir prosestir.

System: Televizyon resimleri ülkelerin tümünde aynı şekilde yayınlanmaz. Farklı sistemler mevcuttur. BG, DK, I, ve LL. Sistem ayarı (Sayfa 6) bu farklı standartları seçmek için kullanılır. Bu standartlar PAL veya SECAM renk kodlaması ile karıştırılmamalıdır. Pal sistemi Avrupa'nın birçok ülkesinde geçerlidir, Secam Fransa'da, Rusya'da ve birçok Afrika ülkesinde geçerlidir. Amerika Birleşik Devletleri ve Japonya'da NTSC denen farklı bir sistem kullanılmaktadır. EXT 1 ve EXT 2 girişleri NTSC renk kodlu kayıtların oynatılmasında kullanılabilir.

16:9 : Ekranın uzunluk ve yüksekliği arasındaki orantıyla ilgilidir. Geniş ekranlı televizyon 16/9'luk bir orantıya sahiptir, geleneksel televizyonların oranı ise 4/3 dür.

Bevezetés

Új televíziót vásárolt. Köszönjük a márkánk iránti bizalmát.

Kérjük, a készülék által nyújtott szolgáltatások megismerése érdekében figyelmesen olvassa el a használati útmutatót.

Reméljük, hogy technológiánkat teljes megalégedéssel fogja használni.

Tartalomjegyzék

Üzembehelyezés

Az LCD televízió ismertetése	2
A televízió nyomógombjai	2
A távirányító gombjai	3
Videomagnó vagy DVD	4
A televízió üzembe helyezése	5
Gyors indítás	5
Programok osztályozása	6
Kézi tárolás	6
Egyéb szabályozások az Indítás menüpontban	6

Használat

Képbeállítás	7
Hangbeállítás	7
A funkciók beállítása	7
16:9 formátum	8
Teletext	9
PC képernyő üzemmód használata	10
Használat HD (nagyfelbontású) módban	11

Egyéb készülékek csatlakoztatása

Képmagnó	12
Más készülékek	13
Csatlakozások az oldallapon	13
HD vevőt/berendezést	13
Számítógép	13

Hasznos tudnivalók

Tanácsok	14
Shószedet	14

Újrafelhasználási irányelv



Ezen termék csomagolását úgy tervezték, hogy újra használható legyen. Forduljon a helyi hatóságokhoz a használatból való megfelelő kivonás ügyében!

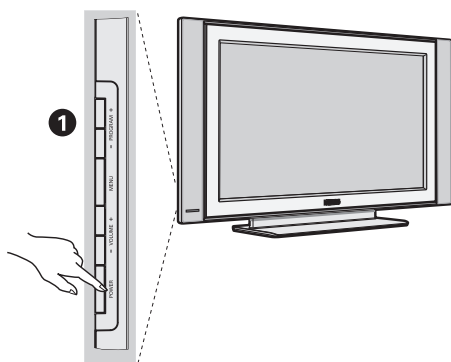
Elhasznált termék kivonása a használatból

Az Ön készülékét jó minőségű anyagokból és alkatrészekből tervezték és gyártották, amelyek újra bekerülhetnek a gyártási ciklusba, és újra felhasználhatók.

Ha az áthúzott szemétyűjtő tartály szimbólumát látja a termékhez csatolva, az azt jelenti, hogy a termék megfelel a 2002/96/EC számú európai direktívának. Kérjük, tájékozódjon az elektromos és elektronikus termékek számára létesített helyi elkülönített gyűjtőrendszerekről! Kérjük, hogy a helyi szabályoknak megfelelően járjon el, és ne dobja ki elhasznált készülékeit a szokásos háztartási hulladékkal együtt! Régi berendezéseinek előírás szerinti megsemmisítése segít megelőzni a környezetre és az egészségre esetleg káros negatív hatásokat.

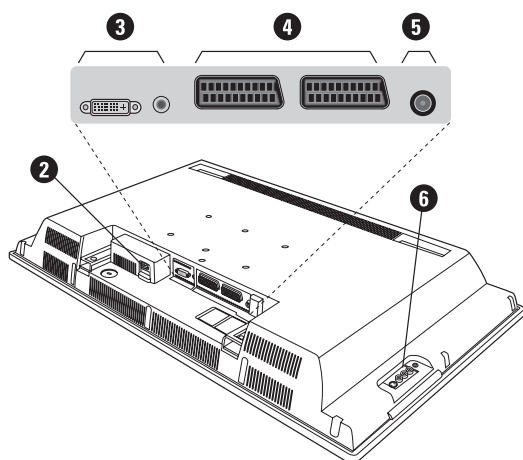


Az LCD televízió ismertetése



1 A készülék kezelőgombjai :

- **POWER** : a készülék be- vagy kikapcsolása.
- **VOLUME +/-** : a készülék hangerejének szabályozása.
- **MENU** : a különböző menüpontok ki.
A beállítást a **PROGRAM +/-** gombok segítségével kiválaszthatja, a **VOLUME +/-** gombbal pedig elvégezheti.
- **PROGRAM +/-** : a programhelyek kiválasztása.



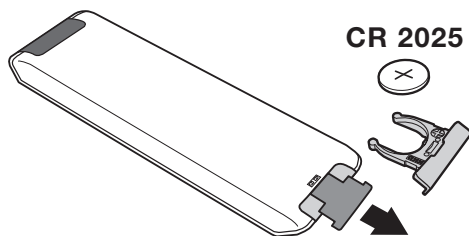
Hátsó oldal :

A fő csatlakoztatásokat a televíziókészülék alsó részén kell elvégezni.

A csatlakozókról részletesebben lásd a 12. oldalt.

- 2 Aramellátás
- 3 DVI és audio bemenet DVI kimenettel rendelkező HD (nagyfelbontású) berendezés vagy számítógép csatlakoztatásához
- 4 SCART EXT1/EXT2 csatlakozó
- 5 TV és csatlakozók
- 6 Csatlakozások az oldallapon








Távkapcsoló

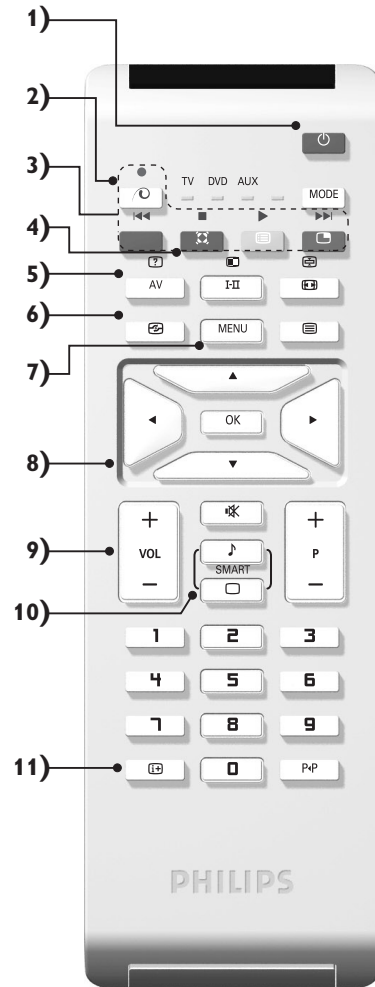


Távolítsa el az elemről a fóliát a távirányító üzembehelyezéséhez.

A készülékkel szállított elem nem tartalmaz sem higanyt, sem nikkel-kadmiumot a környezet védelme érdekében. Ha a távirányító használata közben a televízió fényjelzje nem villog, cserélje ki az elemet. Ügyeljen arra, hogy az elhasznált elemeket ne dobja ki, hanem vegye igénybe a rendelkezésére álló újrafelhasználási lehetőségeket (érdeklődjön kereskedőjénél).

A távirányító nyomógombjai

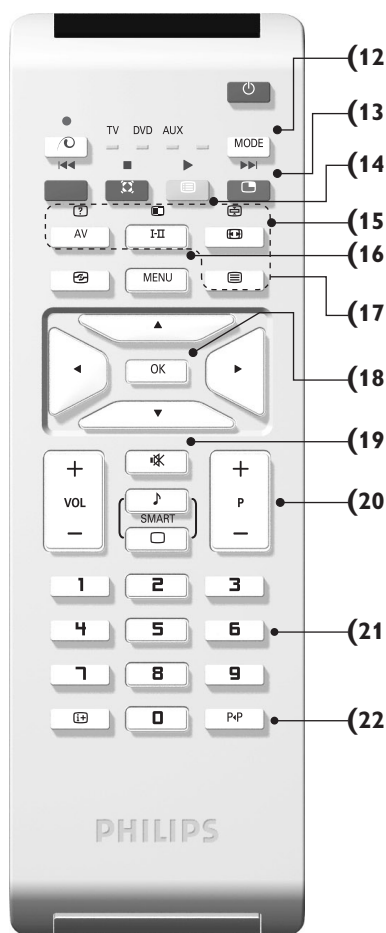
- 1)  **Készenléti helyzet**
A televízió készenléti helyzetbe történő kapcsolása. Az újra bekapcsoláshoz nyomja meg a **P -/+**, **0/9** vagy **AV** gombot.
- 2)  **Pixel +** (a verzióknak megfelelően)
A Pixel + jelfeldolgozás bemutató üzemmód be- illetve kikapcsolása.
- 3)  **Képmagnó (14. o)**
- 4)  **Surround háttérhanghatás**
Háttérhanghatás aktiválásához és kikapcsolásához. Sztereó lejátszásnál a hangfalak távolsága nagyobbak tűnik. A Virtual Dolby Surround *-dal felszerelt változatoknál a Dolby Surround Pro Logic háttérhanghatást eredményez.
- 5) **AV**
A **Forrás** megjelenítése a TV vagy más periféria kiválasztásához, ha az a következőhöz csatlakozik: **EXT1, EXT2/S-VHS2, AV/S-VHS3, PC** vagy **HD** (12. oldal).
- 6)  **Aktive Kontrol**
Optimális képbeállítás az adás minőségének és a környezet fényviszonyainak megfelelően.
- 7) **Menü**
A menü lehvásához vagy a menüből történő kilépéshez.
- 8) **Kurzor** (**^V<>**)
Ez a 4 gomb lehetővé teszi a menüpontok közötti keresést.
- 9) **Hangerő**
A hangerőszint beállításához.
- 10)  **Hang és kép alapbeállítások**
Lehetővé tesz egy sor kép és hang alapbeállítást.
A természetes beállítás helyzet megfelel a menükben elvégzett beállításoknak
- 11)  **Képernyő információk / állandó számok**
A programnév és szám, az idő, a hangmód, az automatikus kikapcsolásig hátramaradt idő kijelzése vagy takarása. A szám állandó kijelzéséhez 5 másodpercig tartsa nyomva.



* A Dolby Laboratories engedélyével gyártva. A "Dolby" és a dupla D szimbólum a Dolby Laboratories márkanevei.

A távirányító nyomógombjai

- 12) Az üzemmód kiválasztása**
Est a gombot nyomja meg a **TV**, **DVD** vagy **AUX** közötti átkapcsoláshoz!
- 13) PIP lehívása (10. o)**
- 14) A programok listája**
A programok listájának megjelenítésére / törlésére.
Utána a $\wedge \vee$ gombokkal válasszunk ki egy programot, majd a $>$ gombbal jelenítsük meg.
- 15) 16:9 formátum (8. o)**
- 16) I-II Hangmód**
Lehetővé teszi a STEREO (vagy NICAM STEREO) adások **MONO**-ba történő átalakítását, vagy, a kétnyelvű adások esetén a **DUAL I** vagy **DUAL II**
A kék színű MONO jelzés azt jelenti hogy az adás más hangszínben is fogható.
- 17) ? Teletext megjelenítése (9. o)**
- 18) A TV üzemmódra nem vonatkozik**
- 19) Némító**
A hang ki- és visszakapcsolásához.
- 20) P -/+ Programkiválasztás**
Az alsó vagy a felső program lehívása. Néhány másodpercre megjelenik a program száma és módja.
Egyes teletextet sugárzó csatormán, a képernyő alsó részén megjelenik a műsor címe.
- 21) 0/9 Számgombok**
A csatornák azonnali kiválasztása.
A két számjegyű programoknál a második számjegyet a vonal eltűnése előtt kell hozzáadni.
- 22) P-P Előző program**
Az utoljára megjelenített program visszahívása.



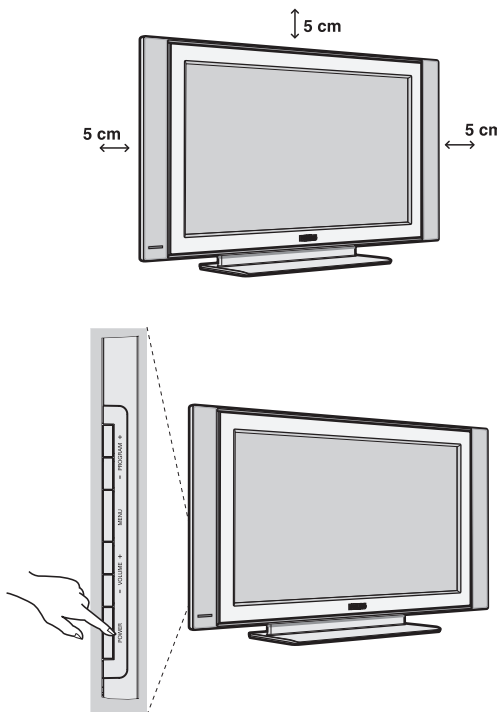
Az üzemmód kiválasztása

Nyomja meg a **MODE** gombot a kívánt üzemmód kiválasztásához: **DVD** vagy **AUX** (erősítő).
A távirányító fényjelzőjének a világítása jelzi a választott üzemmódot. Ha a választott üzemmód aktiválása elmarad, akkor a fényjelző 20 másodperc múlva automatikusan kikapcsol (visszakapcsol TV üzemmódba).
Berendezéstől függően a következő gombokkal rendelkezik:

	készenléti üzemmód,
	gyors visszacsévézés,
	gyors előreccsévélés,
	felvétel,
	szünet,
	leállítás,
	lejátszás,
MENU	menü megjelenítés,

$\wedge \vee < >$	és beállító kurzor,
OK	választás,
0/9	digitális gombok,
P -/+	műsorválasztás,
I-II	nyelvválasztás,
	OSD menü,
P-P	DVD: T-C funkció.


A televízió üzembe helyezése



1 A készülék elhelyezése

A készüléket stabil, szilárd felületre helyezze. A biztonsági szempontokat figyelembe véve, a készüléket ne tegye vízszög, hőforrás (lámpa, gyertya, radiátor stb.) közelébe és ne töltsön el a készülék hátoldalán található szellőzőrácsokat.

2 Az antennák csatlakoztatása

- A gyárilag mellékelt antennacsatlakozó kábel segítségével a készülék alján található  bemenetet csatlakoztassa az antennakimenethez.
- Csatlakoztassa a hálózati kábelt a televízióhoz és a fali csatlakozóhoz. (220-240 V/50 Hz).

Egyéb készülékek csatlakoztatásához lásd a 12. oldalt.

3 Üzembehelyezés

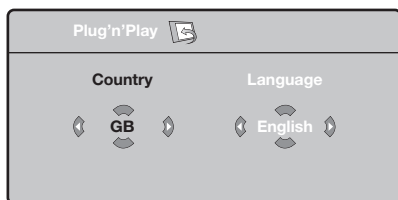
A televíziókészülék üzembe helyezéséhez nyomja meg az áramellátás gombot (POWER). Egy zöld jelzőfény kezd villogni, majd a képernyő bekapcsol. Ekkor keresse meg a gyors telepítéssel foglalkozó fejezetet oldalon. Ha a televíziókészülék készenléti állapotban van (piros jelzőfény), nyomja meg a távirányító P +/- gombját.

A távirányító használata közben a jelzőfény villog.





Plug & Play

Gyors indítás



A tévékészülék első bekapcsolásakor egy menü jelenik meg a képernyőn. Ez a menü arra szólítja Önt fel, hogy válassza ki a megfelelő országot és nyelvet :



Ha a menü nem jelenik meg, tartsa benyomva 5 másodpercig a tévékészülék VOLUME - és VOLUME + gombjait a megjelenítéséhez.

- 1 A távirányító   gombjainak segítségével válassza ki az ön országát, majd nyomja meg az > gombot. Ha az Ön országa nem szerepel a listán, akkor jelölje ki a „...” választást.
- 2 Ezután válassza ki az Ön nyelvét a   gombok

segítségével, majd nyomja meg az > gombot.

- 3 A keresés automatikusan elindul. Minden hozzáférhető tévé- és rádióállomás a memóriában van. A művelet néhány percig tart. A kijelzés mutatja a keresés folyamatát és a megtalált programok számát. A keresés befejezésekor a kijelzés eltűnik. *Ha ki akar lépni vagy meg akarja szakítani a keresést, nyomja meg a MENU gombot. Ha egy programot sem talált, olvassa el a 14. oldalon található tanácsokat.*
- 4 Ha a tévéállomás vagy a kábelhálózat továbbítja az automatikus besorolást, akkor a programok számozása helyes lesz. Ekkor befejeződik a beállítás.
- 5 Ellenkező esetben, a Fajta menüpont segítségével újra kell a programokat számozni. *Egyes tévéállomások vagy kábelhálózatok a saját osztályozási paramétereiket használják (régio, nyelv...). Ebben az esetben a   gombok segítségével választhatja ki a programokat, majd a > gomb segítségével tárolhatja választását.*

Programok osztályozása

- 1 Nyomja meg a **MENU** gombot. Ekkor a **TV Menü** megjelenik a képernyőn.



- 2 A kurzor segítségével válassza ki a **Indítás** majd a **Fajta** menüpontot.

- 3 Válassza ki az átvinni kívánt programot a $\wedge \vee$ gombok segítségével, majd tárolja a $>$ gomb megnyomásával.
- 4 Ezután a $\wedge \vee$ gombok segítségével válassza ki az új programszámot, majd tárolja a $<$ megnyomásával.
- 5 A **3** és **4** műveletet annyiszor ismételje meg, ahány programot újra akar számozni.
- 6 Ha ki akar lépni a menüből, nyomja meg a **i+** gombot.

Kézi tárolás

Ez a menüpont lehetővé teszi a programhelyek egyenként történő bevitelét a memóriába.

- 1 Nyomja meg a **MENU** gombot.
- 2 A kurzor segítségével jelölje ki az **Indítás** majd a **Kézi Tárol.** menüpontokat:



- 3 **Rendszer:** jelölje ki (automata kereséssel*) **Európát** vagy **Nyugat-Európát** (BG szabvány), **Kelet-Európát** (DK szabvány), az **Egyesült Királyságot** (I szabvány) vagy **Franciaországot** (LL' szabvány).

* Franciaországot kivéve (LL' szabvány), ahol a keresés kizárólag **Franciaország** kiválasztásával történik.

- 4 **Keresés:** Nyomja meg a $>$ gombot. A keresés elkezdődik. Minden egyes program megtalálásakor a keresés leáll és megjelenik a program neve (ha van ilyen). Folytassa a keresést. Ha ismeri a kívánt műsor frekvenciáját, akkor üsse be közvetlenül a számát a **0** és **9** gombok segítségével.

Ha egyetlen programot sem talál, akkor olvassa el a 14. oldalon található tanácsokat.

- 5 **Prog.Szám:** üsse be a kívánt számot a $<>$ vagy **0** és **9** gombok segítségével.
- 6 **Finomállítás:** ha a vétel nem megfelelő, szabályozza be a $<>$ gombok segítségével.
- 7 **Tárolás:** nyomja be a $>$ gombot. A program tárolása megtörtént.
- 8 A **4** és **7** műveletet annyiszor ismételje meg, ahány programot be akar vinni a memóriába.
- 9 **Kilépéshez:** nyomja meg a **i+** gombot.

Egyéb szabályozások az Indítás menüpontban

- 1 Nyomja meg a **MENU** gombot és jelölje ki az **Indítás** menüpontot:
- 2 **Nyelv:** ha meg akarja változtatni a menükijelzés nyelvét.
- 3 **Ország:** ha ki akarja választani az Ön országát. Ennek a szabályozásnak a keresésben, a programok automatikus osztályozásában és a teletext kijelzésében van szerepe. Ha az Ön országa nem szerepel a listán, akkor jelölje ki a „...” választást.
- 4 **Aut.Tárol.:** az Ön körzetében fogható programhelyek automatikus keresése. Ha a tévéállomás vagy a kábelhálózat továbbítja az automatikus besorolást, akkor a programok számozása helyes lesz. Ellenkező esetben, a **Fajta** menüpont segítségével újra kell a programokat számozni
Egyes tévéállomások vagy kábelhálózatok a saját

osztályozási paramétereiket használják (régio, nyelv...). Ebben az esetben a $\wedge \vee$ gombok segítségével választhatja ki a programokat, majd a $>$ gomb segítségével tárolhatja választását. Ha ki akar lépni vagy meg akarja szakítani a keresést, nyomja meg a **MENU** gombot. Ha egy programot sem talált, olvassa el a 14. oldalon található tanácsokat.

- 5 **Névadás:** A programoknak és külső csatlakozásoknak nevet is adhat. A kijelzett név mezejébe (5 leütés) való belépéshez használja a $<>$, a karakterek kiválasztásához pedig a $\wedge \vee$ gombokat. A név beírása után a $<$ gomb megnyomásával léphet ki. A név tárolva van.
Megjegyzés: beállításkor, az azonosítójel vételekor, a programok automatikusan nevet kapnak.
- 6 Ha ki akar lépni a menüből, nyomja meg a **i+** gombot.

Képbeállítás

- 1 Nyomja meg előbb a **MENU**, majd a **>** gombot. Az **Kép** menüpont megjelenik:



- 2 A **^** **v** gombok megnyomásával válasszon ki egy szabályozást, és a **<** **>** gombok megnyomásával végezze el a szabályozást.
- 3 A beállítás elvégzése után, válassza a **Tárolás**

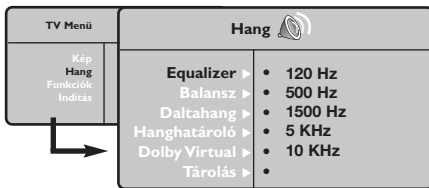
menüpontot, majd a tároláshoz nyomja meg a **>** gombot. Ha ki akar lépni, nyomja meg a **i+** gombot.

A beállítások leírása:

- **Fényerő:** a kép fényerejét szabályozza.
- **Szín:** a szín telítettségét szabályozza.
- **Kontraszt:** a világos és sötét tónusok közötti különbséget szabályozza.
- **Képelesség:** a kép tisztaságát szabályozza.
- **Telítettség:** a színek árnyalatát szabályozza : **Hideg** (kékebb), **Normális** (kiegyensúlyozott) vagy **Meleg** (pirosabb).
- **Tárolás:** a képbeállítás memorizálása.

Hangbeállítás

- 1 Nyomja meg a **MENU** gombot, jelölje ki a **Hang**-ot (**v**) és nyomja meg a **>** gombot. A **Son Hang** menüpont megjelenik:



- 2 A **^** **v** gombok megnyomásával válasszon ki egy szabályozást, és a **<** **>** gombok megnyomásával végezze el a szabályozást.
- 3 A beállítás elvégzése után, válassza a **Tárolás** menüpontot, majd a tároláshoz nyomja meg a **>** gombot.
- 4 Ha ki akar lépni a menüből, nyomja meg a **i+** gombot.

A beállítások leírása:

- **Equalizer:** a hangtónus beállítására (mélyhangok: 120 Hz-től magashangok: 10 kHz-ig).
- **Balansz:** a bal és jobb oldali hangszórókból jövő hang kiegyensúlyozása.
- **Deltahang:** a különböző programok és EXT csatlakozások közötti hangerő eltérések kiegyenlítését teszi lehetővé. Ez a beállítás a 0-40 közötti programokra és az EXT csatlakoztatásokra vonatkozik.
- **AVL (Hanghatároló):** automatikus hangerő szabályozás, amely csökkenti a hangerő növekedést, különösen egy másik programra történő átkapcsoláskor vagy hirdetéseknel.
- **Dolby Virtual:** Háttérhanghatás aktiválásához és kikapcsolásához. Ezeket a beállításokat a **i+** nyomógombbal is elérhetjük.
- **Memorizálás:** a hangbeállítások memorizálása.

Az funkciók beállítása


- 1 Nyomja meg a **MENU** gombot, jelölje ki a **Funkciók**-at (**v**) és nyomja meg a **>** gombot. Így a következőket állíthatja be:
- 2 **Kontraszt +:** a képkontraszt automatikus beállítása, amely a kép sötét részét a még sötétebbé teszi.
- 3 **NR (Zajcsökkentés):** rossz vétel esetén csökkenti a kép zajszintjét (hangyás kép).

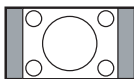
- 4 **Elalváskapcs (csak bizonyos típusoknál):** Lehetővé teszi annak az időtartamnak a beállítását, amelynek elteltével a tévékészülék automatikusan készenléti üzemmódba kapcsol át.
- 5 **PIP:** a PIP képernyő méretének és elhelyezkedésének beállítása.
- 6 Ha ki akar lépni, nyomja meg a **i+** gombot.

16/9-es formátum

A kép sugárzása 16:9 formátumban (széles képernyő) vagy 4:3 (hagyományos képernyő) történhet. A 4:3-as kép alsó és felső részén néha fekete csík látható (széles formátum).

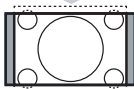
Ez a funkció eltünteti a fekete csíkokat és lehetővé teszi a legmegfelelőbb kép ábrázolását.

A  (vagy <>) gombot lenyomásával a következő formátumot választhatja ki:
A televízió automatikus átkapcsolóval van felszerelve. Ez dekódolja egyes programok különleges szignálját és kiválasztja a képernyő helyes formátumát.



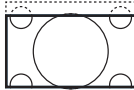
4:3

A kép 4:3 formátumban reprodukálódik, a képernyő két oldalán fekete csík látható.



14:9 képformátum

A kép 14:9 formátumban reprodukálódik, a két oldalon nem túl széles fekete csík marad.



16:9 képformátum

A kép 16:9 formátumban reprodukálódik. Ez a beállítás akkor használandó, ha a széles formátumban sugárzott képet akarunk nézni.



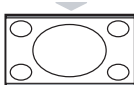
Nagy Felírat

A kép 4:3 formátumban reprodukálódik a képernyő egész felületén és a felíratok láthatóak maradnak;



Szuperszéles

A kép 4:3 formátumban reprodukálódik a képernyő egész felületén.



Szélesvásznú

Ez a beállítás a 16:9 arányban sugárzott képek megfelelő arányainak visszaállítását teszi lehetővé.

Vigyázat: A 4:3 formátumban reprodukált kép horizontálisan szélesedik ki.

Teletext

A teletext egy újsághoz hasonlatos információs rendszer, amelyet egyes csatornák sugároznak. Segítségével a nagyothallók vagy az adás nyelvét nem ismerők feliratozva nézhetik a műsorokat (a kábeltévé műsorát és a műholdas adásokat...).

Nyomógomb:

Eredmény:



A teletext megjelenítése

A teletext elérése vagy az abból való kilépés. A tartalomjegyzék az elérhető rovatoknak a listájával együtt jelenik meg. Minden egyes rovatot egy 3 jegyű oldalszám jelöl. *Ha a választott csatorna nem rendelkezik teletext szolgáltatással, a 100. szám jelenik meg, a képernyő pedig sötét marad (ebben esetben lépjen ki a teletextből és válasszon egy másik csatornát).*

Egy oldal kiválasztása

Írja be a választott oldal számát a 0 - 9 vagy P +/- gombok segítségével. Például: a 120. oldalhoz üsse be a 120 számokat. A szám megjelenik a bal felső sarokban, a számláló lapoz, majd megjelenik a választott oldal. Ha egy másik oldalt akar megjeleníteni, ismételje meg a műveletet.

Ha a számláló tovább folytatja a keresést, az azt jelenti, hogy az adott oldal hiányzik. Válasszon egy másik oldalt.

Közvetlen hozzáférés a rovatokhoz


A képernyő alján színes sávok láthatók. A 4 színes gomb segítségével hozzáférhetők a rovatok és a hozzájuk tartozó oldalak.

Ha a rovat vagy az adott oldal még nem hozzáférhető, a színes sávok villognak.



Tartalomjegyzék

Ha vissza akar térni a tartalomjegyzékhez (általában a 100. oldal).

Az oldalak lapozásának leállítása

Egyes oldalak oldalakat tartalmaznak, amelyek automatikusan követik egymást. Ennek a gombnak a segítségével az oldalak lapozását meg lehet állítani vagy újra lehet indítani. A  jel megjelenik a bal felső sarokban.

Dupla teletext oldal

A teletext kétoldalas megjelenítésének be- vagy kikapcsolására. Az aktív oldal bal oldalon jelenik meg, a következő pedig jobb oldalon. Nyomjuk le a  gombot, ha rögzíteni kívánunk egy oldalt (például a tartalomjegyzéket). Az aktív oldalnak jobb oldalon kell lennie. A normál módba való visszatéréshez nyomjuk le a  gombot.

Rejtett információk

Ha meg akarja jeleníteni vagy el akarja tüntetni a rejtett információkat (pl. megfejtéseket).


Az oldal felnagyítása

Ha meg akarja jeleníteni az oldal felső vagy alsó részét, majd vissza akar térni a normális mérethez.

Kedvenc oldalak

A 0 – 40 teletext program közül Ön kiválaszthat 4 kedvenc oldalt, amelyek ezután közvetlenül hozzáférhetőek lesznek a színes gombok segítségével (piros, zöld, sárga, kék).

- 1 Ha meg akarja tekinteni kedvenc oldalait, nyomja meg a **MENU** gombot.
- 2 Jelenítse meg azt a teletext oldalt, amelyet memorizálni akar.
- 3 Ezután 3 másodpercig tartsa benyomva a választott színes gombot. Ezzel az oldal memorizálva van.
- 4 Ismételje meg ezt a műveletet a többi színes gombbal is.
- 5 Ettől kezdve amikor a teletextet megtekinti, kedvenc oldalai színesben megjelennek a képernyő alján. A többi rovat megtekintéséhez nyomja meg a **MENU** gombot.

Ha mindent törölni akar, tartsa benyomva a  gombot 5 másodpercig.

PC képernyő üzemmód használata

Figyelem:

- Amennyiben PC monitorként használja televízióját, átlós irányban megjelenhetnek gyenge interferencia vonalak ha elektromágneses interferencia környezetben működik, de ez nem befolyásolja a termék teljesítményét.
- A jobb teljesítmény eléréséhez jó minőségű, árnyékolt DVI kábel használata javasolt.

PC üzemmód

A televíziókészülék számítógép monitorként is használható. A PIP funkció lehetővé teszi, hogy egy kisebb méretű képernyőt illesszen be, amelyen a televízió csatornáit kísérheti figyelemmel.

A PIP funkció csak akkor működik, ha a PC jének van digitális kimenete.

Ehhez előbb el kell végeznie a csatlakoztatást a számítógéppel, valamint be kell állítania a képernyő felbontását (lásd a 13. oldalt).

PC üzemmód kiválasztása

- 1 Nyomja meg a távvezérlő **AV** gombját a **Forrás** megjelenítéséhez.
- 2 A **^/V** kurzorgombbal válassza ki a **PC**-t, majd a **>** kurzorgombbal kapcsolja a TV-t PC módba (**DVI In**)!
A TV módba való visszatéréshez nyomja meg az **AV** gombot, válassza ki a **TV**-t, és ezt hagyja jóvá a **>** gombbal!

A PIP használata

PC üzemmódban lehetősége nyílik a képernyő külön ablakot nyitni, amelynek segítségével megnézheti a tévécsatornákat.

Figyelem: a PIP funkció csak akkor érhető el ha a számítógép a DVI bemenetre van csatlakoztatva (lásd a 13. oldalt).

- 1 Nyomja meg a gombot, hogy megjelenjen a PIP képernyő. A televízió képernyője egy beillesztett, kisméretű ablakban lesz látható.
- 2 Nyomja meg ismételten a gombot az ablak méretének megváltoztatásához, kapcsoljon kettős képernyőre, ill vissza.
- 4 A **P +/-** gombokkal váltsa a programokat a PIP képernyőn.

A PC menük használata

A képernyő PC üzemmódban használható, specifikus beállításainak eléréséhez nyomja meg a **MENU** gombot. A beállításokhoz használja a kurzort (a beállításokat automatikusan tárolja a készülék):

- **Kép :**
 - **Fényerő/Kontraszt:** a fényerő és a képélesség beállításához.
 - **Vízszintes/Függőleges*:** a kép vízszintes és függőleges elhelyezkedésének beállításához.
 - **Telítettség:** a színek beállításához (matt, normál vagy élénk).
- **Auidó kivál. :** a televízió hangforrásának kiválasztására szolgál (PC vagy TV / Rádió). Például hallgathatja a rádiót, miközben használja a számítógépet.
- **Funkciók:**
 - **Szakasz/Óra*:** kiiktatja a vízszintes (Szakasz) és függőleges (Óra) csíkokat a képből.
 - **Formátum :** széles képernyő és a PC eredeti formátuma közötti választás.
 - **Program. Info:** a PIP képernyő méretének és elhelyezkedésének beállítása.
 - **Autom. beáll* :** a kép elhelyezkedésének automatikus beállítása.
- **Gyári beállítás :** visszaállítja a gyári alapbeállításokat (default beállítások).
**Ez a beállítás nem érhető el amikor a számítógép a DVI bemenetre van csatlakoztatva.*

A készüléken alkalmazható, különböző képfelbontások listája:

Digital PC (DVI-I)	640 x 350 p	800 x 600 p	1152 x 864 p
	640 x 480 p	832 x 624 p	1280 x 960 p
	720 x 400 p	1024 x 768 p	1280 x 1024 p
Analogue PC (YPbPr)	640 x 350 p	720 x 400 p	832 x 624 p
	640 x 480 p	800 x 600 p	1024 x 768 p

Használat HD (nagyfelbontású) módban

HD mód

A HD (nagyfelbontású) mód lehetővé teszi tisztább és élesebb kép élvezetét a DVI bemenetről, ha HD vevőt/berendezést használ, amely alkalmas a nagyfelbontású programok ávitelére.

Mindenekelőtt a HD berendezést kell csatlakoztatnia (lásd a 13. oldalt)!

A HD mód választása


- 1 Nyomja meg a távvezérlő **AV** gombját a **Forrás** megjelenítéséhez.
- 2 A \wedge/\vee kurzorgombbal válassza a **HD**-t, majd a $>$ kurzorgombbal kapcsolja át TV-t HD módba.
A TV módba való visszatéréshez nyomja meg az **AV** gombot, válassza ki a **TV**-t, és ezt hagyja jóvá a $>$ gombbal!

A HD menük használata

Nyomja meg a **MENU** gombot a HD mód különleges beállításainak eléréséhez! A kurzort segítségével állítsa be ezeket (a beállítások automatikusan eltárolódnak):

- **Kép :**
 - **Fényerő:** a kép fényerejét szabályozza.
 - **Szín:** a szín telítettségét szabályozza.
 - **Kontraszt:** a világos és sötét tónusok közötti különbséget szabályozza.
 - **Képélesség:** a kép tisztaságát szabályozza.
 - **Telítettség:** a színek árnyalatát szabályozza :
Hideg (kékebb), **Normális** (kiegyensúlyozott) vagy **Meleg** (pirosabb).
 - **Tárolás:** a képbeállítás memorizálása.

- **Hang :**

- **Equalizer:** a hangtónus beállítására (mélyhangok: 120 Hz-től magashangok: 10 kHz-ig).
 - **Balansz:** a bal és jobb oldali hangszórókból jövő hang kiegyensúlyozása.
 - **Deltahang:** a különböző programok és EXT csatlakozások közötti hangerő eltérések kiegyenlítését teszi lehetővé. Ez a beállítás a 0-40 közötti programokra és az EXT csatlakoztatásokra vonatkozik.
 - **AVL (Hanghatároló):** automatikus hangerő szabályozás, amely csökkenti a hangerő növekedést, különösen egy másik programra történő átkapcsoláskor vagy hirdetésekénél.
 - **Dolby Virtual:** Háttérhanghatás aktiválásához és kikapcsolásához. Ezeket a beállításokat a  nyomógombbal is elérhetjük.
 - **Memorizálás:** a hangbeállítások memorizálása.
- **Funkciók:**
 - **Elalváskapcs** (csak bizonyos típusoknál): Lehetővé teszi annak az időtartamnak a beállítását, amelynek elteltével a tévékészülék automatikusan készenléti üzemmódba kapcsol át.
 - **PIP:** a PIP képernyő méretének és elhelyezkedésének beállítása.
 - **Vízszintes:** a kép vízszintes elhelyezkedésének beállításához.

A készüléken alkalmazható, különböző képfelbontások listája:

Digital HD (DVI-I)	EDTV 480 p	HDTV 720 p	HDTV 1080 i
	EDTV 576 p		
Analogue HD (YPbPr)	480 i	480 p	720 p
	576 i	576 p	1080 i

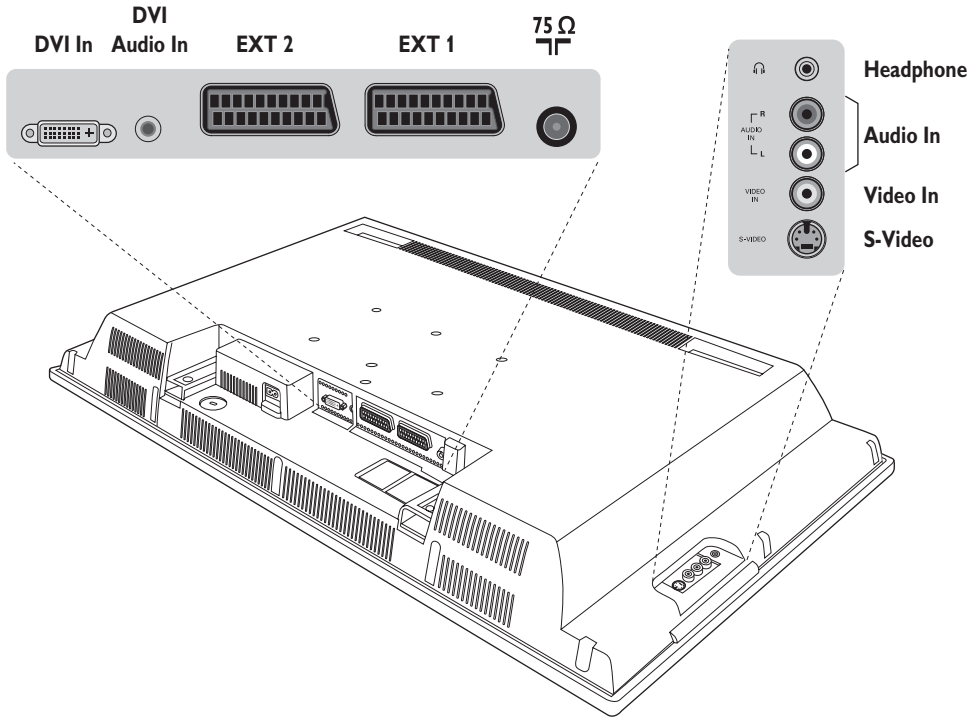
Egyéb készülékek csatlakoztatása

A televízió hátulsó részén 2 EURO-csatlakozó található.

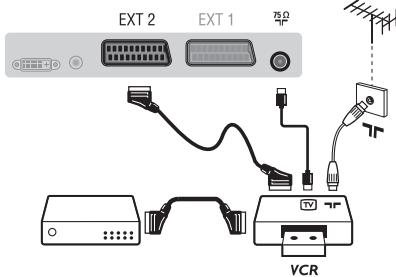
Nyomja meg a távvezérlő **AV** gombját a **Forrás** megjelenítéséhez, majd válassza ki a TV-t, vagy az **EXT1**, **EXT2/S-VHS2**, **AV/S-VHS3**, **PC** vagy **HD** -hez csatlakoztatott egyéb perifériát!

Az **EXT1** csatlakozónak van audio és video kimenete / bemenete és RGB -bemenete.

Az **EXT2** csatlakozónak van audio és video kimenete / bemenete és S-VHS -bemenete.



Képmagnó



A mellékelt ábra szerint kösse össze a képmagnót a televízióval. **Használjon jó minőségű EURO-csatlakozószinórt.**

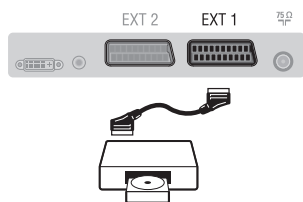
Ha a képmagnón nincs EURO-csatlakozó, a televízióval való összeköttetés csak az antennaszinóron keresztül valósítható meg.

A televízió 0-as programját a képmagnó tesztlére kell hangolni (lásd a **TÁROLÁS** fejezetet, 6. old.). A képmagnó képének megjelenítéséhez nyomja meg a **0** gombot.

Képmagnó és Dekóder

A képmagnó második EURO-csatlakozójára kösse a dekódert. Ezáltal a kódolt adásokat is felveheti.

Más készülékek



Műhold antenna, dekóder, DVD, játékok...

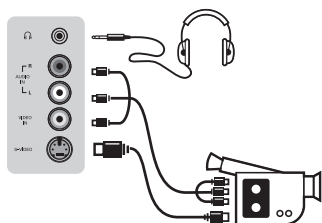
A csatlakoztatást a mellékelt ábra szerint végezze el.

A legjobb minőség elérése érdekében az RVB jelekkel dolgozó készülékeket (digitális dekóder, játékok, egyes DVD lejátszók, ...) kapcsolja az EXT1 csatlakozóba, azokat, amelyek S-VHS jeleket adnak le (Hi-8 és S-VHS képmagnók, ...) kapcsolja a EXT2 csatlakozóba. A többi készüléket egyaránt kapcsolhatja az EXT1 és EXT2 csatlakozóba.

A csatlakoztatott készülékek kiválasztása

Az **EXT1, EXT2/S-VHS2** (az EXT2 csatlakozó S-VHS jele) csatlakozó kiválasztásához nyomja meg a **AV** gombot.

Csatlakozások az oldallapon



Végezze el az itt látható csatlakoztatásokat.

A **AV** gomb segítségével válassza az **AV/S-VHS3**.

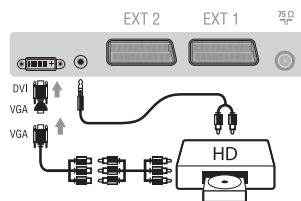
Monó készülék esetében a hang jelent az AUDIO L (vagy AUDIO R) bemenetre kössük. A hang automatikusan a televízió jobb és bal hangszórójából jön.

Fejhallgató

Fejhallgató csatlakoztatása esetén a tévékészülék hangja ki van kapcsolva. A hangerősséget a **VOLUME +/-** gombok segítségével lehet szabályozni.

A fejhallgató ellenállásának 32 és 600 ohm között kell lenni.

HD vevőt/berendezést

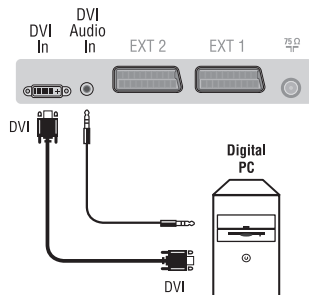


Végezze el az itt látható csatlakoztatásokat.

A **AV** gomb segítségével válassza az **HD**.

A készülék HD üzemmódban történő használatáról bővebb tájékoztatást a 11. oldalon talál.

Számítógép



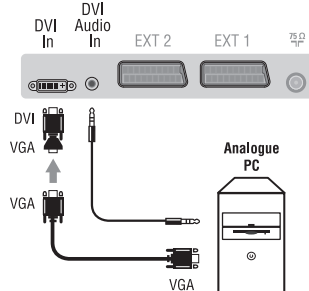
DVI kimenetű PC

Számítógépe monitorkimenetét (DVI) csatlakoztassa a TV **DVI-In** bemenetéhez. A számítógépe hangkimenetét (Audio out) csatlakoztassa a TV **DVI-In** hangbemenetéhez (Audio in)!

VGA kimenetű PC

Számítógépe monitorkimenetét (VGA) egy VGA/DVI adapteren keresztül csatlakoztassa a TV **DVI-In** bemenetéhez. A számítógépe hangkimenetét (Audio out) csatlakoztassa a TV **DVI-In** hangbemenetéhez (Audio in)!

A készülék PC üzemmódban történő használatáról bővebb tájékoztatást a 10. oldalon talál.



A képernyő optimális képfelbontásához a számítógép képfelbontását 1024 x 768-es felbontásúra és 60 Hz-esre állítsa be.

Tanácsok

Rossz az adás vétele	Közeli hegyek vagy magas épületek kettős képet, árnyékot vagy visszhangot okozhatnak. Ebben az esetben próbálja manuálisan beállítani a képet: "finom beállítások" (6. old.) vagy módosítsa a külső antenna iránybeállítását. Belső antennával a vétel bizonyos körülmények között nehéz lehet. Ezen a problémán az antenna elforgatásával segíthet. Ha a vétel továbbra is rossz marad, akkor külső antennát kell használni.
Nincs kép	Kellőképpen csatlakoztatta-e az antennát? A megfelelő rendszert választotta-e ki? (6. old.). A rosszul csatlakoztatott zsinórok (pl. antennacsatlakozó) gyakran okoznak kép- vagy hangproblémát (amikor a készüléket elmozdítják, előfordulhat, hogy bizonyos csatlakozódugók elmozdulnak a helyükről). Ellenőrizze az összes csatlakozást.
Nincs hang	Ha bizonyos programokat a készülék hang nélkül sugároz, akkor nem a megfelelő TV-rendszert választotta ki. Módosítsa a RENDSZER beállítását (6. old.). A televíziókészülékhez csatlakoztatott hangerősítő nem ad ki hangot. Ellenőrizze, hogy véletlenül nem cserélte-e fel az audio kimenetet a bemenettel.
Nem működik a PC vagy a PIP üzemmód ?	Ellenőrizze, hogy jól konfigurálta-e a számítógépet a megfelelő megjelenítési képfelbontáshoz (lásd 10. old.).
Nem működik a távirányító?	A készülékkel szállított elem nem tartalmaz sem higanyt, sem nikkel-kadmiumot a környezet védelme érdekében. Ha a távirányító használata közben a televízió fényjelzője nem villog, cserélje ki az elemet.
Készletléti helyzet	Ha a televízió nem kap új jelzést 15 percig ? keresztül, akkor automatikusan készletléti helyzetre kapcsol át. Az energiatakarékosság érdekében a televízió olyan alkatórészeket tartalmaz, amelyek készletléti állapotban nagyon kevés energiát fogyasztanak (1 W alatt).
A televízió tisztítása	A képernyőt és a burkolatot kizárólag tiszta, puha és nem bolyhosodó ruhával lehet tisztítani. Ne használjunk olyan termékeket, amelyekben alkohol vagy oldószer van.
Még mindig nem jól működik a készülék?	Húzza ki a televíziókészülék hálózati kábelét a hálózati aljzathoz 30 másodpercre, majd ismét csatlakoztassa azt. Meghibásodás esetén ne próbálja sajátkezűleg megjavítani a készüléket, hanem forduljon a szervizhez.

Szószedet

DVI (Digital Visual Interface): A Digital Display Working Group (DDWG) által megalkotott digitális interfésszabvány. Az analóg jeleket digitális jelekké alakítja azért, hogy mind az analóg, mind a digitális monitorok megfelelő bemeneti jelet kapjanak.

VGA (Video Graphics Array): grafikus kijelzőrendszerek általános szabványa PC-k számára.

RGB jelek : Három videojelet, a pirosat (Red), a zöldet (Green) és a kékét (Blue) jelöl, amelyek együttesen alkotják a képet. A jelek használata jobb képminőség elérését teszi lehetővé.

S-VHS jelek: Két különálló videojelről van szó (Y/C), melyek az S-VHS és a Hi-8-as felvételi szabványból erednek. A fényerő (fekete/fehér) és a színjelek külön-külön vannak felvéve a szalagra. Ezen eljárással jobb minőségű képet nyerünk, mint a hagyományos video rendszerrel (VHS és 8 mm), ahol az

összekevert Y/C jelek csak egy jelzést alkotnak.

NICAM hang: Olyan eljárás, amely a hang digitális minőségben való átvitelét biztosítja.

Rendszer: A televíziós műsorok sugárzása nem minden országban történik ugyanolyan módon. Különböző szabványok léteznek : BG, DK, I és LL'. A **Rendszer** beállítás lehetővé teszi ezeknek a szabványoknak a kiválasztását. Ne keverje össze az utóbbi szabványokat a színszabvánnyal, mely PAL vagy SECAM lehet. Európa legtöbb országában a Pal rendszert használják, míg Franciaországban, Oroszországban és a legtöbb afrikai országban a Secam rendszert. Az Egyesült Államokban és Japánban az NTSC nevű rendszert használják. Az EXT1 és EXT2 bemenet lehetővé teszi az NTSC rendszerben felvett kazetták lejátszását.

16/9: A képernyő szélesség / magasság arányára vonatkozik. A széles képernyőjű televíziók aránya 16/9, a hagyományos képernyőnél 4:3.

Wstęp

Dziękujemy za zakup naszego odbiornika telewizyjnego.
Niniejsza instrukcja została opracowana aby ułatwić instalację i użytkowanie
Twojego odbiornika.
Prosimy o szczegółowe zapoznanie się z instrukcją.
Mamy nadzieję, że nasza technologia spełnia Twoje oczekiwania.

Spis treści

Instalacja

Opis telewizora LCD	2
Przyciski na odbiorniku	2
Przyciski pilota	3
Przyciski magnetowid lub DVD	4
Instalacja odbiornika	5
Szybkie instalowanie	5
Sortowanie programów	6
Strojenie ręczne	6
Inne ustawienia w menu Instalacja	6

Użytkowanie

Ustawienia obrazu	7
Ustawienia dźwięku	7
Ustawienia poszczególnych opcji	7
Format 16:9	8
Teletekst	9
Tryb monitora komputerowego	10
Używając trybu HD (wysokiej rozdzielczości)	11

Urządzenia peryferyjne

Magnetowid	12
Inny osprzęt	13
Podłączania urządzeń peryferyjnych	13
Amplitunera/innych HD	13
Komputer	13

Informacje praktyczne

Porady	14
Słowniczek	14

Wskazówki dotyczące utylizacji



Opakowanie tego urządzenia jest przeznaczone do powtórnego wykorzystania. Zgłoś się do lokalnych władz po szczegółowe informacje dotyczące odzysku odpadów.

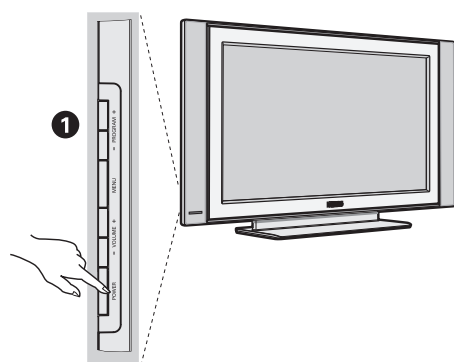
Postępowanie ze użytym produktem

Twój produkt jest zaprojektowany i wyprodukowany z wysokiej klasy materiałów, które mogą być zutilizowane i powtórnie wykorzystane.

Jeśli prezentowany symbol jest umieszczony na produkcie, oznacza to, że product spełnia Dyrektywę Europejską 2002/96/EC. Prosimy o zapoznanie się z lokalnym systemem segregacji i zbierania odpadów elektrycznych i elektronicznych. Prosimy o postępowanie zgodnie z lokalnymi przepisami i nie wyrzucanie zużytego produktu razem z odpadkami domowymi. Właściwe postępowanie ze użytym produktem pozwoli uniknąć potencjalnego negatywnego skutku na środowisko i zdrowie ludzkie.

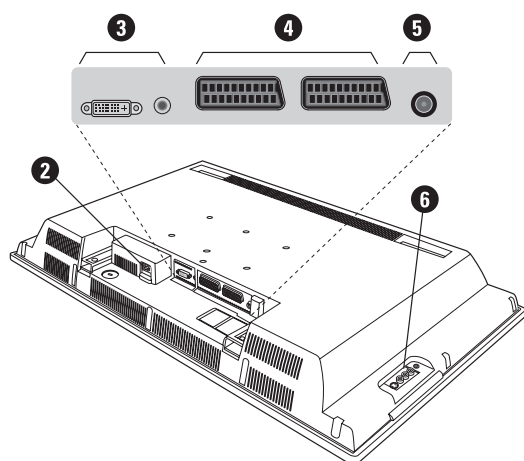


Opis telewizora LCD



1 Przyciski telewizora:

- **POWER:** służy do włączania i wyłączenia telewizora.
- **VOLUME +/-:** służy do regulacji poziomu głośności.
- **MENU:** aby wywołać lub opuścić menu. Przyciski **PROGRAM +/-** umożliwiają wybór pożądanego ustawienia, a przyciski **VOLUME +/-** dokonanie regulacji.
- **PROGRAM +/-:** służy do wyboru programów.



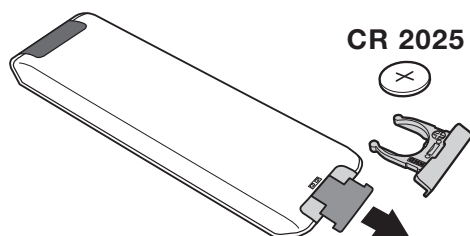
Ścianka tylna:

Podstawowe podłączenia wykonywane są od spodu telewizora.

Więcej informacji na temat podłączeń - patrz strona 12.

- 2 Zasilanie
- 3 Wejście DVI oraz audio do podłączenia urządzeń HD (wysokiej rozdzielczości) lub komputera z wyjściem DVI.
- 4 Gniazda SCART EXT1/EXT2
- 5 Gniazdo anten telewizyjnej
- 6 Podłączenia urządzeń peryferyjnych












Pilot

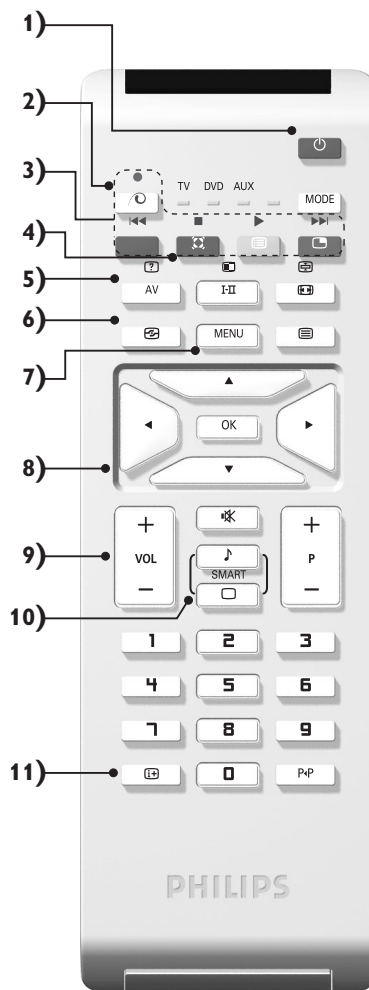


Zdejmij materiał izolacyjny z baterii pilota zdalnego sterowania.

Z myślą o ochronie środowiska naturalnego, baterie dostarczane z urządzeniem nie zawierają rtęci, kadmu ani niklu. Zużytych baterii nie należy wyrzucać, lecz przeznaczyć do ponownego wykorzystania (recyklingu) zgodnie z obowiązującymi przepisami.








Przyciski pilota

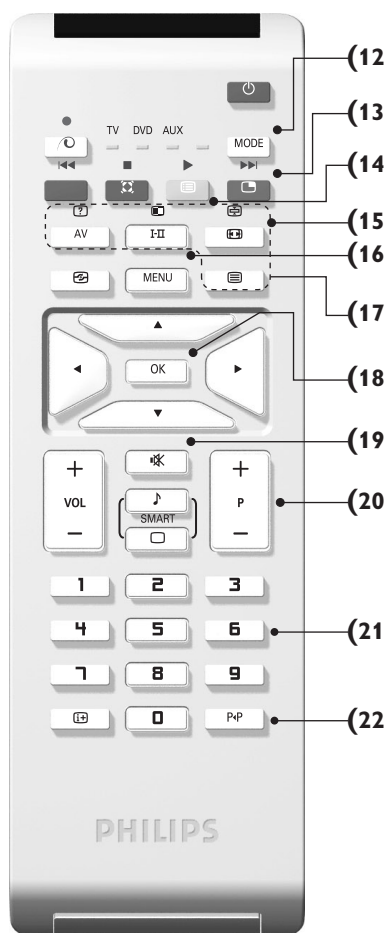
- 1)  **Tryb czuwania**
Przełączanie odbiornika w tryb czuwania. Aby ponownie włączyć odbiornik, należy nacisnąć przycisk, **P -/+**, **0/9** lub **AV** albo przycisk klawiatury numerycznej.
- 2)  **Pixel +** (zgodnie z wersją)
Do uruchomienia / wyłączenia trybu demonstracyjnego technologii Pixel +.
- 3)  **Magnetowid (str. 14)**
- 4)  **Dźwięk Surround**
Służy do uruchamiania lub wyłączenia efektu dźwięku otaczającego. W wersji stereo pozwala to uzyskać wrażenie, że głośniki są bardziej od siebie oddalone. W wersjach wyposażonych w Virtual Dolby Surround *, umożliwia uzyskanie tylnych efektów dźwiękowych Dolby Surround Pro Logic.
- 5) **AV**
Aby wyświetlić **Źródło** (Dostępne źródła) by wybrać TV lub urządzenie peryferyjne podłącz do **EXT1**, **EXT2/SVHS2**, **AV/SVHS3**, **PC** lub **HD** (str. 12).
- 6)  **Active Control**
Optymalizuje jakość obrazu w stosunku do jakości sygnału i oświetlenia otoczenia.
- 7) **Menu**
Wyświetlanie lub wyłączenie menu.
- 8) **Kursor**
(   )
Te 4 przyciski umożliwiają poruszanie się w menu.
- 9) **Siła głosu**
Ustawianie natężenia dźwięku.
- 10)  **Wstępna regulacja obrazu i dźwięku**
Służy do wybrania jednego z ustawionych wstępnie trybów odtwarzania dźwięku lub wyświetlania obrazu. Pozycja **Osobiste** odpowiada ustawieniom wybranym w menu.
- 11)  **Informacja na ekranie**
Stosowany do wyświetlania/usuwania numeru i czasu, trybu dźwięku i ustawień wyłącznika czasowego. Przytrzymać przez 5 sekund dla stałego wyświetlania numeru programu na ekranie.



* Wyprodukowano na licencji Dolby Laboratories. "Dolby" i symbol podwójnego D są znakami Dolby Laboratories.

Przyciski pilota








- 12) Przepinač režimů**
Nacisnij przycisk by zmieniać pomiędzy **TV**, **DVD** lub **AUX**.
- 13)  Wywołanie PIP (str. 10)**
- 14)  Lista programów**
Wyświetlanie / usuwanie listy programów. Nacisnij przyciski $\wedge \vee$, aby wybrać program i nacisnij przycisk $>$, aby go wyświetlić.
- 15)  Format 16:9 (str. 8)**
- 16) $I-II$ Tryb odtwarzania dźwięku**
Służy do przełączania programów z **Stereo** (lub **Nicam Stereo**) na **Mono** lub w przypadku programów nadawanych w dwóch wersjach językowych, do wybrania pomiędzy trybem **Dual I** lub **Dual II**.
Wskaźnik **Mono** świeci się na czerwono gdy ten tryb jest wybrany.
- 17)    Włączanie teletekstu (str. 9)**
- 18) Nie mają zastosowania w trybie TV**
- 19)  Wyłączenie dźwięku**
Wyłączanie lub włączanie dźwięku.
- 20) $P -/+$ Wybór programów TV**
Przemieszczanie się pomiędzy programami. Przez kilka sekund wyświetlane są: numer programu, nazwa i tryb dźwięku.
Dla programów wyposażonych w telegazetę, tytuł; programu pojawia się w dolnej części ekranu.
- 21) $0/9$ Klawiatura numeryczna**
Do bezpośredniego wyboru programów. Dla dwucyfrowych numerów programów, drugi przycisk musi być naciśnięty przed zniknięciem kreski na ekranie.
- 22) $P \leftarrow P$ Poprzedni program**
Dostęp do poprzednio oglądanego programu.




Przelacznik trybu

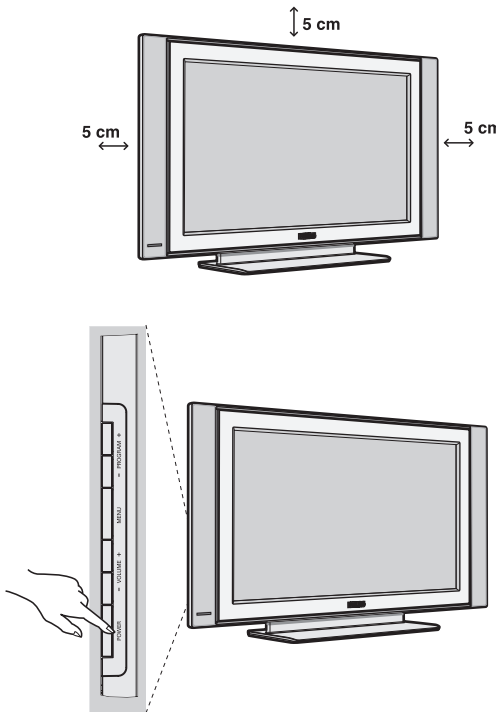
Nacisnąć przycisk **MODE** w celu wybrania pożądanego trybu: **DVD** lub **AUX** (wzmacniacz). Kontrolka na pilocie zapala się wskazując wybrany tryb. Gaśnie automatycznie po 20 sekundach bezczynności (powrót do trybu TV).

W zależności od wyposażenia, działają następujące przyciski:

	tryb czuwania,
	szybkie cofanie,
	szybkie odtwarzanie,
	nagrywanie,
	pauza,
	zatrzymanie,
	odtwarzanie,
MENU	wywołanie menu,

$\wedge \vee < >$	nawigacja i ustawienia,
OK	zatwierdzenie,
0/9	wprowadź numer,
P -/+	wybór programów,
I-II	wybór języka,
	menu OSD,
P<P	DVD: funkcja T-C.


Instalacja odbiornika



1 Ustawienie telewizora

Telewizor powinien zostać ustawiony na równej, stabilnej powierzchni. Aby uniknąć jakiegokolwiek niebezpieczeństwa, należy chronić telewizor przed działaniem wody, źródeł ciepła (lampa, świeca, kaloryfer, ...) i nie zasłaniać kratki wentylacyjnych znajdujących się z tyłu telewizora.

2 Podłączenie anten

- Używając dostarczonego przewodu antenowego połączyć gniazdo  znajdujące się od spodu telewizora z gniazdem antenowym.
- Podłącz przewód zasilający do telewizora oraz wtyczkę do gniazda sieciowego (220-240 V/50Hz). Podłączenie innych urządzeń - patrz str. 12.

3 Włączanie

Aby włączyć telewizor, należy nacisnąć przycisk **POWER**. Zapala się zielona lampka oraz ekran. Instrukcje dotyczące **szybkiej instalacji**. Jeżeli telewizor pozostaje w stanie czuwania (pali się czerwona lampka), wystarczy nacisnąć przycisk **P +/-** pilota.

Przy każdym użyciu pilota lampka migoce.

Plug & Play

Szybkie instalowanie

Podczas pierwszego uruchamiania odbiornika, na ekranie pojawi się menu główne. Należy wybrać w nim kraj oraz język wszystkich menu:



Gdy po włączeniu odbiornika nie wyświetli się menu, naciśnij przyciski **VOLUME -** i **VOLUME +** odbiornika i przytrzymaj je wciśnięte przez 5 sekund.

- 1 Wybierz kraj za pomocą przycisku **^** **v** a następnie potwierdź wybór przyciskiem **>**. Jeżeli wybrany przez Ciebie kraj nie jest wymieniony na liście, wybierz "..."
- 2 Wybierz żądany język za pomocą przycisku **^** **v** i potwierdź wybór przyciskiem **>**.

- 3 Automatycznie rozpocznie się dostrajanie kanałów. Wszystkie dostępne programy telewizyjne oraz stacje radiowe zostaną zapamiętane. Operacja trwa kilka minut. Wyświetlany jest stan wyszukiwania i ilość znalezionych programów. Po zakończeniu dostrajania menu zniknie.

*Aby opuścić menu lub przerwać dostrajanie, naciśnij **MENU**. Jeżeli żaden program nie został znaleziony, przejdź do rozdziału "Dobre Rady" na stronie 14.*

- 4 Jeżeli nadajnik lub sieć kablowa nadaje sygnał automatycznego sortowania, programy zostaną ponumerowane w ustalonej kolejności. Instalowanie jest zakończone.
- 5 Jeżeli taki sygnał nie jest nadawany, musisz użyć menu **Sortowanie** aby ponumerować programy. Niektóre nadajniki lub sieci kablowe wysyłają swoje własne parametry sortowania (według regionu, języka...). W takim wypadku możesz dokonać wyboru kryterium sortowania za pomocą przycisku **^** **v** i potwierdzić wybór przyciskiem **>**.

Sortowanie programów

- 1 Naciśnij przycisk **MENU**. Na ekranie wyświetli się **Menu TV**.



- 2 Za pomocą kursora wybierz menu **Instalacja** a

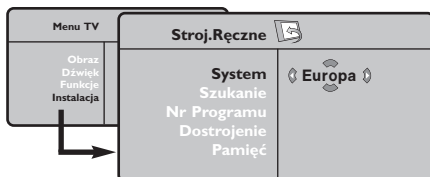
następnie menu **Sortowanie**.

- 3 Za pomocą przycisków $\wedge \vee$ wybierz program, którego numer chcesz zmienić i potwierdź wybór przyciskiem $>$.
- 4 Za pomocą przycisków $\wedge \vee$ wybierz nowy numer i potwierdź wybór przyciskiem $>$.
- 5 Powtarzaj czynności 3 i 4 odpowiednią ilość razy, aby dokonać zmiany numeracji wszystkich programów.
- 6 Aby opuścić menu, naciśnij **i+**.

Strojenie ręczne

To menu umożliwia zapisywanie w pamięci poszczególnych programów pojedynczo, po kolei.

- 1 Naciśnij przycisk **MENU**.
- 2 Za pomocą kursora wybierz menu **Instalacja** a następnie **Stroj. ręczne**:



- 3 Opcja **System**: wybierz **Europa** (wykrywanie automatyczne*) lub **Europa Zach.** (standard BG), **Europa Wsch.** (standard DK), **Wlk. Bryt.** (standard I) lub **Francja** (standard LL).
*Za wyjątkiem Francji (standard LL), gdzie trzeba bezwzględnie wybrać opcję France (Francja).
- 4 Opcja **Szukanie**: naciśnij $>$. Rozpocznie się przeszukiwanie. Z chwilą odnalezienia programu,

przeszukiwanie zostaje zatrzymane. Wyświetlona zostanie nazwa programu (jeśli została nadana).

Przejdź do następnego etapu. Jeżeli znasz częstotliwość, na której nadawany jest szukany program, po prostu wprowadź tę liczbę przy pomocy przycisków 0 do 9.

Jeżeli nie został znaleziony żaden program, przejdź do rozdziału "Dobre Rady" (strona 14).

- 5 Opcja **Nr programu**: wprowadź pożądany numer programu za pomocą przycisków $< >$ lub od 0 do 9.
- 6 Opcja **Dostrojenie**: jeżeli jakość odbioru nie jest zadowalająca, wyreguluj za pomocą przycisków $< >$.
- 7 Opcja **Zapisz**: naciśnij $>$. Program został zapisany w pamięci.
- 8 Powtórz czynności od 4 do 7 odpowiednią ilość razy, aby zapisać w pamięci ustawienia wszystkich programów.
- 9 Aby opuścić menu, naciśnij **i+**.

Inne ustawienia w menu Instalacja

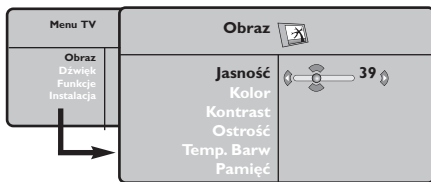
- 1 Naciśnij przycisk **MENU** i wybierz menu **Instalacja** :
- 2 Wybierz **Język** aby zmienić język wyświetlanych menu.
- 3 Wybierz **Kraj** aby wybrać Twój kraj (PL dla Polski).
To ustawienie odgrywa rolę w przeszukiwaniu, automatycznym sortowaniu programów oraz wyświetlaczu teletekstu. Jeżeli Twój kraj nie jest wymieniony na liście, wybierz "..."
- 4 Wybierz **Stroj. automat.** aby rozpocząć automatyczne poszukiwanie wszystkich programów dostępnych w twoim regionie. Jeżeli nadajnik lub sieć kablowa nadaje sygnał automatycznego sortowania, programy zostaną odpowiednio uszeregowane w kolejności. Jeżeli taki sygnał nie jest nadawany, w celu uszeregowania programów w wybranej kolejności skorzystaj z menu **Sortowanie** .
Niektóre nadajniki oraz sieci kablowe nadają własne

parametry sortowania (według regionów, języka,...). W takim przypadku możesz dokonać wyboru kryterium sortowania za pomocą przycisku $\wedge \vee$ i potwierdzić wybór przyciskiem $>$. Aby wyjść lub przerwać przeszukiwanie, naciśnij **MENU**. Jeżeli nie ukaże się żaden obraz, przejdź do rozdziału "Dobre Rady" (strona 14).

- 5 **Nazwa**: jeżeli chcesz, możesz nadać nazwy programom i gniazdom zewnętrznym. W polu, w którym wyświetlona jest nazwa (5 pozycji), poruszaj się za pomocą przycisków $< >$. Wybieraj znaki naciskając $\wedge \vee$. Nazwa została wprowadzona. Wyjdź za pomocą przycisku $<$. Nazwa zostanie zapisana w pamięci.
Uwaga: Podczas instalowania odbiornika, nazwy programów nadawane są automatycznie, jeśli stacja wysyła sygnał identyfikacyjny.
- 6 Aby opuścić menu, naciśnij **i+**.

Ustawienia obrazu

- 1 Naciśnij przycisk **MENU** a następnie >. Wyświetli się menu **Obraz**:



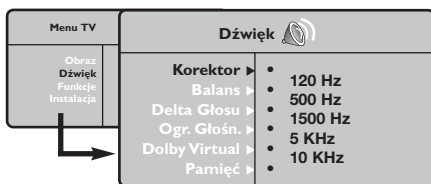
- 2 Za pomocą przycisków $\wedge \vee$ wybierz dowolne ustawienie, następnie wyreguluj przyciskami <>.
- 3 Po wykonaniu ustawień wybierz Pamięć i naciśnij >, aby zachować ustawienia. Naciśnij **i+** aby opuścić menu.

Opis poszczególnych ustawień:

- **Jasność**: zmienia stopień jasności obrazu.
- **Kolor**: zmienia intensywność barwy.
- **Kontrast**: zmienia różnicę pomiędzy barwami jasnymi i ciemnymi.
- **Ostrość**: zmienia ostrość obrazu.
- **Temp. barw**: zmienia równowagę barw: dostępne są opcje **Zimna** – barwy niebieskawe), **Normalna** – barwy zrównoważone) lub **Ciepła** – barwy czerwone).
- **Zapisz**: umożliwia zachowanie ustawień.


Ustawienia dźwięku

- 1 Naciśnij **MENU**, wybierz **Dźwięk** (\vee) a następnie naciśnij >. Wyświetli się menu **Dźwięk**:



- 2 Za pomocą przycisków $\wedge \vee$ wybierz dowolne ustawienie, następnie wyreguluj przyciskami <>.
- 3 Po wyregulowaniu wybierz **Zapisz** i naciśnij > aby zapisać ustawienia (ustawienia OSOBISTE).
- 4 Aby opuścić menu, naciśnij **i+**.

Opis poszczególnych ustawień

- **Korektor**: do regulacji tonu (od niskiego: 120 Hz do wysokiego: 10 kHz)
- **Balans**: umożliwia wyrównanie dźwięku z głośników z lewej i prawej strony
- **Delta głosu**: umożliwia kompensowanie różnic głośności pomiędzy poszczególnymi programami lub gniazdami zewnętrznymi EXT. Ta możliwość regulacji jest dostępna dla programów od 0 do 40 oraz dla gniazd zewnętrznych EXT.
- **Ogr. głośn.** (AVL – Automatyczne Wyrównywanie Dźwięku): automatyczna kontrola poziomu głośności stosowana w celu wyeliminowania nagłych zmian natężenia dźwięku, szczególnie podczas przełączania programów lub przy włączaniu się reklam.
- **Dolby Virtual**: Służy do uruchamiania lub wyłączenia efektu dźwięku otaczającego. Dostęp do tych ustawień można uzyskać również przy pomocy przycisku .
- **Zapisz**: aby zapisać ustawienia dźwięku.

Ustawienia poszczególnych opcji

- 1 Naciśnij **MENU**, wybierz **Opcje** (\vee) a następnie naciśnij >. Teraz możesz ustawić:
- 2 **Kontrast+**: automatyczne ustawienie kontrastu obrazu tak, że najciemniejsza część obrazu pozostaje zawsze czarna.
- 3 **Red. szumów**: łagodzi zakłócenia obrazu

(śnieżenie obrazu). To ustawienie jest przydatne w warunkach utrudnionego odbioru.

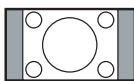
- 4 **Minutnik** (dostępne wyłącznie w niektórych wersjach odbiorników): pozwala ustawić czas automatycznego czuwania.
- 5 **PIP**: regulacja rozmiaru i położenia okienka PIP.
- 6 Aby opuścić menu, naciśnij **i+**.

Formaty 16:9

Obraz może być odbierany w formacie 16:9 (szeroki ekran) lub 4:3 (ekran tradycyjny).
Obraz w formacie 4:3 ma czasami czarny pas na górze i na dole ekranu (format letterbox).
Funkcja 16:9 pozwala wyeliminować czarne pasy poprawiając wykorzystanie ekranu.

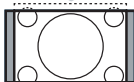
Nacisnąć przycisku  (lub <>) aby wybrać odpowiednią opcję:

Telewizor został wyposażony w funkcję automatycznego przełączania formatu, która odkodowuje specjalny sygnał emitowany przez niektóre stacje i dobiera odpowiedni format pracy odbiornika.



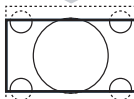
4:3

Obraz jest wyświetlany w formacie 4:3 z czarnymi pasami po obu stronach.



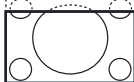
Format 14:9

Obraz jest powiększony do formatu 14:9, do obu stronach pozostają wąskie czarne pasy.



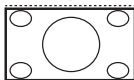
Format 16:9

Obraz jest powiększony do formatu 16:9. Ta opcja jest zalecana przy obrazach z czarnym pasem u góry i dołu ekranu (tzw. format panoramiczny).



Zoom Napisy

Opcja ta umożliwia oglądanie filmów o formacie 4:3 na całej powierzchni ekranu i przy widocznych napisach do filmów.



Superszeroki

Umożliwia oglądanie filmów o formacie 4:3 na całej powierzchni ekranu rozszerzając boki obrazu.



Szeroki Ekran

Tryb ten umożliwia wyświetlanie w odpowiednich proporcjach obrazów nadawanych w formacie 16:9.

Uwaga: jeśli obraz jest nadawany w formacie 4:3 będzie on rozciągnięty w poziomie.

Teletekst

Teletekst jest systemem informacyjnym nadawanym przez niektóre kanały telewizyjne. Wiadomości podawane w teletekście odczytuje się podobnie jak gazetę. System ten umożliwia również odbieranie napisów dialogowych u dołu ekranu, co jest pomocne dla osób z upośledzeniem słuchu lub osób nie znających języka, w którym nadawany jest program (nadawanie w sieciach kablowych, w kanałach satelitarnych,...).

Naciśnij przycisk:

Aby uzyskać:



Wywołanie teletekstu:

Wywołanie lub wyłączenie telegazety.

Najpierw pojawia się strona główna, zawierająca wykaz dostępnych nagłówków tematycznych. Każda rubryka ma przypisany trzycyfrowy numer strony, na której się znajduje.

Jeżeli na wybranym kanale nie jest nadawany sygnał teletekstu, to wyświetla się numer 100 i ekran pozostaje czarny (w takiej sytuacji należy opuścić tryb teletekstu i wybrać inny kanał).

Wybór strony teletekstu

Za pomocą przycisków od 0 do 9 lub P +/- wprowadź numer żądanej strony. Na przykład aby przywołać stronę 120, naciśnij kolejno 120.

Numer strony wyświetla się w lewym górnym rogu ekranu, licznik stron przeszukuje strony, następnie żądana strona jest wyświetlana na ekranie. Aby obejrzeć inną stronę, powtórz powyższe czynności. *Jeżeli licznik wielokrotnie przeszukuje strony w sposób ciągły, oznacza to, że strona o wybranym numerze nie jest nadawana. Wybierz inny numer.*

Bezpośredni dostęp do nagłówków tematycznych

U dołu ekranu wyświetlane są barwne paski. Cztery kolorowe przyciski umożliwiają dostęp do odpowiadających im tematów lub stron. *Jeżeli temat lub strona nie są jeszcze dostępne, barwne paski u dołu ekranu pulsują.*

Strona główna

Służy do powrotu na stronę główną (zazwyczaj strona nr 100).

Zatrzymywanie przełączania się pod-stron

Niektóre strony teletekstowe zawierają tzw. pod-strony, które są automatycznie przełączane jedna po drugiej. Przy pomocy tego klawisza można zatrzymać przełączanie kolejnych pod-stron. W lewym górnym rogu ekranu pojawia się

Podwójna strona telegazety

Włączanie lub wyłączenie dwustronicowego wyświetlania telegazety. Strona aktywna jest wyświetlana po lewej stronie, a strona następna po prawej. Naciśnij przycisk jeżeli chcesz «zamrozić» jedną stronę (np.: spis treści). Aktywną stroną będzie strona prawa. Aby powrócić do normalnego trybu wyświetlania naciśnij .

Informacje ukryte

Służy do odsłonięcia lub schowania informacji ukrytych (np. rozwiązania zagadek).

Powiększenie strony

Służy do wyświetlenia kolejno najpierw górnej, potem dolnej połowy strony, a następnie do powrotu do normalnej wielkości strony.

Ulubione strony

W ramach programów od 0 do 40, zawierających teletekst, możesz zapisać 4 ulubione strony, do których będziesz mieć bezpośredni dostęp za pomocą kolorowych przycisków (czerwony, zielony, żółty, niebieski).

- 1 Naciśnij przycisk **MENU** aby przejść na tryb ulubionych stron.
- 2 Wyświetl stronę teletekstu, którą chcesz zapisać w pamięci.
- 3 Naciśnij wybrany przez siebie kolorowy przycisk i przytrzymaj wciśnięty przez 3 sekundy. Strona została zapisana.
- 4 Powtórz powyższe czynności dla pozostałych kolorowych przycisków.
- 5 Od tej chwili, gdy będziesz korzystać z teletekstu, Twoje ulubione strony będą pojawiać się w kolorowych paskach u dołu ekranu. Aby powrócić do zwykłych nagłówków tematycznych, naciśnij **MENU**.

Aby usunąć te ustawienia, przytrzymaj przycisk wciśnięty przez 5 sekund.

Tryb monitora komputerowego

Uwaga:

- Używając telewizora jako monitor PC, możliwe jest pojawianie się delikatnych linii przekątnych spowodowanych interferencją, mogącą wystąpić jeśli urządzenie znajduje się w środowisku elektromagnetycznym. Zjawisko nie ma wpływu na parametry produktu.
- Aby zminimalizować efekty interferencji zaleca się stosowanie wysokiej jakości przewodu DVI zabezpieczonego przed wpływem zakłóceń.

Tryb PC

Telewizor może być wykorzystywany jako monitor komputerowy. Funkcja PIP umożliwia równoczesne wyświetlenie w tle programu telewizyjnego.

Funkcja PIP działa tylko jeśli Twój komputer ma wyjście cyfrowe.

Należy podłączyć komputer i wyregulować rozdzielczość (patrz str. 13).



Wybór trybu PC

- 1 Naciśnięcie przycisku **AV** na pilocie aby wyświetlić **Źródło** (Dostępne źródła).
- 2 Użyj przycisków kursora \wedge/\vee aby wybrać **PC** i później naciśnij kursor \gt aby przełączyć TV w tryb PC (**DVI In**).
By powrócić do trybu TV, naciśnij przycisk **AV**, wybierz TV i zatwierdź przez \gt .

Funkcja PIP

W trybie PC możliwe jest wyświetlenie okienka pozwalającego na oglądanie programu telewizyjnego.

Uwaga: funkcja PIP jest dostępna tylko gdy komputer jest podłączony do gniazda DVI (patrz str. 13).

- 1 Naciśnięcie przycisku  aby uruchomić funkcję PIP. W niewielkim okienku pojawia się program telewizyjny.
- 2 Naciśnij przycisk  ponownie by zmienić rozmiar okna, przełącz na tryb dual screen, następnie wyjdź z tego trybu.
- 3 Użyj przycisków **P +/-** aby zmienić program w oknie PIP.

Oto lista rozdzielczości ekranu dostępnych w telewizorze:

Digital PC (DVI-I)	640 x 350 p	800 x 600 p	1152 x 864 p
	640 x 480 p	832 x 624 p	1280 x 960 p
	720 x 400 p	1024 x 768 p	1280 x 1024 p
Analogue PC (YPbPr)	640 x 350 p	720 x 400 p	832 x 624 p
	640 x 480 p	800 x 600 p	1024 x 768 p

Menu trybu PC

Przycisk **MENU** umożliwia przejście do regulacji trybu monitora komputerowego. Regulacji można dokonać posługując się kursorem (ustawienia zostaną zapamiętane automatycznie):

- **Obraz:**
 - **Jasność/Kontrast:** regulacja jasności i kontrastu.
 - **Poziomo/Pionowo*:** regulacja poziomego i pionowego położenia obrazu.
 - **Temp. Barw:** regulacja barwy koloru (zimna, normalna lub ciepła).
 - **Tryb audio:** wybór źródła dźwięku odtwarzanego przez telewizor (komputer lub TV / Radio). Można na przykład słuchać radia podczas pracy z komputerem.
 - **Funkcje:**
 - **Faza/Zegar*:** umożliwia usunięcie zakłóceń poziomych (PHASE) i pionowych (CLOCK).
 - **Format:** wybór ekranu szerokiego lub klasycznego formatu monitorów komputerowych.
 - **PIP:** regulacja rozmiaru i położenia okienka PIP.
 - **Strojenie auto*:** położenie ustawiane jest automatycznie.
 - **Ustaw. Fabryczne:** powrót do ustawień fabrycznych (domyślnych).
- * Te ustawienia nie są dostępne gdy komputer jest podłączony do gniazda DVI.

Używając trybu HD (wysokiej rozdzielczości)

Tryb HD

Tryb HD (wysokiej rozdzielczości) pozwala cieszyć się czystszym i bardziej wyraźnym obrazem przy użyciu wejścia DVI jeśli używałeś amplitunera/innych urządzeń HD, które mogą transmitować sygnał wysokiej rozdzielczości. *Misisz przede wszystkim podłączyć urządzenia HD (patrz str. 13).*


Wybierając tryb HD

- 1 Naciśnij przycisk **AV** na pilocie aby wyświetlić **Źródło** (Dostępne źródła).
- 2 Użyj przycisków kursora \wedge/\vee aby wybrać **HD** następnie naciśnij przycisk kursor \gt aby przełączyć TV w tryb HD. By powrócić do trybu TV, naciśnij przycisk **AV**, wybierz TV i zatwierdź przez \gt .

Używając menu trybu HD

Naciśnij przycisk **MENU** aby uzyskać dostęp do ustawień trybu HD. Użyj przycisków kursora aby je dostosować (ustawienia są zapisywane automatycznie):

- **Obraz:**
 - **Jasność:** zmienia stopień jasności obrazu.
 - **Kolor:** zmienia intensywność barwy.
 - **Kontrast:** zmienia różnicę pomiędzy barwami jasnymi i ciemnymi.
 - **Ostrość:** zmienia ostrość obrazu.
 - **Temp. barw:** zmienia równowagę barw: dostępne są opcje **Zimna** – barwy niebieskawe), **Normalna** – barwy zrównoważone) lub **Ciepła** – barwy czerwone).

- **Zapisz:** umożliwia zachowanie ustawień.
- **Dźwięk:**
 - **Korektor:** do regulacji tonu (od niskiego: 120 Hz do wysokiego: 10 kHz)
 - **Balans:** umożliwia wyrównanie dźwięku z głośników z lewej i prawej strony
 - **Delta głosu:** umożliwia kompensowanie różnic głośności pomiędzy poszczególnymi programami lub gniazdami zewnętrznymi EXT. Ta możliwość regulacji jest dostępna dla programów od 0 do 40 oraz dla gniazd zewnętrznych EXT.
 - **Ogr. głośn. (AVL – Automatyczne Wyrównywanie Dźwięku):** automatyczna kontrola poziomu głośności stosowana w celu wyeliminowania nagłych zmian natężenia dźwięku, szczególnie podczas przełączania programów lub przy włączaniu się reklam.
 - **Dolby Virtual:** Służy do uruchamiania lub wyłączenia efektu dźwięku otaczającego. *Dostęp do tych ustawień można uzyskać również przy pomocy przycisku .*
 - **Zapisz:** aby zapisać ustawienia dźwięku.
- **Funkcje:**
 - **Minutnik** (dostępne wyłącznie w niektórych wersjach odbiorników): pozwala ustawić czas automatycznego czuwania.
 - **PIP:** regulacja rozmiaru i położenia okienka PIP.
 - **Poziomo:** regulacja poziomego położenia obrazu.

Oto lista rozdzielczości ekranu dostępnych w telewizorze:

Digital HD (DVI-I)	EDTV 480 p	HDTV 720 p	HDTV 1080 i
	EDTV 576 p		
Analogue HD (YPbPr)	480 i	480 p	720 p
	576 i	576 p	1080 i

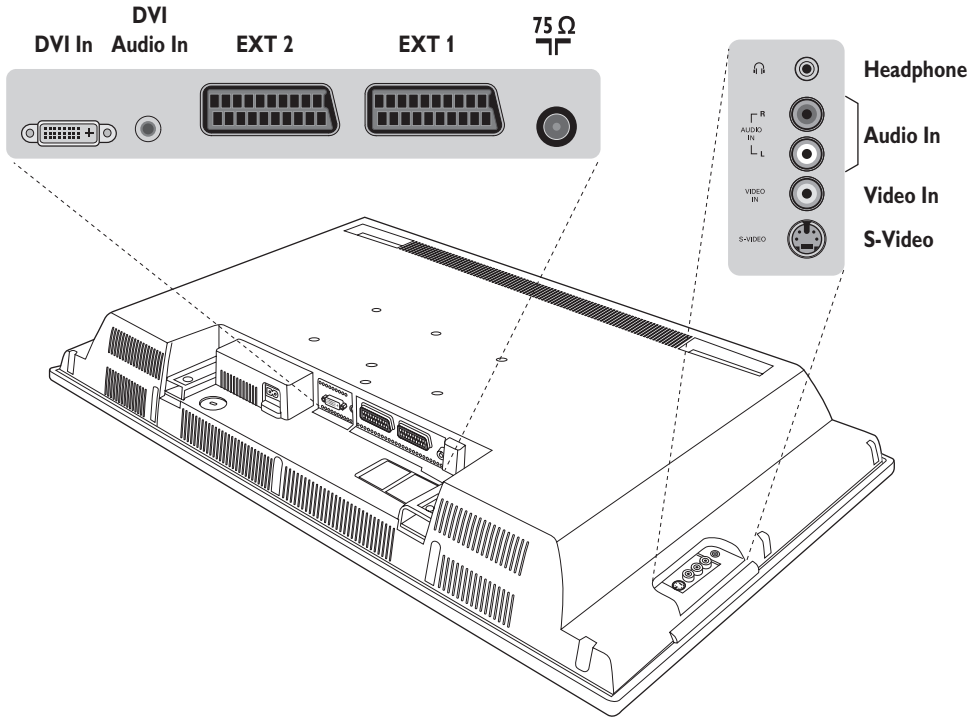
Podłączanie urządzeń peryferyjnych

Odbiornnik wyposażony jest w dwa gniazda EXT1 i EXT2 umieszczone w tylnej części.

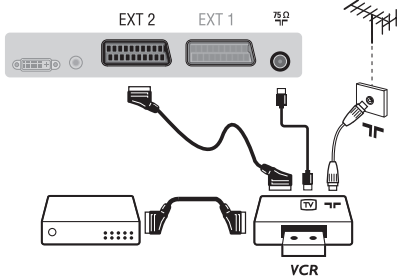
Nacisnij przycisk **AV** na pilocie aby wyświetlić **Źródło** (Dostępne źródła) i wybierz TV lub urządzenie peryferyjne podłącz do **EXT1, EXT2/SVHS2, AV/SVHS3, PC** lub **HD**.

Gniazdo **EXT1** ma wejście i wyjście audio, wejście i wyjście video oraz wejście RGB.

Gniazdo **EXT2** ma wejście i wyjście audio i video oraz wejście S-VHS.



Magnetowid



Podłączyć magnetowid wg schematu. Stosować kabel typu Euro o dobrej jakości.

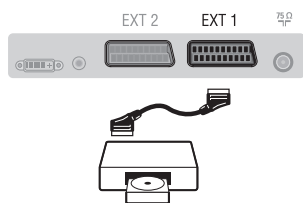
Jeśli Twój magnetowid nie posiada złącza Euro, jedynym sposobem jego podłączenia jest gniazdo antenowe.

Należy wtedy dobrać odbiornik do sygnału kontrolnego magnetowidu i przypisać mu program nr 0 (zob. ręczne ustawianie programów na str. 6). Aby wyświetlić obraz pochodzący z magnetowidu, należy nacisnąć przycisk **0**.

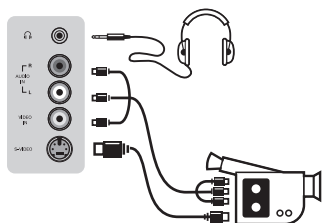
Magnetowid z dekodernem

Aby nagrywać transmisje kodowane, należy podłączyć dekodern do drugiego złącza Euro w magnetowidzie.

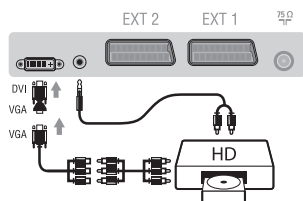
Inny sprzęt



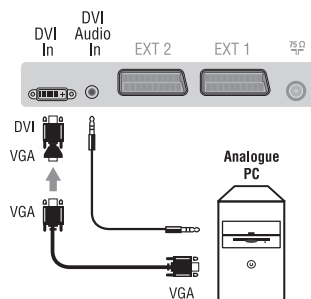
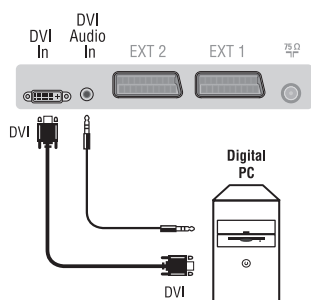
Podłączania urządzeń peryferyjnych



Amplitunera/innych HD



Komputer



Odbiornik satelitarny, dekoder, VideoCD, gry, itp.

Podłączenia należy dokonać zgodnie ze schematem.

Aby uzyskać najlepszą jakość obrazu, sprzęt generujący sygnał RGB (dekoder cyfrowy, gry, niektóre napędy VideoCD, itp.) do gniazda EXT 1, zaś sprzęt generujący sygnał S-VHS (magnetowidy S-VHS i Hi-8) do gniazda EXT 2.

Wybór podłączonego sprzętu

Przyciskiem **AV** dokonaj wyboru źródła sygnału: **EXT1**, **EXT2/S-VHS2** (sygnał S-VHS z gniazda EXT2)

Podłącz urządzenia w sposób pokazany na schemacie.

Za pomocą przycisku **AV**, wybierz **AV/S-VHS3**.

W odbiornikach monofonicznych dźwięk należy podłączyć do wejścia **AUDIO L** (lub **AUDIO R**). Dźwięk jest automatycznie rozdzielany do lewego i prawego głośnika telewizora.

Słuchawki

Podłączenie słuchawek powoduje automatyczne wyłączenie dźwięku w głośnikach odbiornika telewizyjnego. Wyreguluj głośność za pomocą przycisków **VOLUME +/-**.

Impedancja słuchawek musi mieścić się w zakresie od 32 do 600 ohm.

Podłącz urządzenia w sposób pokazany na schemacie.

Za pomocą przycisku **AV**, wybierz **HD**.

Więcej informacji na temat pracy w trybie HD - patrz str. 11.

PC z DVI

Podłącz wyjście (DVI) monitora Twojego komputera do **DVI In** telewizora.

Podłącz wyjście Audio komputera z do wejścia do **DVI In Audio** w telewizorze.

PC z VGA

Podłącz wyjście (VGA) monitora Twojego komputera poprzez adapter VGA/DVI do wejścia **DVI In** w telewizorze.

Podłącz wyjście Audio komputera z do wejścia do **DVI In Audio** w telewizorze.

Więcej informacji na temat pracy w trybie monitora komputerowego - patrz str. 10.

Należy skonfigurować komputer na optymalną rozdzielczość ekranu: 1280 x 1024, 60 Hz.

Porady

Zły odbiór	Bliskie sąsiedztwo gór lub wysokich budynków może być przyczyną przebieg obrazu, echa i odbić. W takim przypadku spróbuj ręcznie dobrać obraz za pomocą opcji DOSTROJENIE (str. 6) lub zmienić ustawienie anteny zewnętrznej. W przypadku korzystania z anten wewnętrznych (przenośnych) odbiór w pewnych warunkach może być utrudniony. Możesz poprawić jakość odbioru zmieniając położenie anteny. Jeżeli odbiór jest nadal niezadowolający, należy zastosować antenę zewnętrzną.
Brak obrazu	Sprawdź, czy: <ul style="list-style-type: none"> • antena jest prawidłowo podłączona • czy wybrałeś prawidłowy system nadawania sygnału (str. 6) • często przyczyną problemów z obrazem lub dźwiękiem są źle podłączone przewody anteny lub złącza Euro. Czasem wtyczki częściowo wysuwają się z gniazda przy przesuwaniu lub obracaniu odbiornika.
Brak dźwięku	Jeśli na niektórych kanałach odbierasz dobry obraz, ale brak jest dźwięku, oznacza to nieprawidłowe dobranie systemu TV. Zmień ustawienia w menu SYSTEM (str. 6). Nie ma dźwięku z podłączonego wzmacniacza? Należy sprawdzić, czy nie zostały pomyłone wyjścia i wejścia audio.
Nie działa tryb monitora komputerowego lub funkcja PIP?	Należy sprawdzić, czy w komputerze została ustawiona odpowiednia rozdzielczość (patrz str. 10).
Pilot nie działa?	Jeśli odbiornik nie reaguje na pilota lub czerwona dioda nie miga przy użyciu pilota, należy w nim wymienić baterie.
Stan czuwania	Jeśli odbiornik nie odbiera sygnału przez 15 minut, automatycznie przechodzi do stanu czuwania. Aby zaoszczędzić energię elektryczną, odbiornik telewizyjny został wyposażony w układy o niskim zużyciu energii w czasie czuwania (poniżej 1W)
Czyszczenie telewizora	Czyszczenie ekranu i obudowy należy wykonać przy pomocy czystej, miękkiej ściereczki, nie pozostawiającej włókien. Nie stosować produktów na bazie alkoholu i rozpuszczalników.
Brak rezultatów	Wyłączyć telewizor z sieci na 30 sekund, po czym uruchom go ponownie. Jeśli Twój odbiornik zepsuje się, nie próbuj naprawiać go samodzielnie, lecz skontaktuj się z serwisem swojego sprzedawcy.
UWAGA !	W odbiorniku wysokie napięcie ! Przed zdjęciem obudowy wyjąć wtyczkę z gniazda sieciowego !

Słowniczek

DVI (Digital Visual Interface): Cyfrowy interfejs opracowany przez Digital Display Working Group (DDWG) w celu konwersji sygnałów analogowych w do postaci cyfrowej obsługującej zarówno monitory cyfrowe i analogowe.

VGA (Video Graphics Array): Standard wyświetlania grafiki dla komputerów klasy PC.

Sygnały RGB : 3 sygnały wideo - czerwony, zielony i niebieski, które składają się na kolorowy obraz telewizyjny. Wykorzystanie tych sygnałów umożliwi uzyskanie lepszej jakości obrazu.

Sygnały S-VHS: W standardzie S-VHS i Hi-8 przesyłane są dwa sygnały wideo Y/C. Sygnał luminancji Y (czarno-biały) i sygnał chrominancji C (kolor) nagrywane są na taśmie niezależnie. Zapewnia to lepszą jakość obrazu niż w standardowym sygnale wideo (VHS i 8 mm), gdzie sygnały Y/C są połączone w taki sposób, aby przesyłany był tylko jeden sygnał wideo.

Dźwięk NICAM: Proces, za pomocą którego przesyłany jest dźwięk w postaci cyfrowej.

System: Obraz telewizyjny nie jest przesyłany w ten sam sposób we wszystkich krajach. Istnieją różne standardy: BG, DK, I oraz L L'. Ustawienie **System** (str. 5) stosowane jest do wyboru tych standardów. Nie należy tego pojęcia mylić z systemem kodowania barw PAL lub SECAM. System PAL jest używany w większości krajów Europy, a system Secam jest używany we Francji, w Rosji i w większości krajów Afryki. Stany Zjednoczone i Japonia używają innego standardu, zwanego NTSC. Wejścia EXT1 i EXT2 mogą odbierać sygnał w standardzie NTSC.

16:9: Odnosi się do stosunku pomiędzy długością i wysokości ekranu. Odbiorniki szerokoekranowe mają stosunek 16:9, a ekrany tradycyjne: 4:3.

Úvodem

Děkujeme vám, že jste si koupili náš televizor.
Tento návod k použití vám má pomoci televizní přijímač nainstalovat a ovládat.
Doporučujeme vám, abyste si jej nejprve důkladně přečetli.
Věříme, že s naším výrobkem budete bezvýhradně spokojeni.

Obsah

Nastavení	
Seznámení s televizorem LCD	2
Tlačítka na televizoru	2
Tlačítka dálkového ovládání	3
Using in HD (High Definition) Mode	4
Zapojení televizoru	5
Rychlé nastavení	5
Třídění programů	6
Ruční ladění	6
Další nastavení menu Nastavení	6
Ovládání	
Nastavení obrazu	7
Nastavení zvuku	7
Nastavení zvláštních funkcí	7
Formát 16:9	8
Teletext	9
Použití v režimu monitor PC	10
Použití režimu HD (High Definition – Vysoké rozlišení)	11
Připojení jiných přístrojů	
Videorekordér	12
Další přístroje	13
Pobočná připojení	13
HD přijímač/zařízení	13
Počítač	13
Praktické informace	
Než zavoláte technika	14
Slovníček termínů	14

Pokyny k recyklaci



Obal tohoto výrobku je učen k recyklaci. Řiďte se místními pokyny pro správnou likvidaci.

Likvidace starého výrobku

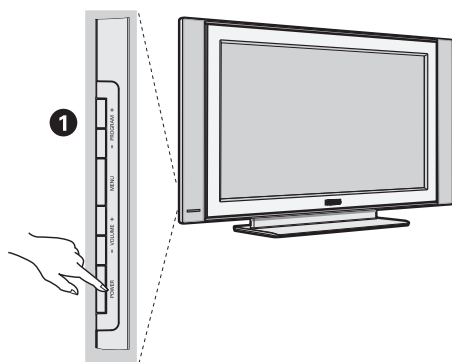
Váš výrobek je navržen a vyroben z velmi kvalitních materiálů a komponentů, které mohou být recyklovány a znovu využity.



Pokud výrobek na sobě nese označení přeškrtnutého koše, tak to znamená že výrobek spadá pod Evropské Nařízení 2002/96/EC. Informujte se prosím o lokálních systémech odděleného sběru elektrického a elektronického odpadu. Žádáme vás tímto aby jste konali v souladu s místními zákony a nevyhazovali staré elektrické a elektronické výrobky společně s ostatním odpadem. Správná likvidace vašeho starého výrobku pomůže ochránit životním prostředí okolo nás před potenciálními negativními následky nevhodné likvidace.

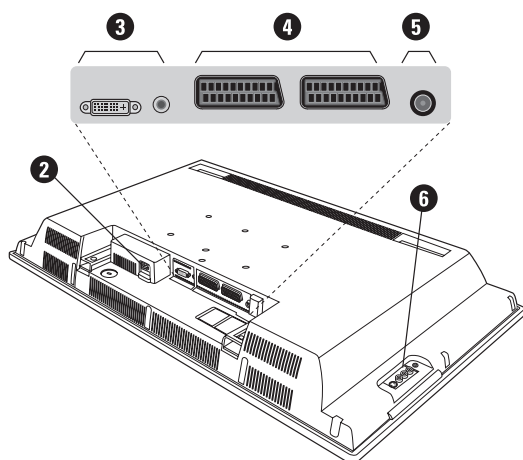
CZ

Seznámení s televizorem LCD



1 Ovládací prvky televizoru :

- **POWER**: pro zapínání a vypínání televizoru.
- **VOLUME +/-**: pro regulaci úrovně hlasitosti.
- **MENU** : chcete-li vyvolat nebo opustit nabídky. Tlačítka **PROGRAM +/-** umožňující zvolit nastavení a tlačítka **VOLUME +/-** nastavit.
- **PROGRAM +/-** : pro volbu programů.



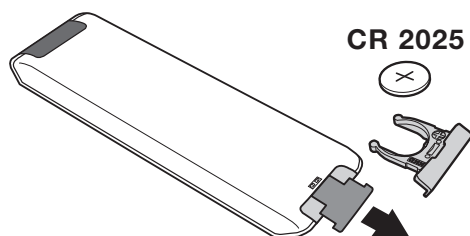
Zadní strana :

Základní připojení se provádějí ze spodní strany televizoru.

Bližší podrobnosti o zapojení viz na straně 12.

- 2 Napájecí zdroj
- 3 DVI a audio vstup pro připojení HD (High Definition) zařízení nebo počítače s DVI výstupem.
- 4 Eurokonektor EXT1/EXT2
- 5 Zásuvky pro antény TV
- 6 Pobočná připojení








Dálkové ovládání

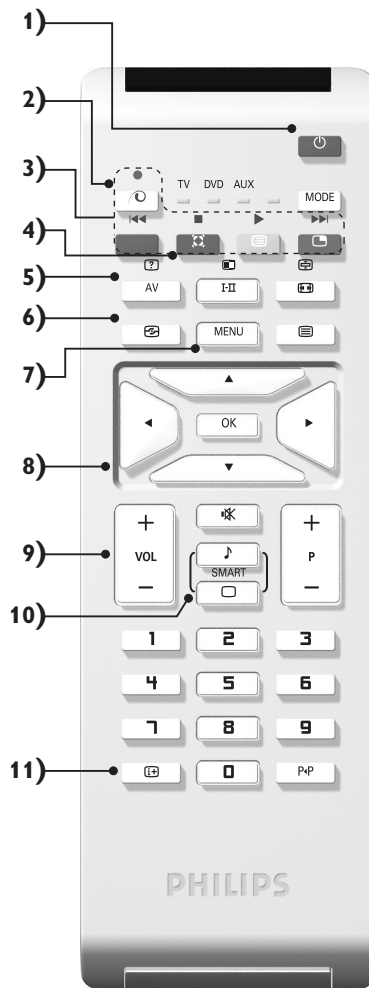


Odstraňte obal z baterie a aktivujte dálkové ovládání vložení baterie.

Baterie dodané s přístrojem neobsahují ani rtuť ani kadmium, neboť dbáme na ochranu životního prostředí. Vybité baterie neodhazujte do odpadu, ale využijte dostupné prostředky recyklace (poradte se se svým prodejcem).








Tlačítka dálkového ovládání

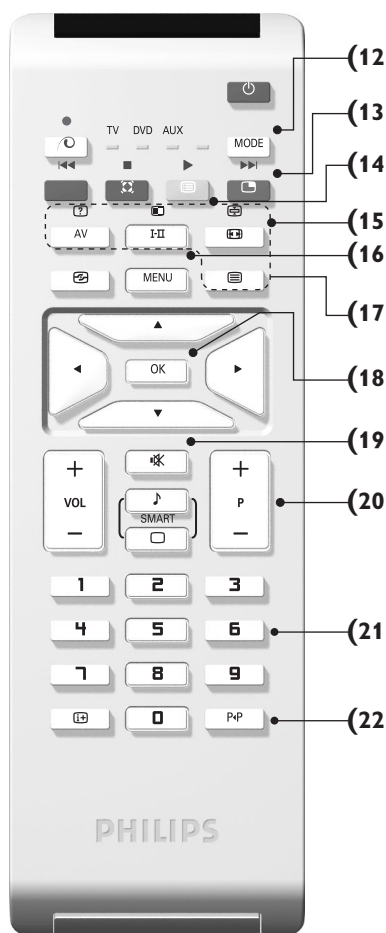
- 1)  **Pohotovostní režim**
Přepnutí televizoru do pohotovostní ho režimu. Televizor pak opět zapnete stisknutím **P -/+**, **0/9** nebo tlačítko **AV**.
- 2)  **Pixel +** (podl'a typu výroby)
Pro aktivaci / deaktivaci režimu předvádění technologie Pixel +.
- 3)  **Videorekordér (str. 14)**
- 4)  **Zvuk Surround**
Pro aktivování / zrušení efektu rozšíření zvuku. Při stereo zvuku dojde k rozšíření stereo báze. U verzí vybavených Virtual Dolby Surround * vznikne dojem prostorového zvuku Dolby Surround Pro Logic.
- 5) **AV**
Pro zobrazení **Zdroj** pro volbu TV nebo externí zařízení připojení na **EXT1, EXT2/S-VHS2, AV/S-VHS3, PC** nebo **HD** (str. 12).
- 6)  **Active control**
Optimalizuje kvalitu obrazu podle kvality přijímaného signálu a podle okolního osvětlení. Optimalizuje kvalitu obrazu v závislosti na kvalitě příjmu.
- 7) **Menu**
Pro vyvolání nebo opuštění menu.
- 8) **Kursor**
(**^ v < >**)
Tato 4 tlačítka umožňují pohyb v menu.
- 9) **Hlasitost**
Pro nastavení hladiny zvuku.
- 10)  **Přednastavení obrazu a zvuku**
Umožňuje přístup ke skupině přednastavení obrazu a zvuku.
*Možnost **Osobní** odpovídá nastavením uskutečněným v menu.*
- 11)  **Informace na obrazovce**
Zobrazení/odvolání čísla programu,, hodin, zvukového režimu a zbyvajcího času u časovače. Číslo programu na obrazovce nastalo zobrazíte, podržíte-li tlačítko stisknuté 5 sekund.



* Vyrobeno v licenci Dolby Laboratories.
"Dolby" a symbol dvojitého D-D jsou značkami Dolby Laboratories.








Tlačítka dálkového ovládání


- 12) Přepínač režimů**
Stisknete toto tlačítko pro přepnutí mezi **TV, DVD** nebo **AUX**.
- 13)  Aktivace PIP (str. 10)**
- 14)  Seznam programů**
Umožňuje zapnout/zrušit zobrazení seznamu programů. Pomocí tlačítek **^** **v** zvolíte program a tlačítkem **>** jej zobrazíte.
- 15)  Formát 16:9 (str. 8)**
- 16) **I-II** Zvuk Surround**
Pro aktivování / zrušení efektu rozšíření zvuku. Při stereo zvuku dojde k rozšíření stereo báze. U verzí vybavených Virtual Dolby Surround * vznikne dojem prostorového zvuku Dolby Surround Pro Logic.
- 17)    Vyvolání teletextu (str. 9)**
- 18) **Není použitelné v režimu televizoru.****
- 19)  Vypnutí zvuku**
Pro vypnutí nebo obnovení zvuku.
- 20) **P -/+** Volba televizních programů**
Listování programovou nabídkou. Na několik sekund se vždy zobrazí číslo programu a zvukový režim.
*U některých programů s teletextem * vznikne dojem zobrazení v dolní části obrazovky.*
- 21) **0/9** Číselná tlačítka**
Přímý přístup k programům. U programu s dvojmístným číslem musíte druhou číslici stisknout dříve, než čárka zmizí.
- 22) **P-P** Předchozí program**
Přístup k předchozímu sledovanému programu.



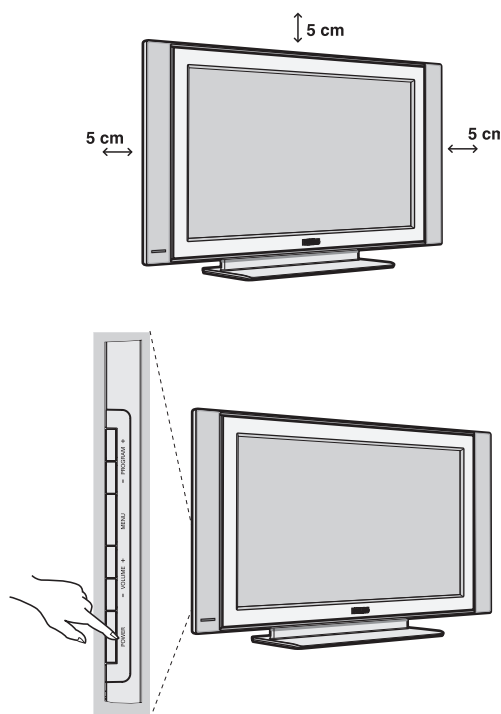
Přepínač režimů

Stisknutím tlačítka **MODE** zvolíte požadovaný režim: **DVD** ebo **AUX** (zesilovač)
Rozsvítí se kontrolka dálkového ovládání a označí zvolený režim. Po 20 sekundách nečinnosti se kontrolka automaticky zhasne (TV režim). V závislosti na vybavení jsou funkční následující tlačítka:

	pohotovostní stav,
	rychlé přetáčení vzad,
	rychlé přetáčení vpřed,
	nahrávání,
	pauza,
	stop,
	přehrávání,
MENU	vyvolání menu,

^ v <>	posun a nastavování,
OK	potvrzení,
0/9	číselná tlačítka,
P -/+	volba programů,
I-II	volba jazyka.
	menu OSD,
P-P	DVD : funkce T-C (titul - kapitola)


Zapojení televizoru



1 Umístění televizoru

Umístěte televizor na pevnou a stabilní plochu. Abyste předešli všem nebezpečným situacím, nevystavujte televizor proudu vody, zdroji tepla (lampa, svíčka, radiátor, ...) a nezakryjte ventilační mřížky umístěné vzadu.

2 Připojení antén

- Použijte přiložený kabel pro připojení antény a spojte zdířku  umístěnou na spodní straně televizoru s anténní zdířkou.
- Zapojte zástrčku elektrického přívodu do zásuvky (220-240V/50Hz).

Připojení dalších přístrojů viz s. 12.

3 Uvedení do provozu

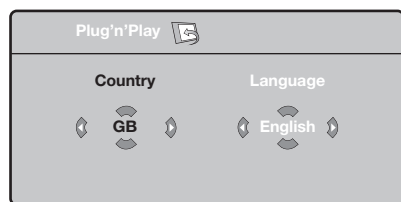
Televizi zapnete stisknutím tlačítka **(POWER)** pro zapnutí a vypnutí. Rozsvítí se zelená kontrolka a rozjasní se obrazovka. Přejděte nyní ke kapitole popisující **rychlou instalaci**. Zůstane-li televizor v pohotovosti (červená kontrolka), stiskněte tlačítko **P +/-** dálkového ovládače.

Při použití dálkového ovládače kontrolka bliká a tím indikuje příjem.

Plug & Play

Rychlé nastavení

Když poprvé zapnete televizor, objeví se na obrazovce menu pro výběr země a jazyka všech menu.



*Pokud se menu neobjeví, držte pro jeho vyvolání po dobu 5 sekund stisknutá tlačítka **VOLUME -** a **VOLUME +** na televizoru.*

- 1 Použijte tlačítka **▲ ▼** na dálkovém ovládacím pro volbu vaší země, poté potvrďte tlačítkem **>**.
Pokud se vaše země neobjeví v nabídce, zvolte "..."
- 2 Pomocí tlačítek **▲ ▼** dále zvolte svůj jazyk; výběr potvrďte tlačítkem **>**.

- 3 Automaticky se zahájí ladění. Všechny dostupné televizní a rozhlasové kanály jsou ukládány do paměti. Tato operace trvá několik minut. Na obrazovce je zobrazen postup ladění a počet nalezených programů. Nakonec menu zmizí.

*Pro ukončení nebo přerušení ladění stiskněte **MENU**. Není-li nalezen žádný program, prostudujte kapitole Rady na straně 14.*

- 4 Pokud vysílač nebo kabelová síť přenáší signál automatického třídění, budou programy správně očíslovány. Nastavení je v takovém případě ukončeno.
- 5 Není-li tomu tak, musíte pro přečíslování programů použít menu **Třídění**.
*Některé vysílače nebo kabelové sítě přenášejí vlastní třídící parametry (oblast, jazyk...). V takovém případě musíte provést volbu tlačítka **▲ ▼** a potvrdit ji tlačítkem **>**.*

Třídění programů

- 1 Stiskněte tlačítko **MENU**. Na obrazovce se objeví **Hlavní menu**.

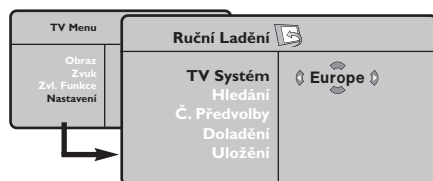


- 2 Kurzorem vyberte menu **Nastavení**, poté menu **Třídění**.
- 3 Pomocí tlačítek $\wedge \vee$ zvolte program, který chcete přesunout, a stiskněte $>$.
- 4 Tlačítka $\wedge \vee$ poté zvolte nové číslo; volbu potvrďte stisknutím $<$.
- 5 Opakováním kroků "a" přečíslyte příslušné programy.
- 6 Menu opustíte stisknutím **i+**.

Ruční ladění

Toto menu umožňuje ukládat programy po jednom do paměti.

- 1 Stiskněte tlačítko **MENU**.
- 2 Kurzorem vyberte menu **Nastavení**, poté **Ruční ladění**:



- 3 **TV Systém**: zvolte **Evropa** (automatické určení*) nebo **Evropa -Západ** (norma BG), **Evropa -Východ** (norma DK), **Velká Británie** (norma I) či **Francie** (norma LL).

* Kromě Francie, kde je nezbytně nutné zvolit **France**.

- 4 **Hledání**: stiskněte $>$. Začne vyhledávání. Jakmile je nalezen program, vyhledávání se zastaví a zobrazí se název programu (je-li dostupný). Přejděte k následujícímu kroku. Pokud znáte frekvenci žádaného programu, zadejte ji přímo pomocí tlačítek **0 až 9**. Pokud není nalezen žádný program, prostudujte kapitolu *Rady* (str. 14).
- 5 **Č. předvolby**: zadat číslo tlačítka $<>$ nebo **0 až 9**.
- 6 **Doladění**: není-li příjem uspokojivý, vyladte ho tlačítka $<>$.
- 7 **Uložení**: stiskněte $>$. Program je uložen.
- 8 Opakujte kroky **4 až 7**, dokud neuložíte všechny programy.

Pro opuštění: stiskněte tlačítko **i+**.

Další nastavení menu Nastavení

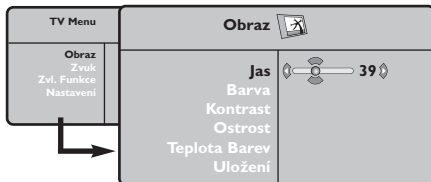
- 1 Stiskněte tlačítko **MENU** a zvolte menu **Nastavení**:
- 2 **Jazyk**: Pro změnu jazyka, ve kterém jsou zobrazována menu.
- 3 **Země**: pro volbu vaší země.
Toto nastavení ovlivňuje vyhledávání, automatické třídění programů a zobrazování teletextu. Pokud Vaše země není na seznamu, zvolte "..."
- 4 **Aut. ladění**: pro zahájení automatického vyladění všech programů dostupných v místě, kde se nacházíte. Pokud vysílač nebo kabelová síť přenáší signál automatického třídění, budou programy správně očíslovány. Není-li tomu tak, musíte pro přečíslování použít menu **Třídění**.
Některé vysílače nebo kabelové sítě přenášejí vlastní třídící parametry (oblast, jazyk...). V takovém

*případě musíte provést volbu tlačítka $\wedge \vee$ a potvrdit ji tlačítkem $>$. Pro ukončení nebo přerušování vyhledávání stiskněte **MENU**. Není-li nalezen žádný program, prostudujte kapitolu *Rady* (str. 14).*

- 5 **Název**: Chcete-li, můžete pojmenovat jednotlivé programy a externí konektory. Tlačítka $<>$ se můžete přesunovat v oblasti zobrazení jména (5 znaků), tlačítka $\wedge \vee$ volíte jednotlivé znaky. Když je název zadán, stisknutím tlačítka $<$ se vrátíte. Název je uložen do paměti.
Poznámka: pokud je přenášen identifikační signál, jsou při instalaci programy pojmenovány automaticky.
- 6 Pro opuštění menu stiskněte **i+**.

Nastavení obrazu

- 1 Stiskněte tlačítko **MENU** a potom **>**. Objeví se menu **Obraz**:



- 2 Použijte tlačítka **^** **v** pro výběr příslušného nastavení a tlačítka **<** **>** pro nastavení.
- 3 Po dokončení nastavení zvolte **Uložení** a potvrďte volbu stisknutím **>**. Tlačítkem **i+** opustíte menu.

Popis nastavení:

- **Jas:** ovlivňuje jas obrazu.
- **Barva:** ovlivňuje intenzitu barev.
- **Kontrast:** ovlivňuje rozdíl mezi světlými a tmavými odstíny.
- **Ostrost:** ovlivňuje ostrost obrazu.
- **Teplota barev:** ovlivňuje vzhled barev: **Studené** (modřejší), **Normální** (vyvážené) nebo **Teplé** (červenější).
- **Uložení:** pro uložení nastavení obrazu (a nastavení **Kontrast Plus** a **NR** z menu **Zvl. Funkce**) do paměti.


Nastavení zvuku

- 1 Stiskněte tlačítko **MENU**, zvolte **Zvuk** (**v**) a stiskněte **>**. Objeví se menu **Zvuk**:



- 2 Použijte tlačítka **^** **v** pro výběr příslušného nastavení a tlačítka **<** **>** pro nastavení.
- 3 Po dokončení nastavení zvolte **Uložení** a potvrďte volbu stisknutím **>**.
- 4 Tlačítkem **i+** opustíte menu.

Popis nastavení:

- **Ekvalizer:** seřízení barvy zvuku (od hloubek: 120 Hz po výšky: 10 kHz).
- **Vyvážení:** pro rozdělení zvuku mezi levý a pravý reproduktor.
- **Delta Hlas.:** umožňuje kompenzovat rozdíly hlasitosti mezi jednotlivými programy nebo konektory EXT. Toto nastavení funguje pro programy 0 až 40 a konektory EXT.
- **AVL (Omez. Hlas.):** automatická kontrola hlasitosti, která umožňuje omezení zvyšování hlasitosti zejména při změně programů nebo při reklamách.
- **Dolby Virtual:** Pro aktivování / zrušení efektu rozšíření zvuku. *K těmto nastavením máte přístup i pomocí tlačítka* .
- **Uložení:** pro uložení nastavení zvuku do paměti.

Nastavení zvláštních funkcí

- 1 Stiskněte **MENU**, zvolte **Zvl. Funkce** (**v**) a stiskněte **>**. Můžete nastavit:
- 2 **Kontrast Plus:** automatické nastavení kontrastu obrazu, která nejtemnější místo obrazu trvale převádí do černé barvy.
- 3 **NR:** omezuje poruchy signálu (zrnění) v případě slabého příjmu.

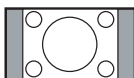
- 4 **Aut. vyp.** (pouze u některých modelů): pro volbu doby, po níž se televizor automaticky přepne do pohotovostního režimu.
- 5 **PIP:** pro nastavení rozměrů a polohy obrazovky PIP.
- 6 Stisknutím tlačítka **i+** opustíte menu.

Formát 16:9

Váš obraz může být vysílán ve formátu 16:9 (široká obrazovka) nebo 4:3 (tradiční obrazovka).
Obraz v 4:3 může mít občas nahoře a dole černý pruh (širokoúhlý formát).
Tato funkce vám umožní zbavit se černých pruhů a vybrat optimální zobrazení obrazu.

Stisknutím tlačítka  (nebo <>) volíte následující typy formátů:

Televizor je vybaven automatickým přepínačem, který zajišťuje optimální zobrazení obrazu.



4:3

Obraz je reprodukován ve formátu 4:3, po stranách obrazu se objeví černý pruh.



Film - 14:9

Obraz je zvětšen na formát 14:9, po stranách obrazu zůstane nevelký černý pruh.



Film - 16:9

Obraz je zvětšen na formát 16:9. Tento formát je vhodný ke sledování obrazu s černým pruhem nahoře a dole (širokoúhlý formát).



Obraz S Titulky

Toto nastavení vám umožní sledovat obraz formátu 4:3 na celé ploše obrazovky a zároveň nechat titulky viditelné.



Super Široký

Toto nastavení vám umožní sledovat obraz formátu 4:3 na celé ploše obrazovky, protože obraz rozšíří do stran.



Široký Obraz

Režim umožňuje vrátit správné rozměry obrazů převedených na 16:9.

Pozor: pokud takto sledujete obraz 4:3, bude horizontálně rozšířen.

Teletext

Teletext je informační systém přenášený některými kanály, do něhož se nahlíží jako do novin. Umožňuje rovněž přístup k titulům pro sluchově postižené nebo osoby, které nerozumí jazyku vysílání (kabelové sítě, satelitní programy...).

Stiskněte:

Výsledek:



Vyvolání teletextu

Tímto tlačítkem vyvoláte nebo opustíte teletext. Zobrazí se seznam dostupných rubrik.

Každá rubrika je označena třímístným číslem stránky. Pokud zvolený program nevyšílá teletext, zobrazí se číslo 100 a obrazovka zůstane černá (v tomto případě opusťte teletext a zvolte jiný kanál).



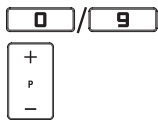
Volba stránky

Sestavte požadované číslo stránky pomocí tlačítek 0 až 9 nebo P +/-.

Příklad: strana 120, zadejte 120.

Číslo se zobrazí nahoře vlevo, počítadlo běží a zobrazí se stránka. Opakováním postupu vyberete jinou stránku.

Pokud počítadlo stále hledá, není stránka přenášena. Zvolte jiné číslo.



Přímý přístup k rubrikám

Ve spodní části obrazovky jsou zobrazena barevná pole. 4 barevná tlačítka umožňují přímý přístup k příslušným rubrikám nebo stránkám.

Pokud stránka nebo rubrika není ještě dostupná, příslušné barevné pole bliká.



Seznam

Pro návrat k seznamu (obvykle číslo 100).



Střídání podstránek

Některé stránky obsahují podstránky, které se automaticky střídají. Toto tlačítko umožňuje zastavit nebo obnovit střídání podstránek. Nahoře vlevo se objeví znak



Teletextová dvojstránka

Umožňuje zapnout / zrušit zobrazení teletextu v podobě dvojstránky. Aktivní stránka se zobrazí vlevo a následující stránka vpravo. Pokud chcete nějakou stránku (například obsah) nechat zobrazenou, stiskněte



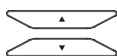
Skryté informace

Pro zobrazení/odstranění skrytých informací (řešení her).



Zvětšení stránky

Pro zobrazení horní části, dolní části a návrat k normální velikosti.



Oblíbené stránky

Pro teletextové programy 0 až 40 můžete uložit do paměti 4 oblíbené stránky, které budou následně přímo dostupné prostřednictvím barevných tlačítek (červené, zelené, žluté a modré).

- 1 Stiskněte **MENU** pro přechod do režimu oblíbených stránek.
- 2 Přejděte na teletextovou stránku, kterou chcete uložit do paměti.
- 3 Poté držte po dobu 3 sekund některé z barevných tlačítek. Stránka je uložena do paměti.
- 4 Opakujte postup s ostatními barevnými tlačítky.
- 5 Když nyní přepnete na teletext, vaše oblíbené stránky jsou zobrazeny v barevných polích ve spodní části obrazovky. Pro návrat k obvyklým rubrikám stiskněte **MENU**.

Pro smazání všech uložených držte po dobu 5 sekund.



Použití v režimu monitor PC

POZNÁMKA

- Pokud používáte televizor jako PC monitor v prostředí s elektromagnetickými interferencemi, mohou se na obrazovce objevit tenké diagonální interferenční linky tento jev nemá vliv na funkčnost výrobku.
- Pro lepší obraz doporučujeme použít kvalitní DVI kabel s dobrým filtrem šumu.

Režim PC

Televizi můžete použít jako monitor počítače.

Funkce PIP vám umožňuje současně zobrazit vložený obraz s televizním pořadem.

Funkce PIP pracuje pouze když vaše PC má digitální výstup.

Nejprve proveďte připojení počítače a nastavte rozlišení (viz str. 13).



Volba režimu PC

- 1 Stiskněte tlačítko **AV** na dálkovém ovladači pro, zobrazení **Zdroj**.
- 2 Použijte kurzorová tlačítka \wedge/\vee pro volbu **PC** a stiskněte kurzor $\>$ pro přepnutí TV do režimu PC (**DVI In**).
Pro návrat do režimu TV stiskněte tlačítko **AV**, zvolte **TV** a potvrďte $\>$.

Použití PIP

V režimu PC můžete zobrazit okno umožňující zobrazit televizní kanály.

Upozornění: Funkce obraz v obraze je dostupná pouze pokud je počítač připojen na vstup DVI (viz str. 13)

- 1 Stiskněte tlačítko , chcete-li zobrazit obrazovku PIP. Obraz televize se reprodukuje v malém vloženém okénku.
- 2 Stiskněte opakovaně tlačítko  pro změnu velikosti okna, přepnutí do režimu dva obrazy vedle sebe anebo režim s jedním obrazem
- 3 Použijte tlačítka **P +/-**, pro změnu programu pro obraz v obraze (PIP).

Použití nabídek PC

Stiskněte tlačítko **MENU**, pro dosažení specifických nastavení v režimu monitor PC. Pro nastavení použijte kurzor (nastavení se automaticky ukládají v paměti) :

- **Obraz:**
 - **Jas/Kontrast:** k nastavení jasu a kontrastu.
 - **Vodorovně/Svisle *** : pro nastavení horizontální a vertikální polohy obrazu.
 - **Teplota Barev:** pro nastavení odstínu barev (chladný, normální nebo teplý).
 - **Volba zvuku:** pro volbu zvuku reprodukováného v televizoru (PC nebo TV / Rádio). Například můžete poslouchat rádio, zatímco používáte počítač.
 - **Zvl. Funkce:**
 - **Fáze/Hodiny ***: umožňuje potlačit parazitní horizontální (FÁZE) a vertikální linky (CLOCK).
 - **Formát:** pro volbu mezi velkým zobrazením nebo původním formátem obrazu PC.
 - **PIP:** : pro nastavení rozměrů a polohy obrazovky PIP.
 - **Aut. nastavit*:** umístění se nastavuje automaticky.
 - **Tov. nastavení:** pro návrat k hodnotám nastaveným výrobcem (standardní nastavení).
- * Tyto nastavení nejsou k dispozici pokud je počítač připojen ke vstupu DVI.*

Zde je seznam různých rozlišení zobrazení, která váš televizor umožňuje:

Digital PC (DVI-I)	640 x 350 p	800 x 600 p	1152 x 864 p
	640 x 480 p	832 x 624 p	1280 x 960 p
	720 x 400 p	1024 x 768 p	1280 x 1024 p
Analogue PC (YPbPr)	640 x 350 p	720 x 400 p	832 x 624 p
	640 x 480 p	800 x 600 p	1024 x 768 p

Použití režimu HD (High Definition)

Režim HD

Režim HD (High Definition) vám umožňuje sledovat čistý a ostrý obraz prostřednictvím DVI vstupu pokud používáte HD přijímač/zařízení, které umí poskytovat obraz s vysokým rozlišením.

Nejprve však takový přístroj musíte připojit (viz str. 13).

Volba režimu HD


- 1 Stiskněte tlačítko **AV** na dálkovém ovladači pro, zobrazení **Zdroj**.
- 2 Použijte kurzorová tlačítka \wedge/\vee pro volbu **HD** a pak stiskněte kurzor \gt pro přepnutí TV do režimu HD.
Pro návrat do režimu TV stiskněte tlačítko **AV**, zvolte **TV** a potvrďte \gt .

Použití HD menu

Stiskněte tlačítko **MENU** pro přístup k detailnímu nastavení režimu HD. Použijte kurzor pro nastavení (nastavení se uloží automaticky) :

- **Obraz:**
 - **Jas:** ovlivňuje jas obrazu.
 - **Barva:** ovlivňuje intenzitu barev.
 - **Kontrast:** ovlivňuje rozdíl mezi světlými a tmavými odstíny.
 - **Ostrost:** ovlivňuje ostrost obrazu.
 - **Teplota barev:** ovlivňuje vzhled barev: **Studené** (modřejší), **Normální** (vyvážené) nebo **Teplé** (červenější).
 - **Uložení:** pro uložení nastavení obrazu (a nastavení **Kontrast Plus** a **NR** z menu **Zvl. Funkce**) do paměti.

• Zvuku:

- **Ekvalizer:** seřízení barvy zvuku (od hloubek: 120 Hz po výšky: 10 kHz).
 - **Vyvážení:** pro rozdělení zvuku mezi levý a pravý reproduktor.
 - **Delta Hlas.:** umožňuje kompenzovat rozdíly hlasitosti mezi jednotlivými programy nebo konektory EXT. Toto nastavení funguje pro programy 0 až 40 a konektory EXT.
 - **AVL (Omez. Hlas.):** automatická kontrola hlasitosti, která umožňuje omezení zvyšování hlasitosti zejména při změně programů nebo při reklamách.
 - **Dolby Virtual:** Pro aktivování / zrušení efektu rozšíření zvuku. *K těmto nastavením máte přístup i pomocí tlačítka .*
 - **Uložení:** pro uložení nastavení zvuku do paměti.
- **Zvl. Funkce:**
 - **Aut. vyp.** (pouze u některých modelů): pro volbu doby, po níž se televizor automaticky přepne do pohotovostního režimu.
 - **PIP:** pro nastavení rozměrů a polohy obrazovky PIP.
 - **Vodorovně:** pro nastavení horizontální polohy obrazu.

Zde je seznam různých rozlišení zobrazení, která váš televizor umožňuje:

Digital HD (DVI-I)	EDTV 480 p	HDTV 720 p	HDTV 1080 i
	EDTV 576 p		
Analogue HD (YPbPr)	480 i	480 p	720 p
	576 i	576 p	1080 i

Připojení jiných přístrojů

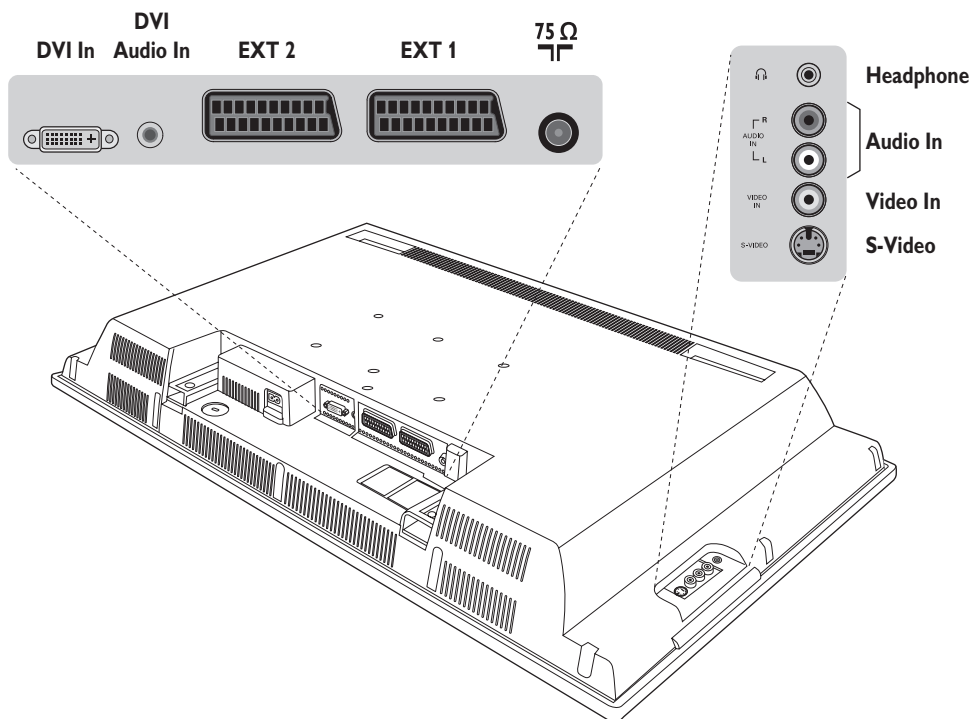
Na zadní straně televizoru se nacházejí dva konektory EXT1 a EXT2.

Pro usnadnění propojení odstraňte kryt stolku a zadní část televizoru.

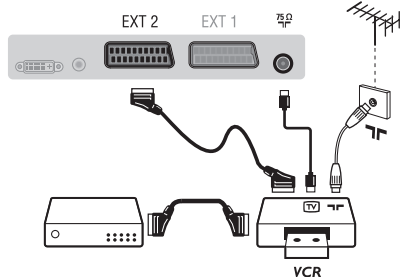
Stiskněte tlačítko **AV** na dálkovém ovladači pro zobrazení **Zdroj** a zvolte TV nebo externí zařízení připojené k **EXT1**, **EXT2/S-VHS2**, **AV/S-VHS3**, **PC** nebo **HD**.

Konektor **EXT1** má vstupy/výstupy audio a video a vstupy RGB.

Konektor **EXT2** má vstupy/výstupy audio a video a vstupy S-VHS.



Videorekordér



Proveďte zapojení znázorněné na obrázku. Použijte kvalitní kabel **SCART**.

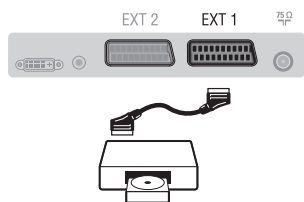
Pokud na videorekordéru nemáte eurokonektor je jediné možné spojení možné pouze pomocí kabelu antény.

V tom případě musíte na televizoru naladit testovací signál videorekordéru a přiřadit mu programové číslo 0 (viz ruční ladění str. 6). Chcete-li sledovat videorekordér, stiskněte **0**.

Videorekordér s dekodérem

Dekodér připojte na druhý eurokonektor videorekordéru. Nyní můžete nahrávat kódované přenosy.

Další přístroje



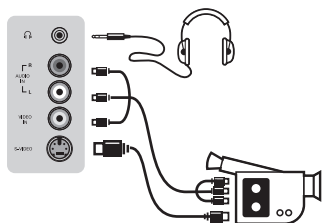
Satelitní přijímač, dekodér, CDV, hry atd.

Provedte zapojení znázorněné na obrázku. Chcete-li získat lepší kvalitu obrazu, připojte přístroje se signály RGB (DVD, digitální dekodéry, hry atd.) na konektor EXT1 a přístroje se signály S-VHS (videorekordéry S-VHS a Hi-8, některé přehrávače Video CD) na EXT2 a veškeré ostatní zařízení buď na EXT1 nebo EXT2.

Volba připojeného přístroje

Pomocí tlačítka **AV** volíte **EXT1**, **EXT2/S-VHS2** (S-VHS signály z konektoru EXT2).

Pobočná připojení



Provedte připojení zobrazená na protější stránce.

Tlačítkem **AV** zvolte **AV/S-VHS3**.

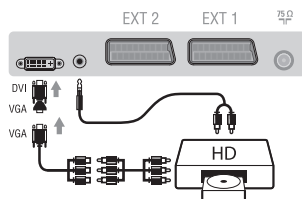
U monofonních přístrojů napojte zvukový signál na vstup **AUDIO L** (nebo **AUDIO R**). Zvuk bude automaticky reprodukován na pravém i levém reproduktoru televizoru.

Sluchátka

Pokud jsou sluchátka zapojena, je zvuk televizoru vypnut. Tlačítka **VOLUME +/-** umožňují nastavení hlasitosti.

Impedance sluchátek musí být mezi 32 a 600 ohmy.

HD přijímač/zařízení

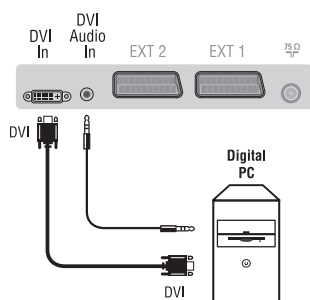


Provedte připojení zobrazená na protější stránce.

Tlačítkem **AV** zvolte **HD**.

Podrobnější informace o použití v režimu HD viz strana 11.

Počítač



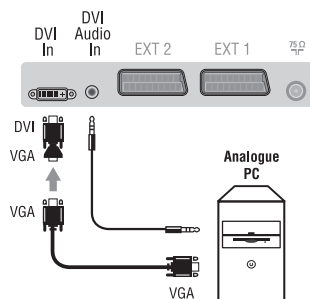
PC s DVI

Připojte výstup pro monitor (DVI) vašeho počítače k **DVI-In** na TV. Propojte zvukový výstup Audio vašeho počítače ke vstupu **DVI Audio In** na TV.

PC s VGA

Připojte výstup pro monitor (VGA) vašeho počítače pomocí adaptéru VGA/DVI k **DVI-In** na TV. Propojte zvukový výstup Audio vašeho počítače ke vstupu **DVI Audio In** na TV.

Podrobnější informace o použití v režimu PC viz strana 10.



Optimální rozlišení obrazovky získáte nastavení počítače na hodnoty 1024 x 768, 60 Hz.

Než zavoláte technika

Špatný příjem	Zdvojený nebo vícenásobný obraz či stíny mohou být zapříčiněny blízkostí hor nebo vysokých budov. V tom případě se nejedná o závadu můžete se pokusit doladit obraz ručně viz "doladění" (str.6) nebo změňte nastavení venkovní antény. Příjem pomocí vnitřní antény může být v některých případech neuspokojivý. Můžete jej zlepšit otáčením antény. Pokud se kvalita nezlepší, je třeba použít vnitřní anténu.
Chybí obraz	Zapojili jste správně anténu? Zvolili jste správný systém?(str.6). Špatně připojené eurokonektory či kabel antény jsou častou příčinou problémů s obrazem a zvukem (může se stát, že se konektory částečně odpojí, když televizor přemisťujeme či otáčíme). Zkontrolujte všechna připojení.
Chybí zvuk	Pokud u některých programů chybí zvuk, ale ne obraz, tak to znamená, že televizor je přepnut na špatný systém. Upravte nastavení TV SYSTÉM (str.6). Zesilovač připojený k televizoru nevydává zvuk ? Zkontrolujte, že jste nezaměnili výstup pro audio se vstupem pro audio.
Nefunguje režim PC nebo PIP ?	Zkontrolujte, že jste správně nastavili počítač na odpovídající rozlišení (viz str 10). V režimu PC se vám nedaří získat zvuk z rádia ?
Dálkové ovládání nefunguje?	Kontrolka na televizoru neblíká, když používáte dálkového ovládání? Vyměňte baterie. Zkontrolujte, že na dálkovém ovladači je navolen režim TV.
Pohotovostní režim	Pokud televizor během 15 min nepřijímá žádný signál, přepne se automaticky do pohotovostního režimu. Z důvodů úspory elektrické energie je televizor navržen tak, aby měl jen velmi nízkou spotřebu energie v pohotovostním režimu (méně než 1 W).
Čistění televizoru	Obrazovku a stěny televizoru můžete čistit pouze čistým, jemným a neplstnatým hadříkem. Nepoužívejte čisticí prostředky obsahující alkohol či ředidla.
Stále bez výsledků?	Odpojte síťový přívod televizoru na 30 vteřin a pak ji znovu zapněte. V případě poruchy se nikdy nesnažte opravit televizor sami, obraťte se na servis.

Slovníček termínů

DVI (Digital Visual Interface): Digitální rozhraní vytvořené skupinou Digital Display Working Groupe (DDWG) pro převod analogových signálů do digitální podoby vhodné pro digitální i analogové monitory.

VGA (Video Graphics Array): Běžný standard zobrazovacího zařízení pro PC.

Signály RGB : Jedná se o 3 videosignály Červený, Zelený, Modrý, které vytváří obraz. Použití těchto signálů umožňuje docílit lepší kvality obrazu.

Signály S-VHS: Jedná se o 2 oddělené videosignály Y/C používané při záznamu S-VHS a Hi-8. Signály jasu Y a barvy C jsou na pásku zaznamenány odděleně. Získá se tak lepší kvalita obrazu ež s obvyklým video standardem (VHS a 8 mm), kde jsou signály Y/C smíchány a tvoří pouze jeden videosignál.

Zvuk NICAM: Postup umožňující přenos zvuku v digitální podobě.

Systém: Televizní signál není vysílán ve všech zemích stejně. Existují různé normy: BG, DK, I a LL'. Volit mezi těmito různými normami umožňuje nastavení TV **Systém** (str.6). Což je něco jiného než systém kódování barev PAL, SECAM a NTSC. Pal je používán ve většině zemí Evropy, Secam ve Francii, v Rusku a ve většině zemí Afriky. Pouze ze vstupů EXT1 a EXT2 lze reprodukovat nahrávky se systémem kódování barev NTSC.

16:9: Označuje poměr mezi šířkou a výškou obrazovky. Televizory se širokou obrazovkou mají poměr 16:9, tradiční obrazovky 4:3.

Úvod

Ďakujeme Vám, že ste si kúpili tento televízny prijímač.

Táto príručka bola zostavená s cieľom pomôcť Vám pri zapojení a ovládaní Vášho televízneho prijímača.

Odporúčame Vám, aby ste si príručku dôkladne prečítali.

Dúfame, že naša technológia do dôsledkov zabezpečí Vašu spokojnosť.

Obsah

Inštalácia

Popis televízora LCD	2
Tlačidlá na prijímači	2
Tlačidlá na diaľkovom ovládači	3
Tlačidlá VCR alebo DVD	4
Inštalácia televízneho prijímača	5
Rýchla inštalácia kanálov	5
Triedenie programov	6
Manuálne uloženie	6
Iné nastavenia z ponuky Inštalácia	6

Ovládanie

Nastavenie obrazu	7
Nastavenie zvuku	7
Nastavenie volieb	7
Formát 16:9	8
Teletext	9
Používanie režimu monitora počítača	10
Používanie režimu HD (High Definition – Vysoké rozlíšenie)	11

Periférne zariadenia

Videorekordér	12
Ostatné zariadenia	13
Bočné pripojenia	13
HD prijímač/zariadenie	13
Počítač	13

Praktické informácie

Rady	14
Zhrnutie	14

Smernica pre recykláciu



Obal tohoto výrobku je určený k recyklácii. Riadte sa, prosím, miestnymi pokynmi pre správnu likvidáciu.

Zneškodňovanie starých výrobkov

Váš výrobok bol navrhnutý a vyrobený z vysokokvalitných materiálov a komponentov, ktoré sa dajú recyklovať a opäť použiť.

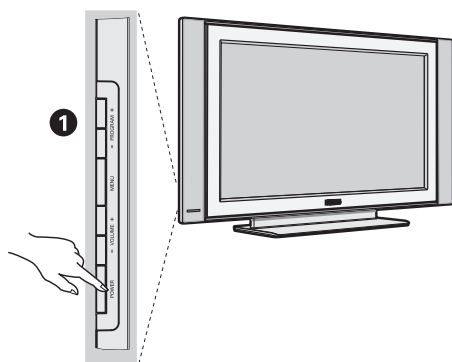
V prípade, že je na výrobku tento symbol s prečiarknutým kontajnerom na kolieskach, znamená to, že tento výrobok spadá pod smernicu EÚ 2002/96/ES.

Informujte sa prosím o miestnom systéme separovaného zberu elektrických a elektronických výrobkov. Riadte sa miestnymi nariadeniami a nevyhadzujte staré výrobky spolu s bežným domácim odpadom. Správny spôsob zneškodňovania starých výrobkov pomôže predísť negatívnym dopadom na životné prostredie a zdravie ľudí.



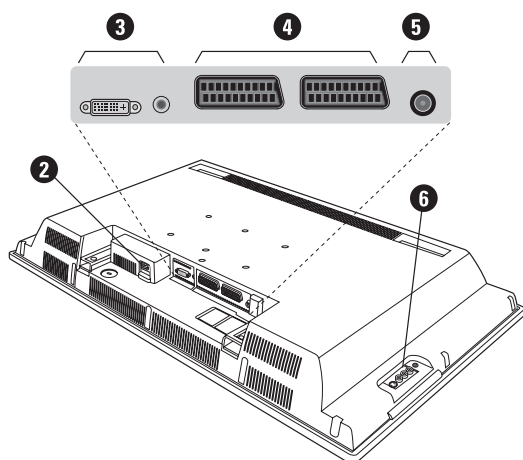
SK

Popis televízora LCD



1 Tlačidlá televízora:

- **POWER:** zapnutie a vypnutie televízora.
- **VOLUME +/-:** regulácia hladiny zvuku.
- **MENU:** na aktiváciu alebo deaktiváciu ponuky. Následne môžete tlačidlami **PROGRAM +/-** vybrať príslušné nastavenie a tlačidlami **VOLUME +/-** vykonať nastavenie.
- **PROGRAM +/-:** výber programov.

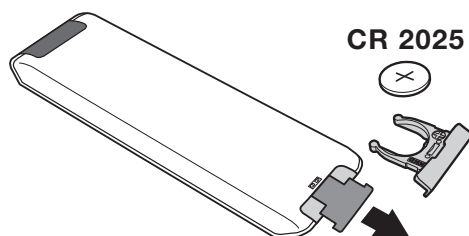


Zadný panel:

Hlavné pripojenia sa vykonávajú zospodu televízora. Podrobnejší popis pripojení je na strane 12.

- 2 Napájací zdroj
- 3 DVI a audio vstup pre pripojenie HD (High Definition) zariadenia alebo počítača s DVI výstupom.
- 4 Eurokonektor EXT1/EXT2
- 5 Anténové vývody pre televízor
- 6 Bočné pripojenia

Dialkové ovládanie










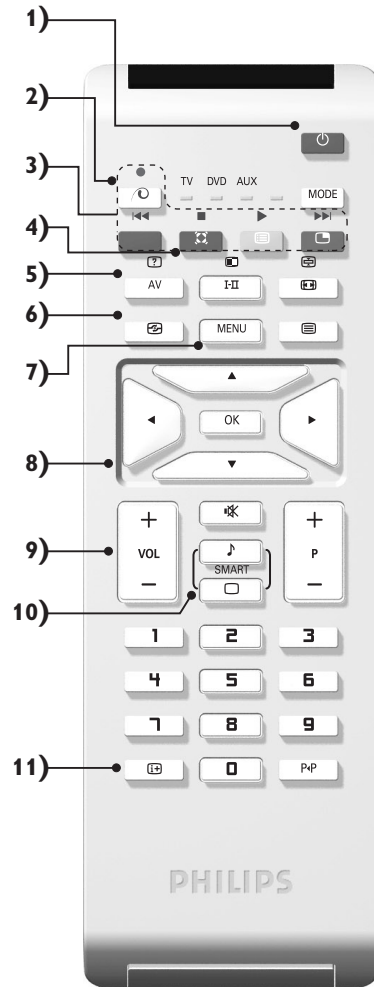
Odstráňte izolačný pásik z batérie, čím aktivujete diaľkové ovládanie.

V snahe napomôcť ochrane životného prostredia, dodávaná batéria neobsahuje ortuť, nikel ani kadmium.

Vymeňte batériu. Vybité batérie nezahadzujte, ale využite dostupné možnosti recyklácie (informujte sa u vášho predajcu).

Tlačidlá na diaľkovom ovládači

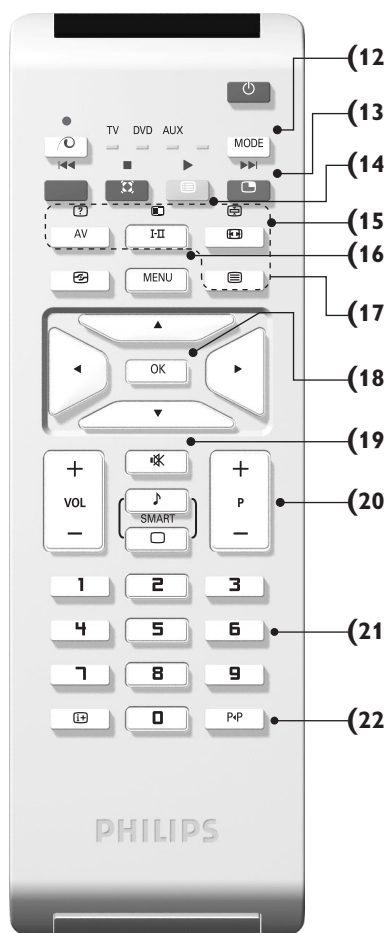
- 1)  **Pohotovostný režim**
Ak chcete nastaviť TV prijímač do režimu standby. Ak chcete znovu zapnúť TV prijímač stlačte **P -/+**, **0/9** alebo **AV**.
- 2)  **Pixel +** (podle typu výrobku)
Pre aktiváciu / deaktiváciu režimu predvádzania technológie Pixel +.
- 3)  **Videorekordér (strana I4)**
- 4)  **Zvuk Surround**
Na aktivovanie / zrušenie efektu rozťahnutia zvuku. V režime stereo sa reproduktory zdajú byť postavené ďalej od seba. Pri verziách vybavených Virtual Dolby Surround * získate zadné zvukové efekty Dolby Surround Pro Logic.
- 5) **AV**
Pre zobrazenie **Izvor** pre voľbu TV alebo externého zariadenia pripojeného na **EXT1, EXT2/S-VHS2, AV/S-VHS3, PC** alebo **HD** (str. 12).
- 6)  **Active Control**
Funkcia, ktorá optimalizuje kvalitu obrazu v závislosti na kvalite prijímaného signálu a okolitom osvetlení.
- 7) **Menu**
Pre vyvolanie alebo opustenie menu.
- 8) **Kurzor**
(**^ v < >**)
Tieto 4 tlačidlá umožňujú pohyb v menu.
- 9) **Hlasitosť**
Na nastavenie úrovne zvuku.
- 10)  **Predbežné nastavenie obrazu a zvuku**
Umožňuje prístup ku skupine predbežného nastavenia obrazu a zvuku. *Poloha Osobné nastavenie zodpovedá nastaveniam uskutočneným v menu.*
- 11)  **Informácie na obrazovke**
Zobrazenie/zrušenie zobrazenia čísla programu, času, zvukového režimu a času zostávajúceho na časovači. Ak tlačidlo podržíte po dobu 5 sekúnd na obrazovke sa bude permanentne zobrazovať číslo programu.



* Vyrobené v licencii Dolby Laboratories. "Dolby" a symbol dvojitého D-D sú značkami Dolby Laboratories.

Tlačidlá na diaľkovom ovládači

- 12) **Volič režimu**
Stlačte toto tlačidlo pre prepnutie medzi **TV**, **DVD** alebo **AUX**.
- 13) **Aktivácia režimu PIP (strana 10)**
- 14) **Zoznam programov**
Zobraziť / vymazať zoznam programov. Použite tlačidlá $\wedge \vee$ pre voľbu programu a tlačidlo $>$ pre zobrazenie.
- 15) **Formát 16:9 (strana 8)**
- 16) **I-II Režim zvuku**
Umožňuje prepnúť programy vysielané v **Stereo** a **Nicam Stereo** na **Mono** alebo, pri dvojazyčných programoch, voliť medzi **Dual I** alebo **Dual II**.
Symbol Mono je v prípade núteného prepnutia zobrazený červeno.
- 17) **Privolanie teletextu (strana 9)**
- 18) **Neplatí pre režim TV**
- 19) **Vypnutie zvuku**
Na vypnutie alebo obnovenie zvuku.
- 20) **P -/+ Voľba TV programov**
Presun na ďalší alebo predchádzajúci program. Číslo a zvukový režim sa zobrazia na niekoľko sekúnd.
U niektorých programov vybavených teletextom sa názov programu objaví na spodnej časti obrazovky.
- 21) **0/9 Číselné klávesy**
Pre priamy prístup k programom. V prípade programov s dvojčíferným označením musíte druhú číslicu vložiť kým nezmizne pomlčka.
- 22) **P-P Predošlý program**
Návrat na predtým sledovaný program



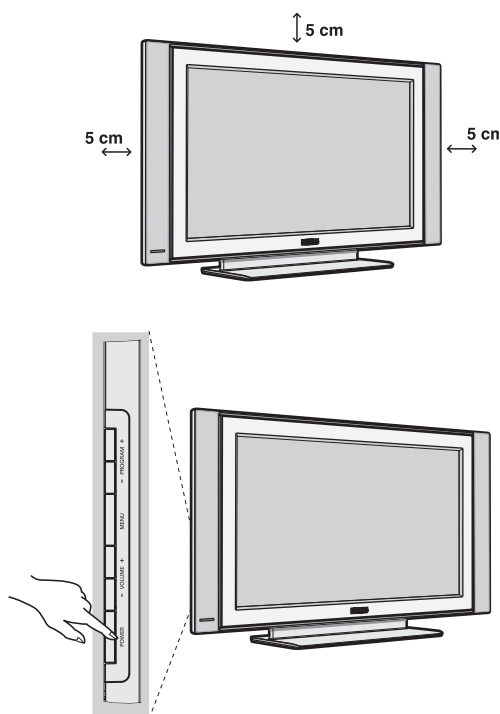
Volič režimu

Stlačením tlačidla **MODE** si zvolíte požadovaný režim: **DVD** alebo **AUX** (zosilňovač). Rozsvieti sa kontrolka diaľkového ovládania a označí zvolený režim. Po 20 sekundách nečinnosti kontrolka automaticky zhasne (TV režim). V závislosti od vybavenia sú funkčné nasledujúce tlačidlá:

	pohotovostný režim,
\lll	rýchle pretáčanie vzad,
\ggg	rýchle pretáčanie vpred,
	nahrávanie,
\parallel	pause,
	stop,
\blacktriangleright	prehrávanie,
MENU	privolanie menu,
$\wedge \vee < >$	posunu a nastavovania,
OK	potvrdenie,

0/9	číselné tlačidlá,
P -/+	voľba programov,
I-II	voľba jazyka,
	menu OSD,
P-P	DVD: T-C funkcia.


Inštalácia televízneho prijímača



1 Umiestnenie televízora

Televízor umiestnite na pevnú a stabilnú plochu. Aby sa zabránilo možným nebezpečným situáciám, televízor neumiestňujte do blízkosti striekajúcej vody, k zdroju tepla (lampa, sviečka, radiátor atď.) a nezakrývajte vetracie mriežky umiestnené vzadu.

2 Pripojenie antén

- Použite priložený anténový kábel a spojte výstup  umiestnený v spodnej časti televízora s anténovým káblom.
- Pripojte napájací kábel k televízoru a zasuňte do elektrickej siete (220-240V/50Hz).

Ak chcete pripojiť ďalšie prístroje, pozrite si stranu 12.

3 Uvedenie do prevádzky

Televízor zapnite stlačením vypínača (**POWER**). Kontrolný indikátor zapnutia sa rozsvieti na zeleno a zapne sa obrazovka. Prejdite priamo ku kapitole s informáciami o rýchlej inštalácii. Ak televízor zostane v úspornom režime (červený kontrolný indikátor), stlačte tlačidlo **P +/-** na diaľkovom ovládači.

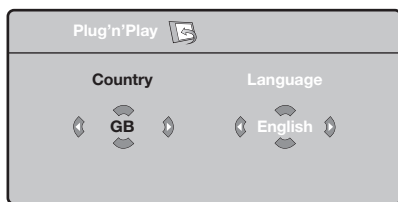
Kontrolný indikátor pri používaní diaľkového ovládania bliká.

Plug & Play

Rýchla inštalácia kanálov

Keď prvýkrát zapnete televízor, objaví sa na obrazovke ponuka. Táto ponuka Vás vyzýva k voľbe krajiny a jazyka z ponuky:

Ak sa ponuka neobjavuje, podržte tlačidlá



televízora **VOLUME -** a **VOLUME +** stlačené 5 sekúnd, aby sa objavila.

- 1 Pre voľbu vašej krajiny použite tlačidlá **▲ ▼** diaľkového ovládania, potom potvrďte tlačidlom **>**.

Ak sa vaša krajina v zozname neobjaví, vyberte voľbu "..."

- 2 Potom si tlačidlami **▲** a **▼** zvolte jazyk a potvrďte tlačidlom **>**.

- 3 Vyhľadávanie sa spustí automaticky. Všetky TV programy a rozhlasové stanice, ktoré sú k dispozícii, sú uložené v pamäti. Úkon potvrdí niekoľko minút. Na obrazovke vidíme postup vyhľadávania a počet nájdených programov. Nakoniec sa ponuka stratí.

Ak chcete ukončiť, v alebo prerušiť vyhľadávanie, stlačte tlačidlo **MENU**. Ak ste nenašli žiaden program, pozrite sa do kapitoly rád str. 14.

- 4 Ak vysielateľ alebo káblová sieť prenáša signál automatického triedenia, programy budú správne očíslované. Inštalácia je vtedy skončená.
- 5 Ak to tak nie je, musíte použiť ponuku **Triedenie**, aby ste ich znova očíslovali. Niektoré vysielateľe alebo káblové televízie vysielajú vlastné parametre triedenia (región, jazyk...). V tomto prípade musíte označiť svoju voľbu tlačidlami **▲ ▼** a potom potvrdiť **>**.

Triedenie programov

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU**. TV menu sa zobrazí na obrazovke.

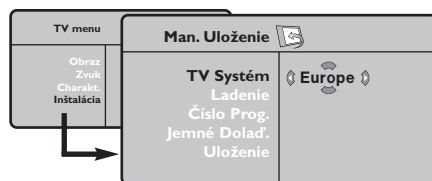


- 2 Pomocou kurzorového tlačidla zvolte ponuku **Inštalácia** a potom ponuku **Triedenie**.
- 3 Zvolte si program, ktorý chcete prečíslovať použitím tlačidiel **^** **v**, a stlačte **>**.
- 4 Potom použite tlačidlá **^** **v** a zadajte nové želané číslo a potvrdte **<**.
- 5 Zopakujte kroky **2** a **7** toľkokrát, koľko programov treba prečíslovať.
- 6 Ponuku opustíte stlačením **i+**.

Manuálne uloženie

Táto ponuka umožňuje ukladať programy po jednom.

- 1 Stlačte **MENU**.
- 2 Vyberte ponuku **Inštalácia** a potom **Manuálne uloženie**.



- 3 **Systém:** zvolte **Európa** (automatická detekcia*) alebo **Západná Európa** (norma BG), **Východná Európa** (norma DK), **Spojené kráľovstvo** (norma I) alebo **Francúzsko** (norma LL).

* Mimo Francúzska (norma LL) musíte vždy zvoliť

voľbu **France**.

- 4 **Vyhľadávanie:** stlačte **>**. Začne sa vyhľadávanie. Ak sa nájde nejaký program, vyhľadávanie sa zastaví a zobrazí sa číslo programu (ak je k dispozícii). Pokračujte ďalej. Ak poznáte frekvenciu požadovaného programu, môžete jeho číslo vložiť priamo pomocou tlačidiel **0** až **9**.
Ak nenájdete žiaden program, obráťte sa na kapitolu Rád (str. 14).
- 5 **Číslo progr.:** pomocou tlačidiel **<** **>** alebo **0** až **9**, vložte príslušné číslo.
- 6 **Jemné doladenie:** ak je príjem nedostatočný, nastavte pomocou tlačidiel **<** **>**.
- 7 **Uloženie:** stlačte **>**. Program je uložený.
- 8 Opakujte kroky **4** až **7**.
- 9 Ponuku opustíte stlačením **i+**.

Iné nastavenia z ponuky Inštalácia

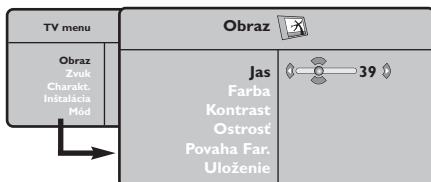
- 1 Stlačte tlačidlo **MENU** a zvolte ponuku **Inštalácia**:
- 2 **Jazyk:** zmena jazyka zo zobrazenej ponuky
- 3 **Krajina:** voľba Vašej krajiny.
Toto nastavenie zasiahne vyhľadávanie, automatické triedenie programov a zobrazenie teletextu. Ak sa Vaša krajina v zozname neobjaví, vyberte voľbu "..."
- 4 **Automatické uloženie:** na automatické spustenie vyhľadávania všetkých programov, ktoré sú vo vašom regióne k dispozícii. Ak vysielateľ alebo káblová sieť prenáša signál automatického triedenia, programy budú správne očíslované. Ak to tak nie je, na prečíslovanie musíte použiť ponuku **Triedenie**.

Niektoré vysielateľe alebo káblové siete vysielajú vlastné parametre triedenia (región jazyk...). V tomto prípade musíte označiť svoju voľbu tlačidlami **^** **v** a potom potvrdiť **>**. Ak chcete ukončiť alebo prerušiť vyhľadávanie, stlačte tlačidlo **MENU**. Ak ste nenašli žiaden program, obráťte sa na kapitolu Rady (str. 14).

- 5 **Názov:** Ak si želáte, môžete programy a vonkajšie vstupy pomenovať. Pomocou tlačidiel **<** **>** sa premiestnite do pásma zobrazenia názvu (5 znakov) a pomocou tlačidiel **^** **v** zvolte znaky. Keď je názov zadán, stlačte tlačidlo **<**. Názov programu je uložený.
Poznámka: V priebehu inštalácie sú programy pomenované automaticky, keď sa vysielajú identifikačný signál.
- 6 Ponuku opustíte stlačením **i+**.

Nastavenie obrazu

- 1 Stlačte tlačidlo **MENU**, potom tlačidlo **>**. Objaví sa ponuka **Obraz**:



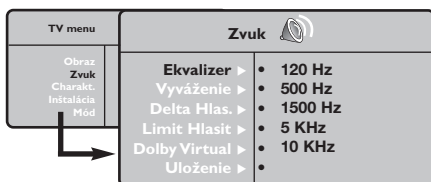
- 2 Použite tlačidlá **^** **v** na voľbu nastavenia a nastavte je tlačidlami **<** **>**.
- 3 Akonáhle sú nastavenia vykonané, vyberte voľbu **Uložiť** a stlačte **>**, aby ste ich uložili. Ponuku opustíte stlačením **i+**.

Popis nastavení:

- **Jas**: pôsobí na svetelnosť obrazu.
- **Farba**: pôsobí na intenzitu farby.
- **Kontrast**: pôsobí na rozdiel medzi svetlými a tmavými tónmi.
- **Kvalita obrazu**: pôsobí na čistotu obrazu.
- **Tepl. farieb**: nastavuje teplotu farieb obrazu. K dispozícii sú tri nastavenia farieb: **Chladná** (modrejšia), **Bežná** (vyvážená) alebo **Teplá** (červenšia).
- **Uložiť**: uloží nastavenie obrazu.


Nastavenie zvuku

- 1 Stlačte **MENU**, vyberte **Zvuk** (**v**) a stlačte **>**. Objaví sa ponuka **Zvuk**.



- 2 Použite tlačidlá **^** **v** na vybratie nastavenia a tlačidlá **<** **>** na nastavenie.
- 3 Akonáhle budú nastavenia vykonané, vyberte voľbu **Uložiť** a stlačením **>** ich uložte.
- 4 Ponuku opustíte stlačením **i+**.

Popis nastavení :

- **Ekvalizer**: na úpravu farby zvuku (od hlbokého: 120 Hz k prenikavému: 10 kHz).
- **Vyváženie**: na vyváženie zvuku pravého a ľavého reproduktora.
- **Rozdiel hlasitosti**: umožňuje vyrovnávať odchýlky medzi rôznymi programami alebo vonkajšími vstupmi. Toto nastavenie je aktívne pre programy 0 až 40 a vonkajšie vstupy.
- **AVL** (automatic Volume Leveler): automatické kontrola hlasitosti umožňujúca obmedziť zvýšenie zvuku najmä pri zmenách programov a reklamy.
- **Dolby Virtual**: Na aktivovanie / zrušenie efektu rozťahnutia zvuku. *Tieto nastavenia sú prístupné rovnako tlačidlom .*
- **Uložiť** : uložiť nastavenie zvuku.

Nastavenie volieb

- 1 Stlačte **MENU**, vyberte **Options Voľby** (**v**) a stlačte **>**. Môžete nastavovať.
- 2 **Kontrast+**: automatické nastavenie kontrastu obrazu, ktoré nepretržite obnovuje najtmavšiu časť obrazu na čiernu.
- 3 **Zníženie šumu** zmiernuje šum obrazu (sneženie). Toto nastavenie je vhodné pri slabšom prijíme.

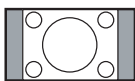
- 4 **Časovač automatického vypnutia** (k dispozícii len pri niektorých verziách): zvolíme určitý čas automatického pohotovostného stavu.
- 5 **PIP**: nastavenie veľkosti a umiestnenia obrazovky PIP
- 6 Ponuku opustíte stlačením **i+**.

Formát 16:9

Obrazy, ktoré prijímate môžu byť prenášané vo formáte 16:9 (široká obrazovka), alebo 4:3 (tradičná obrazovka). Obrazy 4:3 majú niekedy čierny pruh hore i dolu (širokouchlý formát). Táto funkcia vám umožní odstrániť čierne pruhy a optimalizovať zobrazenie na obrazovke.

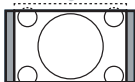
Stlačte tlačidlom  (lebo <>) pre voľbu rôznych režimov:

Televízor je vybavený automatickým prepínaním a dešifruje špecifický signál vysielaný určitými programami a zvolí správny formát obrazovky.



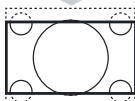
4:3

Obraz je reprodukován vo formáte 4:3, čierny pruh sa objavuje na každej strane obrazu.



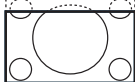
Film - 14:9

Obraz je zväčšený na formát 14:9, malý čierny pruh pretrváva na každej strane obrazu.



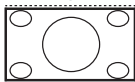
Film - 16:9

Obraz je zväčšený na formát 16:9. Tento režim sa doporučuje pre zviditeľnenie obrazov s čiernym pruhom hore a dolu (širokouchlý formát).



Titulk. Zoom

Tento režim dovoľuje zviditeľniť obrazy 4:3 na celej ploche obrazovky s ponechaním viditeľných titulkov.



SuperWide

Tento režim dovoľuje zviditeľniť obrazy 4:3 na celej ploche obrazovky rozšírením bočných častí obrazu.



Widescreen

Tento režim umožňuje obnoviť správne proporcie obrazu vysielaného s pomerom strán 16:9.

Pozor: ak zviditeľňujete obraz 4:3, bude rozšírený v horizontálnej rovine.

Teletext

Teletext je informačný systém vysielaný určitými TV stanicami, ktorý môžete prezerat podobne ako noviny. Taktiež poskytuje titulky pre sluchovo postihnutých ľudí, alebo tých, ktorí neovládajú jazyk, v ktorom je príslušný program vysielaný (káblové vysielanie, satelitné kanály...).

Stlačte :

Dostanete :



Privolanie teletextu

Privolanie lebo opustenie teletextu. Objaví sa obsah so zoznamom rubriek, ku ktorým máte prístup. Každá rubrika je označená trojmiestnym číslom stránky.

Ak vybraná stanica teletext nevyšiel, zobrazí sa označenie 100 a obrazovka zostane tmavá (v tom prípade vypnite teletext a zvolte iný kanál).

Výber stránky

Vytvorte číslo želanej stránky tlačidlami **0 až 9** alebo **P +/-**. Príklad: strana 120, vyťukajte **120**. Číslo sa zobrazí vľavo hore, počítadlo sa točí, potom sa zobrazí stránka. Ak chcete prezerat inú stránku, opakujte tento postup.

Ak počítadlo pokračuje vo vyhľadávaní, táto stránka sa nevyšiel. Zvoľte iné číslo.


Priamy prístup k rubrikám

V dolnej časti obrazovky sú zobrazené farebné pruhy. Pomocou štyroch farebných tlačidiel môžete pristupovať do príslušných rubriek či stránok. Farebné pruhy blikajú, ak príslušná rubrika či stránka nie sú k dispozícii.



Obsah

Návrat k obsahu (obyčajne str.100).

Zastavenie striedania podstránok

Niektoré stránky obsahujú podstránky, ktoré sa automaticky striedajú. Toto tlačidlo umožňuje zastaviť alebo striedať podstránky. Označenie  sa objaví vľavo hore.

Dvojstrana teletextu

Na aktivovanie / deaktivovanie teletextu na dvojstrane. Aktívna stránka je zobrazená vľavo, nasledujúca vpravo. Stlačte tlačidlo , ak chcete zmraziť niektorú stránku (napríklad obsah). Aktívna stránka bude vpravo. Ak sa chcete vrátiť k normálnemu spôsobu, stlačte .

Skryté informácie

Pre odhalenie či skrytie skrytých informácií (riešenie hier)


Zväčšenie stránky

Na zobrazenie hornej a dolnej časti, potom návrat do normálneho režimu.

Oblíbené stránky

Z programov teletextu 0 až 40 môžete uložiť 4 obľúbené stránky, ktoré budú potom priamo prístupné pomocou farebných tlačidiel (červené, zelené, žlté, modré).

- 1 Stlačením tlačidla **MENU** prejdete do režimu obľúbených stránok
- 2 Zadajte stránku teletextu, ktorú chcete uložiť.
- 3 Stlačte na 3 sekundy Vami vybrané farebné tlačidlo. Stránka je uložená.
- 4 Opakujte úkon s ďalšími farebnými tlačidlami.
- 5 Teraz, akonáhle zapnete teletext sa Vaše obľúbené stránky objavia vo farbe na spodnej časti obrazovky. Pre znovunájdienie zvyčajných rubriek stlačte **MENU**.

Ak chcete všetko zrušiť stlačte na 5 sekúnd .

Používanie režimu monitora počítača

Poznámka:

- Pokiaľ používate televízor ako PC monitor v prostredí s elektromagnetickými interferenciami môžu sa na obrazovke objaviť tenké diagonálne interferenčné linky. Tento jav nemá vplyv na funkčnosť výrobku.
- Pre lepšiu obraz doporučujeme použiť kvalitný DVI kábel s dobrým filtrom šumu.

Režim PC

Váš televízor sa dá používať ako monitor počítača. Funkcia PIP umožňuje zároveň zobraziť na obrazovke televíznej stanice.

Funkcia PIP pracuje len ak má vaše PC digitálny výstup.

Najprv musíte vykonať pripojenia k počítaču a upraviť nastavenia (pozrite si stranu 13).



Výber režimu PC

- 1 Stlačte tlačidlo **AV** na diaľkovom ovládaní pre zobrazenie **Izvor**.
- 2 Použite kurzorové tlačidlá **^/V** pre voľbu **PC (DVI In)** a stlačte kurzor **>** pre prepnutie do režimu **PC (DVI In)**.
Pre navráť do režimu **TV** stlačte tlačidlo **AV**, zvol'te **TV** a potvrdte **>**.

Použitie funkcie PIP

V režime PC môžete aktivovať okno na sledovanie televíznych staníc.

Upozornenie: funkcia PIP je dostupná len ak je počítač pripojený cez DVI vstup (pozrite si stranu 13)

- 1 Stlačením tlačidla  zapnete obrazovku funkcie PIP. Televízny obraz je reprodukován v malom okienku.
- 2 Opakovaným stlačením tlačítka  zmeníte veľkosť okna, prepnete do dvojitého zobazenia a zrušíte.
- 3 Používajte tlačidlá **P +/-** pre zmenu programu pre obraz v obraze (PIP).

Používanie ponuky PC

Stlačením tlačidla **MENU** získate prístup k špecifickým nastaveniam režimu monitora počítača. Použitím kurzora môžete upravovať nasledujúce nastavenia (nastavenia sa ukladajú automaticky):

- **Obraz:**
 - **Jas/Kontrast:** nastavenie jas a kontrastu.
 - **Horizontálne/Vertikálne*:** nastavenie horizontálneho a vertikálneho umiestnenia obrazu.
 - **Povaha Far:** nastavenie odtieňa farieb (studený, normálny alebo teplý).
- **Audio:** výber zvuku reprodukovaneho na televízore (PC alebo TV a rádio). Môžete napríklad počúvať rádio počas používania počítača.
- **Charakt.:**
 - **Fáza/Hodiny*:** umožňuje odstrániť horizontálne (Fáza) alebo vertikálne (Hodiny) rušivé čiary.
 - **Format:** výber medzi širokouhlou obrazovkou a originálnym formátom obrazovky počítača.
 - **PIP:** nastavenie veľkosti a umiestnenia obrazovky PIP.
 - **Autom. nast.*:** automatické nastavenie umiestnenia obrazu.
- **Obnoviť pôvod.:** obnovenie nastavení od výrobcu (predvolené nastavenia).
Tieto nastavenia nie sú dostupné ak je počítač propojený cez DVI vstup.

Nasleduje zoznam dostupných rozlíšení zobrazenia na vašom televízore:

Digital PC (DVI-I)	640 x 350 p	800 x 600 p	1152 x 864 p
	640 x 480 p	832 x 624 p	1280 x 960 p
	720 x 400 p	1024 x 768 p	1280 x 1024 p
Analogue PC (YPbPr)	640 x 350 p	720 x 400 p	832 x 624 p
	640 x 480 p	800 x 600 p	1024 x 768 p

Používanie režimu HD (High Definition)

Režim HD

Režim HD (High Definition) vám umožňuje sledovať čistý a ostrý obraz prostredníctvom DVI vstupu pokiaľ používate HD prijímač/zariadenie, ktoré dokáže poskytovať obraz s vysokým rozlíšením.

Najsôr však taký prístroj musíte pripojiť (viď str. 13).

Voľba režimu HD


- 1 Stlačte tlačidlá **AV** na diaľkovom ovládaní pre zobrazenie **Izvor**.
- 2 Použite kurzorové tlačidlá \wedge/\vee pre voľbu **HD** a potom stlačte kurzor \gt pre prepnutie TV do režimu HD.
Pre navráť do režimu TV stlačte tlačidlo **AV**, zvolte **TV** a potvrdte \gt .

Použitie HD menu

Stlačte tlačidlo **MENU** pre prístup k detailnému nastaveniu režimu HD. Použite kurzor pre nastavenie (nastavenie sa uloží automaticky):

- **Obraz:**
 - **Jas:** pôsobí na svetlosť obrazu.
 - **Farba:** pôsobí na intenzitu farby.
 - **Kontrast:** pôsobí na rozdiel medzi svetlými a tmavými tónmi.
 - **Kvalita obrazu:** pôsobí na čistotu obrazu.
 - **Tepl. farieb:** nastavuje teplotu farieb obrazu. K dispozícii sú tri nastavenia farieb: **Chladná** (modrejšia), **Bežná** (vyvážená) alebo **Teplá** (červenšia).
 - **Uložiť:** uloží nastavenie obrazu.

• Audio:

- **Ekvalizer:** na úpravu farby zvuku (od hlbokého: 120 Hz k prenikavému: 10 kHz).
 - **Vyváženie:** na vyváženie zvuku pravého a ľavého reproduktora.
 - **Rozdiel hlasitosti:** umožňuje vyrovnávať odchýlky medzi rôznymi programami alebo vonkajšími vstupmi. Toto nastavenie je aktívne pre programy 0 až 40 a vonkajšie vstupy.
 - **AVL** (automatic Volume Leveler): automatické kontrola hlasitosti umožňujúca obmedziť zvýšenie zvuku najmä pri zmenách programov a reklame.
 - **Dolby Virtual:** Na aktivovanie / zrušenie efektu rozťahnutia zvuku. *Tieto nastavenia sú prístupné rovnako tlačidlom .*
 - **Uložiť :** uložiť nastavenie zvuku.
- **Charakt.:**
- **Časovač automatického vypnutia** (k dispozícii len pri niektorých verziách): zvolíme určitý čas automatického pohotovostného stavu.
 - **PIP:** nastavenie veľkosti a umiestnenia obrazovky PIP
 - **Horizontálne:** nastavenie horizontálneho umiestnenia obrazu.

Nasleduje zoznam dostupných rozlíšení zobrazenia na vašom televízore:

Digital HD (DVI-I)	EDTV 480 p	HDTV 720 p	HDTV 1080 i
	EDTV 576 p		
Analogue HD (YPbPr)	480 i	480 p	720 p
	576 i	576 p	1080 i

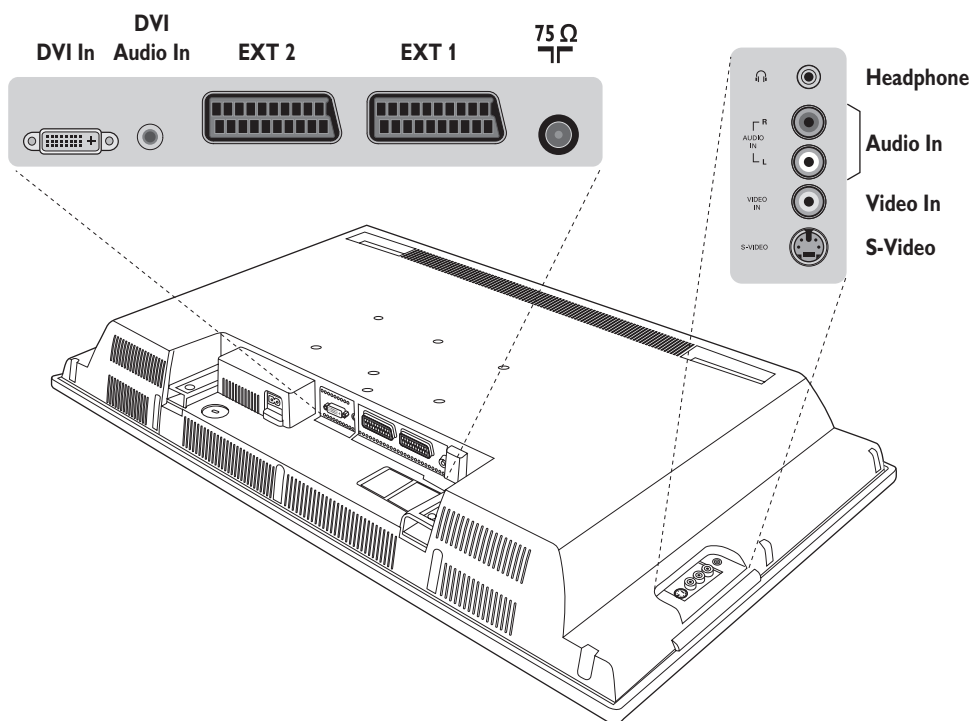
Pripojenie periférnych zariadení

Prijímač má 2 konektory EXT1 a EXT2 na zadnej strane.

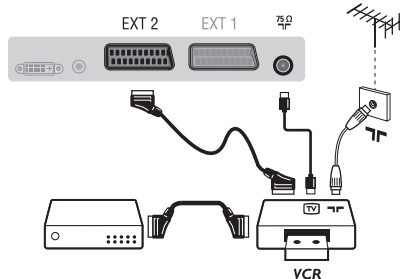
Stlačte tlačidlo **AV** na diaľkovom ovládaní pre zobrazenie **Izvor** a zvolíte TV alebo externého zariadenia pripojeného na **EXT1**, **EXT2/S-VHS2**, **AV/S-VHS3**, **PC** alebo **HD**.

EXT1 konektor má audio a video vstupy/výstupy a RGB vstupy.

EXT2 konektor má audio a video vstupy/výstupy a S-VHS vstupy.



Videorekordér



Vykonajte zapojenia uvedené oproti. Používajte kvalitný eurokonektorový kábel.

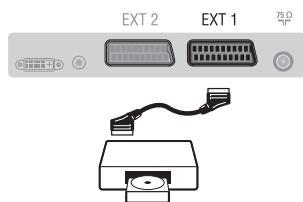
Ak váš videorekordér nie je vybavený eurokonektorom, jediný možný spôsob pripojenia je pomocou anténneho kábla.

Preto budete musieť naladiť prijímač na signál videorekordéra a priradiť mu programové číslo 0 (pozri ručné ukladanie, str. 6). Ak chcete prehrávať obraz z videorekordéra, stlačte **0**.

Videorekordér s dekódrom

Pripojte dekódér k druhej eurokonektorovej zástrčke videorekordéra. Takto budete môcť nahrávať kódované vysielanie.

Ostatné zariadenia



Satelitný prijímač, dekóder, CDV, hry, atď.

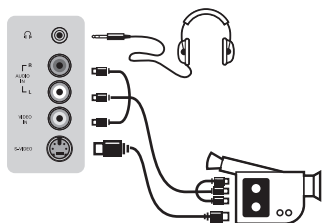
Vykonajte zapojenia uvedené oproti.

Pre optimalizáciu kvality obrazu, pripojte zariadenia vytvárajúce RGB signál (digitálny dekóder, hry, určité CDV prehrávače, atď.) na EXT 1, zariadenia, ktoré tvoria S-VHS signál (S-VHS a Hi-8 videorekordéry) na EXT 2 a všetky ostatné zariadenia buď k EXT 1 alebo EXT 2.

Navolenie pripojeného zariadenia

Stlačte tlačidlo **AV**, čím zvolíte **EXT 1, EXT 2/S-VHS2** (S-VHS signály zo zásuvky EXT2)

Bočné pripojenia



Vykonajte zapojenia uvedené oproti.

Pomocou tlačidla **AV**, zvolíte **AV/S-VHS3**.

Pri monofónnom prístroji zapojte signál na vstup **AUDIO L** (lebo **AUDIO R**). Zvuk bude automaticky reprodukován ľavým i pravým reproduktorom televízora.

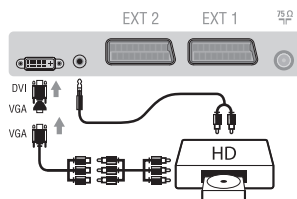
Slúchadlá

Akonáhle sú slúchadlá pripojené, preruší sa zvuk televízora.

Tlačidlá **VOLUME +/-** umožnia nastaviť hlasitosť zvuku.

Impedancia slúchadiel sa musí pohybovať od 32 do 600 ohmov.

HD prijímač/zariadenie

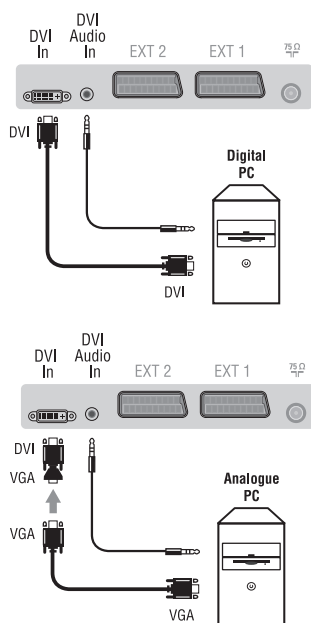


Vykonajte zapojenia uvedené oproti.

Pomocou tlačidla **AV**, zvolíte **HD**.

Ďalšie informácie o použití režimu HD nájdete na strane 11.

Počítač



PC s DVI

Pripojte výstup pre monitor (DVI) vášho počítača k **DVI In** na TV.

Pripojte zvukový výstup Audio vášho počítača k vstupu **DVI Audio in** na TV.

PC s VGA

Pripojte výstup pre monitor (VGA) vášho počítača pomocou adaptéra VGA/DVI k **DVI In** na TV.

Pripojte zvukový výstup Audio vášho počítača k vstupu **DVI Audio in** na TV.

Ďalšie informácie o použití režimu PC nájdete na strane 10.

Optimálne rozlíšenie obrazovky získate nastavením počítača do režimu 1024 x 768, 60 Hz.

Rady

Slabý príjem	Blízkosť vrchov alebo vyšších budov môže spôsobovať, echá alebo tiene. V takom prípade sa pokúste o manuálne doladenie obrazu: pozri «jemné doladenie» (str. 6), prípadne skúste upraviť vonkajšiu anténu. Pri vnútorných anténach môže byť príjem v určitých podmienkach zložitý. Môžete ho skvalitniť pootočením antény. Ak príjem ostane priemerný, použite vonkajšiu anténu.
Ak nemáte žiadny obraz	Pripojili ste anténu správne? Zvolili ste správny systém? (str. 6). Nedokonale zapojený eurokonektor alebo anténa sú často príčinou problémov s obrazom alebo zvukom (niekedy sa môžu konektory uvoľniť pri hýbaní s TV prijímačom). Skontrolujte všetky spoje.
Žiadny zvuk	Ak na niektorých kanáloch vidíte obraz avšak bez zvuku, znamená to, že nemáte nastavený správny TV systém. Upravte parameter TV.SYSTÉM (str. 6). Zosilňovač pripojený k televízoru nevydáva žiadne zvuky? Skontrolujte, či ste si nepomýlili výstup audio so vstupom audio.
Režim PC alebo PIP nefunguje?	Skontrolujte, či ste nakonfigurovali kompatibilné rozlíšenie zobrazenia počítača (pozrite si stranu 10).
Nefunguje diaľkový ovládač?	TV prijímač nereaguje na diaľkový ovládač. Kontrolka na prijímači pri použití d.o. neblíka? Vymeňte batériu.
Pohotovostný režim	Ak prijímač neprijíme počas 15 minút žiadny signál, automaticky sa prepne do pohotovostného režimu. Kvôli úsporám energie je Váš televízor vybavený komponentmi, umožňujúcimi veľmi nízku spotrebu v pohotovostnom režime (nižšia než 1 W)
Čistenie televízora	Obrazovka i skrinka televízora sa má čistiť jedine čistou mäkkou a nechlpatejúcou handričkou. Nepoužívať prípravky obsahujúce lieh či rozpúšťadlo.
Stále žiadny výsledok?	Odpojte sieťový kábel od televízora na 30 sekúnd, a potom ho znovu zapojte. Ak sa Váš TV prijímač pokazí, nikdy sa nepokúšajte ho opraviť sami, kontaktujte autorizované servisné stredisko Vášho predajcu.

Zhrnutie

DVI (Digital Visual Interface): Digitálne rozhranie vytvorené skupinou Digital Display Working Group (DDWG) pre prevod analógových signálov do digitálnej podoby vhodnej pre digitálne i analógové monitory.

VGA (Video Graphics Array): Běžný štandard zobrazovacieho zariadenia pre PC.

Signály RGB : Sú to signály troch farieb videa (červená, zelená a modrá), z ktorých sa skladá obraz. Použitie týchto signálov umožňuje získať lepšiu kvalitu obrazu.

Signál S-VHS: Ide o dva osobitné Y/C videosignály odvodené od záznamových noriem S-VHS a Hi-8. Jasový signál Y (čierna a biela) a farebný signál C sa zaznamenávajú na pásku osobitne. Takto sa zabezpečuje lepšia kvalita obrazu v porovnaní s štandardným videosignálom (VHS a 8 mm) kde sú Y/C signály zmiešané a zaznamenáva sa iba jeden videosignál.

Zvuk NICAM: Proces prenosu zvuku v digitálnom formáte.

Systém: Televízny obraz nie je vysielaný v rovnakej forme vo všetkých krajinách. Existujú rozličné normy: BG, DK, I, a L L'. Parameter **TV.Systém** (str. 6) sa používa na nastavenie týchto odlišných noriem. Je potrebné, aby nedošlo k zámene so systémom farebného kódovania PAL alebo SECAM. Systém PAL sa používa vo väčšine európskych krajín, systém SECAM vo Francúzsku, v Rusku a vo väčšine afrických krajín. USA a Japonsko používajú odlišný systém - NTSC. Vstupy EXT1 a EXT2 umožňujú pripojenie zdrojov s farebným kódovaním NTSC.

16:9: Tento pomer sa týka pomeru šírky a výšky obrazovky. Širokouhlé TV prijímače majú pomer 16:9, tradičné obrazovky 4:3.

GB

FR

NL

DE

IT

DK

NO

SU

SF

RU

ES

PT

GR

TR

HU

PL

CZ

SK

Table of TV frequencies.
 Frequenztafel der Fernsehsender.
 Liste des fréquences TV.
 Frequentietabel TV-Zenders.
 Tabella delle frequenze TV.
 Lista de frecuencias TV.

Lista das frequências TV
 Liste over TV senderne.
 Tabell over TV-frekvenser.
 Tabell över TV-frekvenser.
 TV-taajuustaulukko.
 Κατάλογος συχνοτήτων πομπών.

Список частот передатчиков.
 A televízió-adóállomások
 frekvenciáinak a listája.
 Lista częstotliwości stacji nadawczych.
 Seznam frekvenčních pásem vysílačů.
 Zoznam frekvenčných pásem vysílačov.

EUROPE

CANALFREQ (MHz)	CANALFREQ (MHz)	CANALFREQ (MHz)
E248.25	S15259.25	33567.25
E355.25	S16266.25	34575.25
E462.25	S17273.25	35583.25
E5175.25	S18280.25	36591.25
E6182.25	S19287.25	37599.25
E7189.25	S20294.25	38607.25
E8196.25	H1303.25	39615.25
E9203.25	H2311.25	40623.25
E10210.25	H3319.25	41631.25
E11217.25	H4327.25	42639.25
E12224.25	H5335.25	43647.25
R149.75	H6343.25	44655.25
R259.25	H7351.25	45663.25
R377.25	H8359.25	46671.25
R485.25	H9367.25	47679.25
R593.25	H10375.25	48687.25
R6175.25	H11383.25	49695.25
R7183.25	H12391.25	50703.25
R8191.25	H13399.25	51711.25
R9199.25	H14407.25	52719.25
R10207.25	H15415.25	53727.25
R11215.25	H16423.25	54735.25
R12223.25	H17431.25	55743.25
S1105.25	H18439.25	56751.25
S2112.25	H19447.25	57759.25
S3119.25	21471.25	58767.25
S4126.25	22479.25	59775.25
S5133.25	23487.25	60783.25
S6140.25	24495.25	61791.25
S7147.25	25503.25	62799.25
S8154.25	26511.25	63807.25
S9161.25	27519.25	64815.25
S10168.25	28527.25	65823.25
S11231.25	29535.25	66831.25
S12238.25	30543.25	67839.25
S13245.25	31551.25	68839.25
S14252.25	32559.25	69855.25

FRANCE

CANALFREQ (MHz)
255.75
360.50
463.75
5176.0
6184.0
7192.0
8200.0
9208.0
10216.0
B116.75
C128.75
D140.75
E159.75
F164.75
G176.75
H188.75
I200.75
J212.75
K224.75
L236.75
M248.75
N260.75
O272.75
P284.75
Q296.75

ITALY

CANALEFREQ (MHz)
A53.75
B62.25
C82.25
D175.25
E183.75
F192.25
G201.25
H210.25
H1217.25



MODEL : _____

PROD. NO : _____



12NC Cover : 3111 255 6571.1